

RÉSIDUS MINIERES
AU QUÉBEC

DES BOMBES À RETARDEMENT OUBLIÉES
CHARLES CÔTÉ PAGE A6

cyberpresse.ca
LA PRESSE

La plage d'Oka, aux abords du lac des Deux-Montagnes.

26 PLAGES

À VOTRE PORTE

Nos coups de cœur pour jouer dans le sable à Montréal et dans les environs PAGES A2 ET A3

PHOTO FRANÇOIS ROY LA PRESSE



ASTÉRIX AUX JEUX OLYMPIQUES
UN GAULOIS PAS COMME LES AUTRES
CINÉMA PAGES 1 À 3
« Stéphane Rousseau

PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

JUSTE POUR RIRE
LAURENT PAQUIN
Un gars, deux galas
ARTS ET SPECTACLES PAGES 1 À 3

JAZZ
ENTREVUE
JAMES TAYLOR
Chansons immortelles
JAZZ PAGE 4



Mon clin d'œil **STÉPHANE LAPORTE**
Fausse, la rumeur voulant qu'Ingrid Betancourt participe au prochain Survivor.
Venez voir mon blogue!
cyberpresse.ca/laporte



Les souverainistes ciblés par les propos fielleux d'un député libéral

« Machos, égoïstes et losers » !

JOËL-DENIS BELLAVANCE
OTTAWA — Alors que Stéphane Dion croit avoir réussi à renverser la tendance défavorable aux libéraux fédéraux au Québec, un de ses députés de l'Ontario traite les souverainistes québécois de prétentieux et de losers.
Reconnu pour son franc-parler, le député libéral de Halton, Garth Turner, affirme aussi dans un long texte publié dans son blogue, *The Turner Report*, que les souverainistes sont « hostiles, avares, machos,

égoïstes » et qu'ils sont des « losers qui prônent la balkanisation » du pays.
M. Turner s'est lancé dans cette diatribe dans un texte qui visait surtout à dénoncer le refus du premier ministre Stephen Harper de participer à un débat télévisé avec Stéphane Dion sur les changements climatiques et sur la taxe sur le carbone proposée par les libéraux. M. Dion a proposé à plus d'une reprise d'affronter M. Harper dans un duel télévisé. La dernière fois, il a même suggéré que la joute

oratoire ait lieu à Calgary, la circonscription de M. Harper.
M. Dion a entrepris hier un voyage de cinq jours en Alberta afin de faire la promotion de son plan, le *Tournant vert*, qui propose une taxe sur le carbone pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. L'argent récolté serait ensuite utilisé pour réduire les impôts des contribuables et des entreprises.

» Voir **BLOGUE** en page A17

INGRID BETANCOURT
UNE DE RETROUVÉE, 10 DE PERDUS
La guerre des otages, un cancer qui continue de ronger la Colombie PAGES A20 ET A21

L'heure de gloire du « shérif »
MARIO ROY FORUM PAGE A24



PHOTO BERNARD BRAULT LA PRESSE

ALOUETTES > COUP D'ENVOI À LA MAISON RÉUSSI
Les Alouettes ont renversé les Blue Bombers de Winnipeg 38 à 24, hier soir au stade Percival-Molson, à Montréal. Ben Cahoon en a profité pour capter la 55^e passe de touché de sa carrière, une nouvelle marque d'équipe qui appartenait à Peter Dalla Riva.
Notre compte rendu à lire en page 1 du cahier Sports.

BCE
MARCHÉ CONCLU!
LES CHRONIQUES DE SOPHIE COUSINEAU ET MICHEL GIRARD
LA PRESSE AFFAIRES PAGES 2 ET 3

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
ANNE... LA MAISON AUX PIGNONS VERTS CÉLÈBRE SES 100 ANS
VACANCES VOYAGES PAGES 10 ET 11



Envolez-vous vers la France!

Jusqu'au 2 août, profitez de cette offre sur les provinces françaises!
À l'achat de deux billets d'avion aller-retour vers Bordeaux, Lyon, Marseille, Nantes, Nice ou Toulouse, obtenez gratuitement deux jours de location de voiture Hertz.

Bordeaux, Lyon, Marseille, Nantes, Nice, Toulouse

Vol aller-retour à partir de
Départs en août

789\$



Communiquez avec votre agent de voyages pour réserver votre vol ou forfait en France.

Départs de Montréal. Prix par personne incluant les taxes et rabais applicables. Prix et offre en vigueur au moment de l'impression, valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 5 et 6 juillet 2008, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. *À l'exception de Lyon, départ en août à partir de 849\$. Location de voiture de 2 jours avec Hertz en catégorie A économique, plan de base. Surclassement et journées additionnelles disponibles, mais non inclus. Aucun crédit accordé en remplacement de la location de voiture. Offre d'une durée limitée, peut être retirée en tout temps. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Europe 2008 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal, Québec H2X 4B3.
Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

PLAGES NOS COUPS DE COEUR

Les 26 plages à 90 minutes et moins du centre-ville de Montréal



MONTRÉAL

- 1. Plage du parc Jean-Drapeau**
Île Notre-Dame
(environ 15 min)
514-872-6120
- 2. Parc-nature du Cap-Saint-Jacques**
20 099, boul. Gouin Ouest,
Pierrefonds —
Lac des Deux-Montagnes
(environ 35 min)
514-280-6871
- 3. Parc-nature du Bois-de-l'Île-Bizard**
2115, chemin du Bord-
du-Lac, Île-Bizard —
Lac des Deux-Montagnes
(environ 40 min)
514-280-8517

MONTÉRÉGIE

- 4. Récré-O-Parc de Sainte-Catherine**
5340, boul. Marie-Victorin,
Sainte-Catherine
(environ 30 min)
450-635-3011

- 5. Plage municipale de Saint-Zotique**
1250 rue principale,
Saint-Zotique —
Lac Saint-François
(environ 55 min)
450-267-3003

- 6. Centre de plein-air Le Sablon**
1360, chemin Saint-Philippe,
Saint-Polycarpe (environ 1 h)
450-265-3564

- 7. Parc régional des îles de Saint-Timothée**
240, rue Saint-Laurent,
Salaberry-de-Valleyfield
(environ 1 h)
450-377-1117

- 8. Plage du Domaine Florent**
272, 23^e Avenue Est,
Venise-en-Québec —
Lac Champlain (environ 1 h)
450-244-5607

- 9. Plage du parc Baie du village**
Rue Saint-Anicet, Saint-Anicet
— Lac Saint-François
(environ 1 h 25)
450-264-2555

CANTONS-DE-L'EST

- 10. Plage du lac Bromont**
Rue Frontenac, Bromont
(environ 1 h)
450-534-4414

- 11. Plage du parc national de la Yamaska**
1780, boul. David-Bouchard,
Granby — (environ 1 h 05)
450-776-7182

- 12. Plage des Cantons**
125, chemin de la Plage-
des-Cantons, Magog
(environ 1 h 20)
819-843-4412

- 13. Plage Douglass**
213, promenade Lakeside,
Lac-Brome
(environ 1 h 20)
450-242-2020

- 14. Parc national du Mont-Orford**
3321, chemin du Parc —
Plages des lacs Stukely
et Fraser
(environ 1 h 30)
819-843-9855

- 15. Plage des Pères**
Route 141 Sud, Ayer's
Cliff — Lac Massawippi
(environ 1 h 30)
819-838-4873

- 16. Plage municipale Deauville**
Rue du Parc-Deauville —
Lac Magog
(environ 1 h 30)
819-564-7444

LANAUDIÈRE

- 17. Plage municipale de Saint-Gabriel-de-Brandon**
Rue du Parc, Saint-Gabriel-
de-Brandon —
Lac Maskinongé
(environ 1 h 30)
450-835-2105

LAURENTIDES

- 18. Plage de La Sablière**
80, 43^e Avenue, Sainte-
Marthe-sur-le-Lac — Lac de
La Sablière (environ 40 min)
450-491-1817

- 19. Plage du Beach Club de Pointe-Calumet**
701, 38^e Rue
Pointe-Calumet
(environ 40 min)
450-473-1000

- 20. Plage du Bois de Belle-Rivière**
9009, route Arthur-Sauvé,
Mirabel (environ 45 min)
450-258-4924

- 21. Plage du parc national d'Oka**
2020, chemin d'Oka —
Lac des Deux-Montagnes
(environ 45 min)
450-479-8365

- 22. Plage municipale du lac Rond**
10 080, chemin Chanteclerc,
Sainte-Adèle (environ 1 h)
450-229-9605

- 23. Plages du lac des Sables**
Rue Major,
Sainte-Agathe-des-Monts
(environ 1 h 10)
819-326-3330

- 24. Plage municipale du lac Masson**
414, boul. Baron-Empain,
Sainte-Marguerite-du-Lac-
Masson (environ 1 h 10)
450-228-2545

- 25. Plage municipale Saint-Adolphe-d'Howard**
2000, chemin du Village
Saint-Adolphe-d'Howard
— Lac Saint-Joseph
(environ 1 h 15)
819-327-2044

- 26. Plage municipale du lac Carré**
Rue de la plage,
Saint-Faustin-Lac-Carré
(environ 1 h 25)
819-688-2161

SOMMAIRE

Amusez-vous!	VOYAGES 18
Astrologie du jour	VOYAGES 19
Avis et encans	AFFAIRES 6 et 7
Décès	PETITES ANNONCES 10 et 11
Forum	A 24 et 25
Loteries	A 29
Monde	A 20 à 23
Petites annonces	CAHIER ET AFFAIRES 4
Restaurants	MON TOIT 7
Sudoku	AFFAIRES 4
Trait d'union	VOYAGES 19
Vin	MON TOIT 8

Météo

Ensoleillé avec vents du sud-ouest,
maximum 28, minimum 16. AFFAIRES 10

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?
nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?
commentaires@lapresse.ca

SALUBRITÉ DE L'EAU

Des tests au gré des exploitants

Le gouvernement du Québec a la qualité de l'eau des plages à l'œil... à condition que l'exploitant des rives le veuille bien. Car aucune loi ne contraint les propriétaires de plages à faire tester leur eau pour la présence de coliformes fécaux, d'algues bleues ou d'autres matières nocives.

« La loi provinciale sur la qualité de l'environnement ne nous permet pas de rendre obligatoire la participation au programme Environnement-Plage », explique la directrice régionale du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), Hélène Proteau. « Ça se fait sur une base volontaire. »

Néanmoins, le Ministère assure que ce programme, qui vise à évaluer la présence de coliformes fécaux dans les aires de

baignade, fonctionne. À l'échelle de la province, plus de 285 lacs ont été testés régulièrement l'an dernier, en hausse de 9 % depuis la création du programme, il y a trois ans. « Pour les exploitants de plage, le programme permet

« La loi provinciale sur la qualité de l'environnement ne nous permet pas de rendre obligatoire la participation au programme Environnement-Plage. »

d'assurer la qualité des plages offertes. Et les citoyens apprécient de savoir qu'ils se baignent dans une eau propre », ajoute M^{me} Proteau.

La présence de coliformes dans un plan d'eau indique nécessairement une contamination par des

matières fécales et les microbes qui y sont associés.

La Municipalité de Val-Morin a carrément décidé de fermer sa plage cette année. « Le village voisin de Sainte-Agathe-des-Monts déverse le trop-plein de

son usine de traitement des eaux usées dans notre lac, ce qui a mené à la fermeture de la plage à de nombreuses reprises l'an dernier », dit Claudette Saint-Pierre, de la Municipalité de Val-Morin. « Cette année, on n'a pas voulu courir de risque. »

C'est en fonction de la plus récente cote accordée à une plage qu'on fixe la fréquence des tests. « Par exemple, si un plan d'eau a maintenu une cote A (excellent) pendant tout l'été dernier, on va le tester au moins une fois cet été », explique M^{me} Proteau. Si une plage obtient un B, au moins trois visites d'échantillonnage seront effectuées. Pour ce qui est des cotes C (passable) et D (pollué) et des nouvelles plages qui pourraient adhérer à ce programme, elles sont échantillonnées au moins à cinq reprises durant l'été.

Le site du MDDEP (www.mddep.gouv.qc.ca/programmes/env-plage), permet de connaître, par région, les cotes de chacune des plages.

PLONGEZ DANS L'ÉTÉ!

Savez-vous qu'il y a 26 plages à moins de 90 minutes de Montréal? On les trouve en bordure des lacs, des rivières et même du fleuve. Loin du béton des piscines publiques, le sable y est fin et l'eau y est douce. De plus, au grand bonheur des baigneurs, les algues bleues n'ont pas causé de fermeture depuis le début de l'été. À l'approche de la canicule, *La Presse* vous présente ses coups de cœur.

ÉMILIE BILODEAU, PHILIPPE ORFALI
ET CLÉMENT SABOURIN

Bien des Montréalais croient qu'une belle plage, ça n'existe qu'à quelques heures d'avion, dans les pays du Sud. Que s'y rendre coûte cher et que souvent, les enfants y sont de trop. Ils ont tort. Les plages n'y sont peut-être pas décorées de palmiers, mais la grande région métropolitaine regorge de lacs et bassins aménagés pour les nageurs. Près de 30 plages sont situées à moins de 90 minutes du centre-ville de Montréal. Des

sancière, croisée à la plage du parc national d'Oka.

Pour un maximum de 40\$, une famille de quatre personnes pourra facilement trouver une plage paisible ou festive, à quelques dizaines de kilomètres de chez elle. La vaste majorité des endroits visités par *La Presse* comptent une aire de baignade surveillée, des terrains de jeux pour enfants et une cantine où on offre – surprise – très souvent un menu santé. La qualité de l'eau de la plupart des plages est vérifiée fréquemment, assurent leurs exploitants.

La vaste majorité des endroits visités par *La Presse* comptent une aire de baignade surveillée, des terrains de jeux pour enfants et une cantine où on offre – surprise – très souvent un menu santé.

lacs isolés interdits aux pédalos jusqu'aux formules tout inclus avec pistes de danse et concours de limbo, il y en a pour tous les goûts et pour toutes les bourses.

Des perles insoupçonnées

« Quand le soleil est là, on est là! C'est beau, c'est propre et c'est accessible », s'exclamaît la semaine dernière une plai-

Certains centres récréatifs, comme celui de Saint-Zotique, offrent la location de canots, kayaks et pédalos. D'autres, comme le Récré-O-Parc de Sainte-Catherine ou les parcs nationaux d'Oka et d'Orford, permettent aux amateurs de la nature de s'aventurer, à pied ou à vélo, au-delà des rives afin de découvrir la faune et la flore de l'endroit.

Au Beach Club de Pointe-Calumet, exit la nature. Les amateurs de ce complexe y viennent pour son allure de *resort*, ses piscines, ses plages et sa terrasse, où l'on danse au son des derniers succès de Rihanna. On peut même y faire de la planche nautique (*wakeboard*), moyennant des frais supplémentaires.

Avec toutes ces options, il n'y a donc plus de raison de rester enfermé, le climatiseur qui tourne à fond, les jours de canicule.



PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE
Sous la supervision d'une sauveteuse, des enfants profitent de la vaste plage du Récré-O-Parc de Sainte-Catherine.

TROIS BELLES JOURNÉES
POUR PATAUGER!



Samedi
maximum 28
minimum 19



Dimanche
maximum 28
minimum 16



Lundi
maximum 28
minimum 18



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE
La plage du parc Jean-Drapeau est rapidement accessible en autobus ou en métro.

Les 10 meilleures plages près de Montréal

Plage municipale de Saint-Zotique

Si les plages étaient des commerces, la plage municipale de Saint-Zotique serait sans doute un Wal-Mart ou un Costco. D'une capacité de 10 000 baigneurs, cette plage offre, à des prix plus qu'abordables, la location de pédalos, canots, kayaks et vélos. Des glissades flottantes, des parasols en imitation de bananier, trois terrains sportifs et des jeux pour enfant viennent compléter le tout.

Plage du parc-nature du Cap-Saint-Jacques

Cette oasis paisible située à Pierrefonds permet d'oublier le chaos quotidien, le temps d'un après-midi. En présence d'une foule majoritairement composée de *soccer moms* et de leurs rejetons, plein d'activités s'offrent au plaisancier: canot, kayak ou barbecue, le tout sous la supervision d'une équipe de sauveteurs. Seul bémol: impossible de franchir les bouées qui limitent la baignade à seulement 1,6 mètre de profondeur.

Récré-O-Parc de Sainte-Catherine

Bien qu'artificiel, ce bassin d'eau a de quoi séduire, surtout pour la jeune famille. Situé aux abords du fleuve, le Récré-O-Parc est un refuge d'oiseaux migrateurs. Tout près des écluses, vous pourrez admirer d'immenses navires lors de leur traversée, les deux pieds dans le sable fin, ou à vélo, sur la piste cyclable qui traverse le parc. La glissade située au milieu du «lac» et un parc de jeux font l'unanimité.

Plage du lac Bromont

Cette plage exotique parvient à faire oublier que le centre-ville de Montréal n'est qu'à une heure de route. Plusieurs gens s'y rencontrent pour pique-niquer, pour jouer à la pétanque ou pour admirer la vue sur le petit lac. Des vélos, piétons et chevaux se croisent sur le sentier qui longe le sable. Cependant, elle n'est ouverte que du mardi au vendredi, en après-midi.

Plage du parc national d'Oka

« C'est la Floride ici! » comme disait une vacancière rencontrée sur la plage. Avec tout ce qu'on aime et ce qu'on déteste de la Floride. D'une capacité de 10 000 personnes, la plage est située tout près du camping du parc. On peut y louer toutes sortes d'embarcations et des vélos, ce qui est idéal puisque la Route verte traverse le parc.

Plage du lac Fraser et plage du lac Stukely

Ces plages se trouvent dans le parc national du Mont-Orford. Elles sont peut-être un peu plus loin de Montréal, mais elles permettent toutes deux de camper sur le site. Les bateaux à moteur y sont permis et il est possible de louer kayaks, canots, chaloupes et pédalos.

Plage du lac La Sablière

Les jours de grosse chaleur, alors que les résidents de la couronne nord se

ruent sur les rives du lac des Deux-Montagnes, certains petits malins choisissent le calme et l'anonymat de ce lac artificiel, situé à l'ouest de Sainte-Marthe-du-Lac. Cette ancienne sablière a été aménagée en plage par un groupe de citoyens, qui se gardent bien d'ébruiter le secret.

Plage du Beach Club de Pointe-Calumet

Pas le temps ou les moyens de vous payer une semaine à Punta Cana? L'espace d'une journée, vous pourrez retrouver l'ambiance et les activités propres aux complexes hôteliers des Caraïbes... à 40 minutes du centre-ville de Montréal. *Wakeboard*, ski nautique, pédalo, kayak, trampolines, volleyball et soccer sont inclus dans les forfaits variant entre 10 et 29\$. Ne manquent plus que les piña colada.

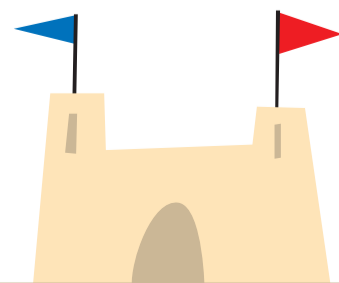
Plage du Bois de Belle-Rivière

Pour ceux qui hésitent entre marcher à

l'ombre des érables et piquer une tête, cette destination est idéale. La plage, plutôt une très grosse piscine bordée de sable, se trouve au cœur d'un parc serpenté par 10 km de sentiers pédestres. Situé à Mirabel, ce concentré de nature permet même de s'adonner à la pêche ou à l'équitation.

Plage du lac Carré

Du sur-mesure pour les adeptes de la simplicité volontaire, qui auront enfourché leurs vélos à Saint-Jérôme puis pédalé 70 km le long de la piste cyclable du P'tit Train du Nord jusqu'à Saint-Faustin-Lac-Carré. Passé l'ancienne gare, il faut légèrement bifurquer pour trouver le lac. Pas de restaurant à proximité, aucun pédalo ou canot à louer... mais rien à payer pour se baigner.



20¢
DE RABAIS
SUR CHAQUE LITRE*



FAITES LE PLEIN DE GROS BON SENS.



Achetez ou louez un véhicule Nissan 2008 et obtenez 20¢ de rabais sur chaque litre pendant un an*.



Versa 1.8SL à hayon illustrée

LA NOUVELLE **Versa 1.8S 2009 à hayon**

EXCELLENTE ÉCONOMIE D'ESSENCE
NOUVEAU PRIX À LA BAISSÉ

PDSF à partir de

13 595\$[†]

CONSOMMATION/100KM • VILLE 7,9L AUTOROUTE 6,3L

consommation[†]
d'essence en tête
de sa catégorie



Altima 3.5SE illustrée

Altima 2.5S CVT 2008

298\$ location, par mois / 48 mois**

Transport et pré livraison en sus.

0\$ comptant initial

CONSOMMATION/100KM • VILLE 8,9L AUTOROUTE 6,1L

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE** nissan.ca

DÉCOUVRIR le gros bon sens

*Louez ou achetez la nouvelle Sentra 2008, la berline Altima 2008, le coupé Altima 2008, le Rogue 2008, le Pathfinder 2008 ou le Murano 2009 entre le 1er juillet et le 31 août 2008 et économisez 20 cents le litre avec la Carte Prix Préférentiel Nissan^{MC} sur 2500 litres d'essence, dans les stations Petro-Canada^{MC}. La Carte Prix Préférentiel Nissan sera activée au cours des 72 heures suivant l'achat ou location d'un nouveau véhicule Nissan éligible. **Offre de location disponible sur les modèles neufs de l'Altima 2.5S 2008 (T4RG18 AE00) / de l'Altima 3.5SE 2008 telle qu'illustrée (T4SG58 AA00). Mensualités de 298\$/375\$/ pour un terme de 48/48/ mois avec 0\$/2999\$/ de comptant initial. Frais de transport et de pré livraison en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Taxes, immatriculation, assurances en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ incluant les frais d'inscription du RDPRM et obligations sur pneus neufs inclus. † PDSF de 13 595 \$ sur la nouvelle Versa 1.8S 2009 à hayon (B5LG59 AA00) / et de 16 498 \$ sur la Versa 1.8SL 2008 à hayon telle qu'illustrée (B5RG59 AA00). 1) Sur une base comparative, l'Altima 2007 de Nissan est en tête de la catégorie des intermédiaires non hybrides pour la meilleure consommation d'essence. **†. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. ††Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. et/ou à ses filiales nord-américaines.

200 lacs touchés par les algues bleues

Mais pas de panique: un seul plan d'eau est interdit

ÉMILIE BILODEAU

Plus de 200 lacs du Québec sont touchés par les algues bleues, mais un seul contient pour l'instant une concentration assez forte de cyanobactéries pour faire l'objet d'une interdiction d'usage. Malgré les discours alarmistes des dernières années, les baigneurs peuvent donc encore patauger en paix dans les lacs et rivières de la province.

Pour éviter de semer la panique, le ministère de l'Environnement a décidé de ne pas publier la liste des cours d'eau touchés par les algues bleues cet été. Seuls les noms des lacs comportant des risques pour la santé seront rendus publics.

C'est le cas du lac Bleu à L'Ange-Gardien, en Montérégie, l'unique plan d'eau fermé aux plaisanciers jusqu'à présent. Aucune plage ni réseau d'eau potable ne s'y trouve.

L'an dernier, 18 plages publiques ont été fermées et 20 avis de non-consommation ont été émis. «On a commencé à détecter les cyanobactéries en 2004 avec une extrême prudence. Dès qu'il y avait la moindre présence d'algues bleuvert dans un lac, on fermait tout. Mais avec l'ensemble des connaissances que nous avons maintenant, on veut donner l'heure juste à la population», explique Léo-Paul Gaudreau, sous-ministre adjoint au Développement durable.

Anne Léger, directrice adjointe du Conseil régional de l'environnement des Laurentides, se réjouit de la décision du gouvernement. «Dans les dernières années, des gens ont vendu leur chalet ou annulé leurs vacances, et d'autres ont eu très peur de la menace des algues bleues.» Les



PHOTO ALAIN DION, LA VOIX DE L'EST

Le lac Bleu à L'Ange-Gardien, en Montérégie, est pour l'instant l'unique plan d'eau québécois qui contient une concentration assez forte de cyanobactéries pour que la baignade y soit interdite.

mis en garde visaient tous les lacs touchés, rappelle-t-elle, peu importe la concentration de cyanobactéries qu'ils contenaient.

L'affaire de tous les lacs?

D'après Yves Prairie, membre du Groupe de recherche interuniversitaire en environnement aquatique, tous les lacs du Québec contiennent des cyanobactéries. «Je peux

vous faire une liste de 200 cours d'eau contenant des algues bleues, mais il n'y a aucun problème avec ces lacs-là! Il n'y a donc pas de raison de créer un vent de panique!»

Pour M e m p h r e m a g o g Conservation, les algues bleues ne sont pas un problème de santé publique, mais d'environnement. La présidente de l'organisme, Gisèle Lacasse-Benoît, craint que,

s'il n'y a plus de mises en garde, la population cesse de lutter contre les algues bleues.

M^{me} Léger est d'un tout autre avis: «À force d'alarmer faussement les gens au sujet des algues bleues, on va banaliser le sujet.»

Aucun problème de santé relatif aux algues bleues n'a été répertorié dans les hôpitaux du Canada.

Les riverains qui croient qu'un cours d'eau est contaminé peuvent en aviser le ministère de l'Environnement, qui procédera rapidement à des analyses et avisera la direction de la santé publique et la municipalité concernée.

À l'automne, le gouvernement rendra publique la liste des lacs touchés par les algues bleues durant la saison estivale.

SONY

10.2 Mégapixels

Appareil photo numérique reflex A200

- Objectif 18-70mm inclus
- Anti-poussière
- Capteur d'images CCD RGB
- Stabilisateur d'images

MAINTENANT 498⁸⁸

Canon

10.1 Mégapixels

Appareil photo numérique reflex EOS Digital Rebel XTi

- Objectif 18-55mm inclus
- Anti-poussière
- Capteur d'images CMOS
- Mode rafale jusqu'à 3.0 images/sec.

RABAIS 60\$ 688⁸⁸ après rabais

Nikon

10.2 Mégapixels

Appareil photo numérique reflex D60 18-55VR

- Objectif 18-55mm inclus
- Capteur d'images CCD
- Format JPEG/RAW (Exif 2.2)

RABAIS 50\$ 688⁸⁸ après rabais

Nikon

10.2 Mégapixels

Appareil photo numérique reflex D80 18-135

- Objectif 18-135mm inclus
- Capteur d'images CCD RGB
- Format RAW_NEF comprimé, JPEG

RABAIS 70\$ 998⁸⁸ après rabais

Un été à prix fous!

Panasonic VIERA

46" PLASMA

TH46PZ80

PLASMA FULL HD 16:9 HDMI

TVHD 46" Plasma 1080p

- Écran plat prêt pour montage mural
- Aspect d'écran cinéma 16:9
- Capacité d'affichage TVHD 1080p, 1080i, 720p
- Rapport de contraste 100000:1

RABAIS 200\$ 1988⁸⁸ après rabais

+ Terminal Illico HD GRATUIT!

SAMSUNG

42" PLASMA

PN42A450

PLASMA GDTV 16:9 HDMI

TVHD 42" Plasma

- Écran plat prêt pour montage mural
- Capacité d'affichage 1080i, 720p TVHD
- Aspect d'écran cinéma 16:9

RABAIS 330\$ 968⁸⁸ après rabais

+ Terminal Illico HD GRATUIT!

SONY BRAVIA

LCD FULL HD 16:9 HDMI

TVHD 52" LCD 1080p

- 1920 x 1080 Résolution
- Capacité d'affichage pleine HD 1080p
- Rapport de contraste 25000:1
- Entrée(s) numérique(s) HDMI x 4

RABAIS 400\$ 2488⁸⁸ après rabais

+ Terminal Illico HD GRATUIT!

GRATUIT[†]

Terminal numérique HD

Prix régulier 248⁸⁸

À l'achat de tout téléviseur de 32" et plus.

† Après crédit de programmation Vidéotron de 50\$, conditionnel à l'achat d'un premier terminal numérique HD, à un abonnement au forfait Haute Définition (HD) Télémax minimum et à un engagement minimum de 12 mois pour les nouveaux clients et 24 mois pour les clients illico existants minimum Télémax. Ce 50\$ sera porté au compte des nouveaux abonnés HD, lors de son activation. Certaines conditions s'appliquent. La promotion se termine le 7 juillet 2008. Détails en magasin.

SONY

4Go

Lecteur média personnel

- Écran LCD couleur TFT de 1.8"
- Autonomie: Jusqu'à 33 hrs de lecture musique / 9.5 hrs de diaporama

NOUVEAU 148⁸⁸

Écouteurs antibruit INCLUS

NWZS716FB

SONY nav-u

Appareil de navigation portable GPS

- Cartes pré-téléchargées: États-Unis et Canada
- Technologie Bluetooth® • 2 Go
- Commandes gestuelles

RABAIS 100\$ 348⁸⁸ après rabais

NVU83T

TOSHIBA

Ordinateur portatif Satellite

- Mémoire de 3072 Mo • Disque rigide de 200 Go
- Graveur Super-Multi DVD • Caméra web intégrée
- Windows® Vista Édition Familiale Premium

RABAIS 100\$ 948⁸⁸ après rabais

A300-SD508C

Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux

Acceptées!

Financement ajusté à vos besoins

OUVERT Jusqu'à 21h du lundi au vendredi

• PLACE MONTRÉAL TRUST 1500, McGill College (niveau métro 2) • RUE STE-CATHERINE 368, rue Ste-Catherine O. (coin Bleury) • BOUL. L'ACADIE 8990, boul. l'Acadie (Nord de la Métropolitaine) • DÉCARIE 5485, rue des Jockeys (Décarie/Blue Bonnets) • ST-LÉONARD 6852, Jean-Talon E. (Langelier/Galeries d'Anjou) • LASALLE 7197, boul. Newman (à côté du Carrefour Angrignon) • WEST ISLAND Méga Centre des Sources (& Transcanadienne) face à Rob Mcintosh

• MÉGA CENTRE VAUDREUIL 3218, Félix-Leclerc (sortie 35 - Aut. Transcanadienne) • LAVAL CENTROPOLIS (à côté du Colossus) • STE-DOROTHÉE Méga Centre Notre-Dame (Aut. 13 & boul. Notre-Dame) • PLACE ROSEMÈRE (entrée rue Le Bouthillier)

• LACHENAIE 1200 Yves-Blais (à côté du Cinéma Triomphe - Aut. 40 et 640) • ST-JÉRÔME Carrefour du Nord (à l'intérieur du Sears) • BOUCHERVILLE 582, ch. de Touraine (à côté de l'IKEA) • BOUL. TASCHEREAU 5705, Taschereau (près du Mail Champlain)

• QUARTIER DIX30 Aut. 30, sortie 109, boul. de Rome (Près du Rona) • PROMENADES ST-BRUNO (entrée #1) • GATINEAU 195, Bellehumeur **dumoulin.com** ■ 1-877-DUMOULIN

• DRUMMONDVILLE 740, boul. St-Joseph • GRANBY 633, rue Dufferin • GRAND-MÈRE 2601, 6^e Avenue • HAWKESBURY 1404, rue Principale E. (ON) • JOLIETTE 204, rue Baby • LA SARRE 31, 5^e Avenue E. • LA TUQUE 544, rue Commerciale • MANIWAKI 149, boul. Desjardins • ROUYN-NORANDA 463, Larivière • SHAWINIGAN 4370, boul. Royale

• SHERBROOKE 525, Northrop-Frye - Édifice Croteau / Ureka (Voisin de Momo Sports) • SOREL-TRACY 1815, boul. Fiset • ST-HYACINTHE 2487, av. Ste-Anne • ST-JEAN 391, du Séminaire • VAL-D'OR 1817, 3^e Avenue • VALLEYFIELD 1045, Mgr Langlois • VICTORIAVILLE 525, boul. Bois-Francis Sud • TROIS-RIVIÈRES 2255, boul. des Récollets • SAINTE-CATHERINE 5210, Route 132

Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Prix et offres en vigueur jusqu'au lundi 7 juillet 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon différé. Sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.

ACTUALITÉS

DÉSASTRE MINIER À CHAPAIS

Bombe environnementale à retardement

Les parcs à résidus miniers risquent de déborder plus souvent en raison des changements climatiques

CHARLES CÔTÉ

Les autorités ont resserré leur surveillance des résidus miniers après la rupture d'une digue à Chapais, dans le nord du Québec. Des sédiments toxiques de l'ancienne mine Opémisca, de responsabilité provinciale, ont rempli un ruisseau qui se jette dans la rivière Obatogamau.

L'incident survenu le 23 juin a attiré l'attention sur une bombe environnementale à retardement: le Québec compte environ 100 parcs à résidus miniers abandonnés, dont la majorité se trouvent en Abitibi-Témiscamingue. Selon des observateurs et experts, ces parcs menacent de déborder plus souvent avec la fréquence plus élevée de fortes pluies, causée par les changements climatiques.

Le déversement de Chapais est d'autant plus étonnant que, en 2002, la digue avait été jugée «stable à long terme». La société minière Inmet avait alors été libérée en bonne et due forme de toute responsabilité à l'égard des déchets accumulés pendant l'exploitation de la mine de cuivre, ouverte en 1955 et fermée en 1991.

«À notre connaissance, Inmet avait remis les terrains dans une condition satisfaisante et les ouvrages étaient jugés stables à long terme, a indiqué hier à La Presse André Jean, directeur du développement et du milieu minier au ministère des Ressources naturelles et de la Faune. La loi prévoit alors que l'on doit libérer l'exploitant de ses obligations.»

La rupture est survenue «à notre grande surprise à tous», a dit M. Jean. «Il y avait des conditions climatiques adverses et tout à fait exceptionnelles», a-t-il ajouté. En effet, juin a été très pluvieux dans la région, après un hiver très neigeux.

Calculs faussés

Le Ministère inspecte les vieilles digues minières aux deux ans. Ce n'est sans doute pas assez,



Le bassin de décantation de l'ancienne mine Opémisca, à Chapais, a rompu sa digue et répandu des sédiments toxiques dans un ruisseau qui se jette dans la rivière Obatogamau.

PHOTO LA PRESSE

estime Michel Aubertin, professeur à l'École polytechnique et titulaire de la chaire industrielle en environnement et gestion des rejets miniers. Les changements climatiques faussent les calculs qui ont servi à prévoir la hauteur des digues.

«Les données climatiques antérieures ne sont pas représentatives des conditions actuelles, a dit M. Aubertin. Il y a plus d'événements extrêmes. Alors dans ces conditions, une inspection aux deux ans, ce n'est évidemment pas suffisant.»

Selon M. Jean, du MRNF, d'autres parcs de résidus miniers

ont été inspectés après l'incident de Chapais. «On risque de modifier nos façons de faire», a-t-il dit.

Pendant, selon lui, la majorité des quelque 100 parcs relevant de la responsabilité de Québec sont «à sec», la digue ayant été percée à la fermeture de la mine.

Selon certains témoignages, un simple barrage de castors a pu contribuer au débordement du bassin de 64 hectares. Un élément de plus qui milite en faveur d'inspections plus fréquentes, croit M. Aubertin.

La rupture de la digue d'Opémisca «mine la confiance des

Québécois dans la capacité du gouvernement et des compagnies minières de gérer ces sites, qui sont là pour toujours», a dit Ugo Lapointe, de la Coalition pour que le Québec ait meilleure mine.

Ruptures majeures

Dans le monde, au moins 77 ruptures majeures de digues minières sont survenues depuis 1960. Dans certains cas, les dommages sont étendus. Une rupture survenue en Guyane en 1995 a contaminé un fleuve au cyanure sur une longueur de 80 km. Un des incidents les plus sérieux a fait 107 morts en Bulgarie en 1996.

Au moins 200 millions pour réhabiliter les parcs de résidus miniers

CHARLES CÔTÉ

Il faudra au moins 200 millions de fonds publics pour réhabiliter les parcs de résidus miniers abandonnés au Québec. La somme a été inscrite au déficit provincial en 2006 et environ 20 millions ont été dépensés l'an dernier.

Une centaine de parcs de résidus répartis dans 44 endroits sont

tombés sous la responsabilité de l'État parce que leur propriétaire avait disparu ou était insolvable.

«C'est encore une facture refilée aux contribuables alors que, dernièrement, les sociétés minières roulent littéralement sur l'or», a dénoncé Ugo Lapointe, porte-parole de la Coalition pour que le Québec ait meilleure mine et chercheur à l'UQAM, qui

plaide pour un fonds sectoriel de réhabilitation.

Depuis 1995, une poignée d'autres endroits ont fait l'objet d'une «libération» en bonne et due forme, dont celui d'Opémisca, qui appartenait à la compagnie Inmet.

Les autorités n'étaient pas en mesure hier de dire combien coûtera le nettoyage à Opémisca.

Toutes les exploitations minières autorisées depuis 1995 doivent présenter un plan de fermeture et déposer une garantie couvrant 70% des coûts de réhabilitation des parcs de résidus, mais cette garantie peut être versée pendant l'exploitation de la mine.

Selon André Jean, directeur du développement et du milieu minier au ministère des

Ressources naturelles et de la Faune, ces mesures sont sur le point d'être resserrées. «On veut couvrir les 30% restants et accélérer le versement des garanties. Nos réflexions sont arrivées à maturité là-dessus.»

L'Association minière du Québec, l'Association minière du Canada et la compagnie Inmet n'ont pu commenter l'affaire hier.

Vous cherchez une meilleure façon de vous rendre à Toronto?

Apprenez votre leçon:



- ✓ 7 vols quotidiens directs depuis Montréal
- ✓ Débarquez au centre-ville de Toronto
- ✓ Accès exclusif à notre salon d'attente
- ✓ Bières, boissons et collations gratuites
- ✓ Sièges spacieux en cuir
- ✓ Navette gratuite vers la gare Union

Prenez un de nos 7 vols quotidiens sans escale au départ de Montréal vers l'aéroport du centre-ville de Toronto à partir de 59\$*.

Réservez en ligne, appelez le 1-888-619-8622 ou contactez votre agent de voyage.

* Réservez avant le 9 juillet 2008 pour vos trajets avant le 2 septembre 2008. Achat requis 7 jours à l'avance. Le trajet aller simple en classe Fixe n'inclut pas les taxes, frais et surcharges. Des frais additionnels de carburant s'appliquent pour chaque aller simple: Toronto 30\$. Les sièges offerts à ce tarif sont en quantité limitée et peuvent ne pas être disponibles sur tous les vols. Valable pour les nouvelles réservations seulement.

www.flyporter.com

porter

Nation, cow-boy, taloche



VINCENT
MARISSAL
CHRONIQUE

Le premier ministre français François Fillon et son entourage ont dû réprimer un petit sourire, hier, à Québec, en entendant Jean Charest dire que les Québécois doivent se décoincer un peu quand ils parlent du célèbre « Vive le Québec libre! » de Charles de Gaulle.

C'est que « décoincer », en langage populaire, a une connotation sexuelle, comme la vieille expression « déniaiser ».

Il est vrai que M. Fillon s'est lui-même montré un peu oléolé en parlant jeudi du « pays » du Québec à plusieurs reprises dans son discours et qu'il a voulu, hier encore, réaffirmer l'histoire d'amour entre la France et le Québec.

Il parlait toutefois d'amour fraternel, sans plus. Un amour, qui plus est, toujours chapeonné par le gouvernement du Canada.

Les allusions de M. Fillon n'ont pas plu à Ottawa. Le premier ministre de Nicolas Sarkozy, visiblement, le savait, et il s'est empressé de corriger ce qu'il a qualifié lui-même d'écart de langage. Le mot « nation » aurait été plus approprié, a-t-il admis. « Le mot pays a plusieurs sens, a-t-il dit. Chez moi, un pays est un endroit où il y a des paysans. » Ah bon. Merci bien, monsieur le premier ministre.

À sa décharge, François Fillon n'est pas le premier politicien

français à se prendre les pieds dans les lys du tapis des relations France-Canada-Québec.

Cela dit, sur le fond des choses, Jean Charest a bien raison de dire que nous devrions nous « décoincer » par rapport à la visite historique du général. La relation entre la France et le Québec a toujours été et continuera d'être particulière et

Normalement, un nouveau ministre consulte, il fait le tour de son monde, il se fait « briefer » avant de poser un diagnostic. D'autant plus, faut-il le rappeler, que M. Bolduc n'est même pas élu, qu'il n'est donc pour le moment que ministre « désigné ».

complexe. Cela est évident (sans vilain jeu de mots, mon général) comme le nez au milieu du visage.

Et puis cette petite bourde diplomatique de François Fillon n'est pas pour déplaire à Jean Charest. D'abord, dans l'immédiat, elle corrige l'impression largement répandue que le fédéral a pris, dans ces fêtes du 400^e anniversaire de Québec, beaucoup plus de place que le gouvernement du Québec.

Et puis, cela met un peu de baume sur les sentiments des Québécois qui voient le nouveau régime Sarkozy tourner le dos au Québec pour se rapprocher d'Ottawa.

On verra bien, en octobre, lors-

que le président Sarkozy nous rendra visite, quels mots (ah! les mots, quelle importance ils ont dans ce triangle diplomatique!) il choisira pour définir les liens entre Paris, Québec et Ottawa.

En attendant, à force de parler de de Gaulle, on est passé hier à côté d'un dossier beaucoup plus chaud: l'environnement.

En vantant la politique mise de l'avant par le gouvernement du Québec, tout en ajoutant que la France veut faire pression, à l'automne, sur les pays d'Amérique du Nord pour qu'ils s'engagent plus énergiquement dans la lutte contre les changements climatiques, il est venu à un cheveu de critiquer directement le gouvernement de Stephen Harper.

tenant si le projet du CHUM au centre-ville est toujours viable.

Pas mal, en une semaine. On a beaucoup dit que le D^r Bolduc s'est inspiré des méthodes de Toyota pour gérer l'Hôtel-Dieu d'Alma, mais on ne savait pas qu'il était aussi un fan de Donald Trump.

L'empressement du nouveau ministre surprend, c'est le moins que l'on puisse dire. Normalement, un nouveau ministre consulte, il fait le tour de son monde, il se fait « briefer » avant de poser un diagnostic. D'autant plus, faut-il le rappeler, que M. Bolduc n'est même pas élu, qu'il n'est donc pour le moment que ministre « désigné ».

Que le CHUM ait de gros

François Fillon vient-il de mettre la table pour la visite de Sarkozy en octobre?

Un départ cow-boy

Certains connaissent des départs canon, Yves Bolduc, lui, a connu un départ cow-boy comme nouveau ministre de la Santé du Québec.

La semaine dernière, le lendemain de son arrivée au gouvernement, M. Bolduc a jeté un immense pavé dans la mare du CHUM en remettant en question la gestion de son directeur général, Denis Roy. La suite est connue: M. Roy est parti jeudi, la direction du CHUM est sous le choc et on se demande main-

problèmes, soit, c'est indéniable. Mais la séquence des événements – départ de Philippe Couillard, arrivée d'Yves Bolduc, démission de Denis Roy – et le côté intempestif de sa sortie contre le D^r Roy donnent à penser que le nouveau ministre de la Santé est téléguidé.

Pour un politicien néophyte, voilà un bien mauvais message à envoyer dans un réseau aussi imputoyable que celui de la santé. L'ancien DG du CHUM avait certes de nombreux détracteurs (ça joue du scalpel, les docteurs!) mais, même parmi eux, plusieurs considèrent qu'il ne méritait pas l'humiliation publique que lui a infligée le nouveau ministre.

Un uppercut à M^{me} Courchesne

Permettez une note plus légère pour terminer. Enfin, légère, façon de parler, puisqu'il est ici question d'un colosse de six pieds trois pouces et 240 livres.

Georges Laraque n'a pas encore donné une seule taloche dans son nouvel uniforme qu'il a déjà, il a infligé un gros œil au beurre noir à sa première victime, une femme en plus: la ministre de l'Éducation, Michelle Courchesne.

Dégoûtée, comme bien des gens, par les gestes disgracieux du fils de Patrick Roy, Jonathan, M^{me} Courchesne est partie en croisade le printemps dernier pour bannir les bagarres dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Voici comment a réagi notre nouvel homme fort, en mai dernier: « Vous n'êtes pas sérieux. La ministre n'a rien de plus important à s'occuper? Ça n'a pas de sens. Si son projet est accepté, la Ligue junior majeure va changer de nom pour la Ligue des danseuses de ballet du Québec et des Maritimes. »

Ce n'est pas tout: « On va être au Québec la risée du monde entier. Ça va être pire que quand il est question de la séparation du Québec. »

Georges Laraque coûte relativement cher au Canadien mais, pour mes collègues des sports, c'est une aubaine! Avec un gars comme ça dans le vestiaire, les commentaires d'après-match risquent d'être divertissants.

COURRIEL
Pour joindre notre chroniqueur:
vincent.marissal@lapresse.ca

EN BREF

Poursuite: les libéraux contre-attaquent

Le Parti libéral a dénoncé hier la décision de Stephen Harper de le poursuivre devant les tribunaux, estimant que le premier ministre tente de museler les critiques légitimes sur son rôle dans l'affaire

Cadman. L'accusation du PLC fait partie de la contre-attaque juridique des libéraux, déposée hier en réponse à la décision du premier ministre de réclamer une somme additionnelle de 1 million, pour « usurpation d'identité ». Harper réclame déjà 2,5 millions pour diffamation. Le parti estime que la poursuite est « incompatible avec le droit à la liberté d'expression politique ». La Presse Canadienne

LOFT GEN X 2

De 115 000 \$ à 265 000 \$

Phase 2: 70% RÉSERVÉE

- Design urbain et épuré
- Plafonds de 10 pieds
- Grandes fenêtres
- Planchers de béton
- Toit jardin, garage
- Métro Viau
- À deux pas du marché Maisonneuve

Grand GAGNANT 2 PRIX
CONCOURS DOMUS 2007

1. Projet résidentiel de l'année, multifamilial
2. Logement locatif ou en copropriété de 200 000 \$ et moins

Visitez notre loft modèle pour en connaître tous les détails.

Livraison automne 2008

Bureau des ventes:
2015, av. Aird, Loft 101
Samedi: sur rendez-vous
Dimanche: de 14 h à 17 h

514.838.5757
loftgenx.com

L'AUTO

CE LUNDI MATCH DU MOIS
PONTIAC VIBE VS VOLKSWAGEN JETTA FAMILIALE

Tous les lundis dans **LA PRESSE**

EN PRIMEUR CE SOIR...

LA PRESSE

VENTE AUX ENCHÈRES www.empireauctions.com

EXPOSITION

Les samedi et dimanche 5 et 6 juillet, de 10 h à 17 h

VENTE AUX ENCHÈRES

Le dimanche 6 juillet à 13 h, et du lundi 7 au jeudi 10 juillet à 19 h (chaque soir)

À l'achat d'un catalogue au coût de 10 \$, vous recevrez des bons-cadeau d'une valeur totale de **125 \$**.

Détails sur place

Marc-Aurèle Fortin

Franz Johnston

Henri Masson

Royal Doulton

Sélection de meubles neufs et anciens

Lustres de cristal

Minton

7,70 cts Saphir

IWC Schaffhausen

2,74 cts Diamant

25 c Canada 1880

5500, rue Paré **(514) 737-6586**

Envolez-vous vers l'Italie!

Souriez, la voiture est gratuite!

Réservez deux billets d'avion vers Rome, pour des départs du 5 juillet au 30 octobre et obtenez sept jours de location de voiture au prix de quatre!

ROME 849\$

Vol aller-retour

Départs 19, 20, 21, 22, 24 et 27 août

Retours 5, 11 et 12 septembre

ROME 799\$

Vol aller-retour

Départs 23 et 24 septembre

Retours 8 et 9 octobre

Pour plus de renseignements, téléphonez aujourd'hui même aux spécialistes des Services voyages American Express^{MD}

1-888-414-8747

MD: utilisée par Amex Canada inc. en vertu d'une licence accordée par American Express. 1Au Canada, les agences de voyages American Express appartiennent à des propriétaires-exploitants indépendants.

VACANCES transat

Départs de Montréal. Prix et offre valables à l'achat d'un vol aller-retour en classe économie vers Rome sur Air Transat, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. Valides pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 5 et 6 juillet, pour des départs du 5 juillet au 30 octobre 2008. À l'achat de 7 jours de location, pour toutes les catégories, obtenez 3 jours gratuits. Surcassement et journées additionnelles disponibles, mais non inclus. Aucun crédit accordé en remplacement des 3 journées de location gratuites. Offre d'une durée limitée, peut être retirée en tout temps. Certaines conditions s'appliquent. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Europe 2008 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léon-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

TERMINUS

REGARD DIFFÉRENT
SUR L'ACTUALITÉ

Québec a célébré jeudi son 400^e anniversaire et on n'a pas tari d'éloges à son sujet. Dignitaires, politiciens, artistes et chroniqueurs n'ont pas raté l'occasion cette semaine de souligner le charme et la beauté de la ville fêtée, ouvrant la voie à l'éternel jeu des comparaisons entre Québec et Montréal. Observations sur les deux villes... À prendre avec un grain de sel.



QUÉBEC



MONTRÉAL

CALÈCHES



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

La station des calèches, rue d'Auteuil.



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

La station des calèches, rue Notre-Dame.

FONTAINES



PHOTO CCNQ, DENIS LEMELIN

La fontaine de Tourny, à un jet de pierre du parlement.



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Un vent de fraîcheur au square Saint-Louis.

PARCS



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Un moment de détente au jardin Saint-Roch.



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Pause détente au parc Émilie-Gamelin.

VÉLO



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Escapade à vélo sur la promenade Samuel-de-Champlain



PHOTO ARMAND TROTTIER, LA PRESSE

Escapade à vélo rue Notre-Dame, en attendant les grands travaux.

Après avoir qualifié le Québec de « pays »

François Fillon revient sur son « écart de langage »

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Le premier ministre de France, François Fillon, s'est défendu hier d'avoir voulu s'immiscer dans le débat sur la question nationale en parlant du Québec comme d'un « pays ». Il a tenté de minimiser l'impair qu'il a commis jeudi.

Cette déclaration était un « écart de langage », a-t-il reconnu au cours d'une conférence de presse en compagnie du premier ministre Jean Charest. Au lieu d'utiliser à quelques reprises l'expression « pays francophone » pour désigner le Québec, il aurait dû utiliser « une nation », a-t-il affirmé.

François Fillon ne croyait pas faire de vagues en qualifiant le Québec de « pays » car, a-t-il plaidé, ce mot a « plusieurs sens ». Il a demandé à être jugé avec indulgence.

« Nous voulons être les meilleurs amis des Canadiens, et nous voulons garder la relation particulière qui nous lie au Québec. »

« Chez moi, un pays, c'est un endroit où il y a des paysans. Alors pardonnez-moi cet écart de langage. Je ne voulais naturellement pas porter atteinte à l'unité territoriale du Canada. »

Jeudi, peu de temps après son arrivée dans la Vieille Capitale, François Fillon a également évoqué le fameux « Vive le Québec libre! » lancé par le président Charles de Gaulle du haut du balcon de l'hôtel de ville de Montréal en 1967. Cette fois encore, le premier ministre n'a voulu « en aucun cas se mêler des affaires intérieures du Québec et du Canada » en rappelant cette déclaration retentissante.

« Il n'est pas anormal, lorsque l'on vient évoquer le 400^e anniversaire de la fondation de Québec, que l'on évoque aussi un événement historique qui a eu comme effet

en France de braquer les projecteurs sur la relation franco-québécoise. Et il a donné une impulsion, puisque c'est à partir de cette période que se sont construits tous les instruments de la relation franco-québécoise », a expliqué M. Fillon, un gaulliste.

Le président Nicolas Sarkozy souhaite « sortir » de la doctrine de « non-ingérence et non-indifférence » qui caractérise les relations de la France avec le Québec, a rappelé le premier ministre. « Nous voulons être les meilleurs amis des Canadiens, et nous voulons garder la relation particulière qui nous lie au Québec. »

Charest n'est pas froissé

Jean Charest dit ne pas avoir été froissé par les déclarations de M. Fillon jeudi. Il a tenté lui aussi de minimiser l'affaire. « Il faut se décoiner dans la relation » entre la France et le Québec, a-t-il dit, provoquant des éclats de rire parmi les délégations françaises et québécoises. Selon lui, si l'on souligne le 400^e anniversaire de la fondation de la ville de Québec et la relation France-Québec, « on ne peut pas faire abstraction » du général de Gaulle et de sa visite « marquante ».

La chef du Parti québécois, Pauline Marois, qui s'était réjouie jeudi des propos de François Fillon, n'a pas été dérangée par ses précisions. Interrogée alors qu'elle s'apprêtait à rencontrer M. Fillon, elle a dit ne pas s'attendre à ce que des dignitaires étrangers fassent la promotion de la souveraineté, « un projet qui nous appartient ».

Le chef de l'ADQ, Mario Dumont, qui a lui aussi rencontré M. Fillon, déplore que l'on dissèque ainsi le discours d'un dignitaire étranger et qu'on lui donne parfois un sens qui ne correspond pas aux « intentions réelles ».

Accord en vue

Au cours d'une réunion au Château Frontenac, François Fillon et Jean Charest se sont entendus pour conclure d'ici au mois d'octobre un accord sur la mobilité de la main-d'œuvre et la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles.



PHOTO MICHEL VILLAGRAN, ARCHIVES AP

Il n'est pas facile de se procurer des billets pour le spectacle de Céline Dion le 22 août, à Québec.

400^e DE QUÉBEC

Céline veut se produire sur la même scène que McCartney

KATHLEEN LAVOIE
LE SOLEIL

Depuis le début de la « loterie Céline », il n'est pas facile de se procurer des billets pour son spectacle du 22 août, à Québec. L'imprésario de l'artiste attribue la responsabilité de cette opération ratée à la Société du 400^e et demande à cette dernière de réparer son « erreur » en démenageant le spectacle de sa protégée sur le site qu'utilisera Paul McCartney.

Irrité par les nombreuses critiques liées à la méthode de distribution des billets, René Angélil, joint hier par *Le Soleil* au Cap d'Antibes, a déclaré : « Nous n'avons rien à voir là-dedans. »

« C'est Pierre Boulanger (l'ex-PDG de la Société des fêtes) qui nous avait dit que le plus grand site (le terrain des sports, devant le Musée national des beaux-arts du Québec) pouvait contenir 100 000 personnes et qui nous avait convaincus qu'il avait trouvé une façon géniale de distribuer les billets... Imaginez notre surprise quand on a appris que l'autre site (perpendiculaire au Manège militaire) pouvait contenir 250 000 personnes! » a-t-il déploré.

L'imprésario dit ne jamais avoir été invité à participer aux discussions sur la façon de distribuer les billets.

« On ne m'a jamais consulté pour me dire comment ça se passerait. De mon côté, la seule chose que j'ai dite lorsqu'il m'a proposé son projet de vendre 25 000 billets à un commanditaire, c'était de s'assurer que ces billets ne pouvaient être revendus et que 10 % d'entre eux iraient à un organisme caritatif de Québec. »

René Angélil s'est dit particulièrement agacé à l'idée que la population de Québec puisse profiter sans billets du spectacle de Paul McCartney, le 20 juillet, mais pas de celui de sa femme. S'il n'en tenait qu'à lui, tous les Québécois devraient pouvoir jouir du spectacle de Céline, et ce, sans aucune contrariété.

René Angélil croit que Daniel Gélinas, qui a hérité des décisions de son prédécesseur en janvier, en arrivera à un compromis qui satisfera les deux parties. Daniel Gélinas n'a pas rappelé *Le Soleil* hier.

Par ailleurs, il est maintenant confirmé que Céline Dion recevra, le 21 août, un doctorat honorifique de l'Université Laval.

Grande LIQUIDATION d'été

TOUS LES MULTI-GYM
Obtenez **100\$** de rabais sur notre prix étiqueté, incluant les produits déjà escomptés

TOUS LES VÉLOS STATIONNAIRES
20% de rabais sur notre prix régulier

TRUE FITNESS 300 LE
Tapis roulant pliable
Cadre d'acier
Moteur 2,5 CV
Notre prix rég. 1999,99

1199⁹⁹
Rabais **800⁰⁰**

HORIZON 1.3T
Tapis roulant
3 programmes préétablis
Fréquence cardiaque manuelle
Moteur 1,75 CV
Notre prix rég. 1199,99

699⁹⁹
Rabais **500⁰⁰**

LIFE FITNESS X3 + console de base
Appareil elliptique
5 programmes préétablis
Permet un entraînement complet du corps
Notre prix rég. 3099,98

1899⁹⁸
Rabais **1200⁰⁰**

LIFE FITNESS T3 + console de base
Tapis roulant
5 programmes préétablis
Fréquence cardiaque manuelle
Système d'amortissement de chocs FlexDeck®
Moteur 3,0 CV
Notre prix rég. 2399,99

1899⁹⁹
Rabais **500⁰⁰**

OCTANE FITNESS Q47 + console standard
Appareil elliptique
15 programmes préétablis
Programmes d'entraînement X-Mode and GluteKicker
Poignées MultiGrip
Notre prix rég. 3999,98

3299⁹⁸
Rabais **700⁰⁰**

TIMEX 5C351/5D741
Moniteur de fréquence cardiaque pour homme ou femme
Notre prix rég. 109,99

69⁹⁹
Rabais **40⁰⁰**

CENTURY B.O.B.
Sac d'entraînement réel partenaire
Notre prix rég. 349,99

299⁹⁹
Rabais **50⁰⁰**

LIFE FITNESS X7 + console avancée
Appareil elliptique
10 programmes préétablis + 2 programmes personnalisés
Ajustement électronique de la longueur de foulée
Notre prix rég. 4399,98

3399⁹⁸
Rabais **1000⁰⁰**

• Plusieurs options de financement disponibles
*Sujet à l'approbation du service de crédit de Services de cartes Desjardins.
• Service de livraison et d'installation à domicile Détails en magasin.

BIONIC FGM
Gants d'entraînement pour homme ou femme
39⁹⁹

20% de rabais sur notre prix régulier
SUR TOUS LES HALTÈRES

À chacun son gym!

Fitness Source^{MD}

Depuis 15 ans, le spécialiste en équipement de mise en forme au Canada avec les marques les plus renommées. Maintenant 2 magasins au Québec.



Plaza Centennial 3345, boul. des Sources
Dollard-des-Ormeaux 514 683-5333

Voisin de Hockey Experts et Intersport

Complexe Les experts Terrebonne 1000, boul. des Seigneurs
Terrebonne 450 326-1470

Cette promotion de 9 jours débute le 5 juillet 2008. Les rabais sont en vigueur du samedi 5 juillet au dimanche 13 juillet 2008 aux magasins Fitness Source^{MD}. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Fitness Source^{MD} fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.

SUR CYBERPRESSE.CA

FESTIVAL DE JAZZ

Quoi voir? Planifiez votre week-end sur cyberpresse.ca/jazz

TOUR DE FRANCE

Suivez le parcours cycliste de jour en jour sur cyberpresse.ca/tour

CARICATURES

Revivez l'actualité de la semaine sur cyberpresse.ca/caricatures



NOS BLOGUES

FRANÇOIS GAGNON
Agents libres

François Gagnon commente les ententes conclues cette semaine Réagissez à ses propos!

Lisez la suite sur www.cyberpresse.ca/gagnon



PHOTO ROBERT MAILLOUX. ARCHIVES LA PRESSE

Certains citoyens de Ville-Marie ont fait savoir leur désaccord avec l'arrivée de la maison d'aide aux toxicomanes Dianova dans leur quartier. Sur notre photo, une longue chaîne humaine formée de bénévoles de l'organisme et de l'accueil Bonneau achemine des vivres en août 2004.

Levée de boucliers contre une maison d'aide aux toxicomanes

Des résidents du centre-ville de Montréal s'inquiètent de l'arrivée dans leur quartier de la maison Dianova, une organisation qui aide les toxicomanes depuis 1994. L'organisme dit qu'il n'y a aucun risque: les gens qui vont y loger ne prennent plus de drogues et sont en attente d'un logement.

ÉRIC CLÉMENT

Ce printemps, Dianova a acheté la maison de chambres du 1271-1275, rue Saint-André grâce à une subvention de 800 000 \$ d'Ottawa. La levée de boucliers a été immédiate. « On a une overdose de toxicomanes », s'est plaint Jean-Michel Fontaine, qui habite dans cette rue, lors du dernier conseil d'arrondissement de Ville-Marie.

« On a l'impression de revivre

le cauchemar de Cactus, a-t-il dit. Avant, c'était une maison de chambres, pas un centre de services, d'accueil et de conseil. Ont-ils un permis d'occupation? »

Le maire de Ville-Marie, Benoit Labonté, a dit être très « préoccupé par la question », mais ses services l'ont assuré que tout était conforme. D'ailleurs, une inspectrice a visité la maison et a confirmé le permis de Dianova.

Dans le quartier, il y a de l'inquiétude, dit Renaldo Nunez,

propriétaire de l'hôtel Manoir des Alpes, situé tout près. « Il y a beaucoup d'enfants dans le quartier, dit-il. Et on a une clientèle de choix. »

La Société d'habitation du Québec et la Ville de Montréal participent au projet afin de rénover le bâtiment et de le gérer dans le cadre du programme « Accès Logis ». Grâce à cette entente, les 20 chambres seront administrées comme des logements sociaux subventionnés.

« Je trouve ça un peu troublant qu'ils s'implantent non loin de Berri-UQAM où il y a du trafic de drogues, explique Roger Lapointe, directeur de l'hôtel Le Saint-André. Ville-Marie est quand même un quartier chaud. Mais bon, on va donner la chance au cœur. »

Le centre-ville est-il le meilleur

endroit pour que des ex-toxicomanes commencent une nouvelle vie? « Les personnes qui viennent chez nous ont pour objectif d'être solides et de faire face à leur environnement, malheureusement composé de milieux qui rendent les substances très accessibles, dit

Bruno Ferrari, directeur général de Dianova. Si on était à cinq rues de là, peut-être que ce serait mieux, mais en réalité on ne serait qu'à cinq rues de là. »

M. Ferrari dit avoir été surpris par la situation dans le quartier Centre-Sud et ajoute que Dianova va contribuer à ce que ça aille mieux, pas à alourdir la situation: « On peut participer à des actions communautaires dans le quartier pour faire en sorte que notre projet soit bien intégré et améliore les choses. »

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste: eric.clement@lapresse.ca

DIANOVA

- > Programme de quatre mois en « milieu de vie ».
- > Coût: 1800 \$ par mois. Les bénéficiaires de l'aide sociale et les chômeurs ne paient pas.
- > Certifié par Québec, mais non financé par le public sauf pour des projets particuliers.

- > 50 % de ses revenus viennent des programmes de 4 mois.
- > Reçoit une centaine de personnes par an à Terrebonne.
- > Dianova est membre du RAPSIM (Réseau d'aide aux personnes seules et itinérantes de Montréal).
- > Renseignements : www.dianova.ca

DIANOVA

Un passé lourd à porter pour l'ancienne secte

ÉRIC CLÉMENT

Dianova est une association à but non lucratif créée en 1974 en France. Elle s'appelait alors Le Patriarche.

Fondée par Lucien J. Engelmajer, un ex-brocanteur qui voulait venir en aide aux drogués, l'association a été financée jusqu'en 1998 par l'État français, qui lui versait jusqu'à 6,6 millions

de francs par an. C'était alors une multinationale qui fournissait des soins dans 210 centres de 17 pays, dont le Canada. Même si sa thérapie a permis à de nombreux drogués de s'en sortir, ses méthodes étaient contestées. Le sevrage qu'elle appliquait coupait le toxicomane du monde extérieur.

Elle avait des holdings dans des paradis fiscaux. En 1995, Le Patriarche est inscrit au répertoire

français des sectes. Du coup, en 1998, la France cesse de la financer. Le fondateur est écarté. Sa « vision autarcique des choses » était remise en question à l'interne, dit le directeur général de Dianova Canada, Bruno Ferrari, qui travaille pour l'association depuis 25 ans.

Un procès a eu lieu. Des membres ont été condamnés à la prison. L'association a pris le nom de Dianova. Au Québec, elle peut

accueillir 35 pensionnaires à son centre de Terrebonne. Dianova est certifié depuis 2002 par le ministère de la Santé et des services sociaux du Québec.

Bruno Ferrari a connu les deux époques: celle controversée en France et celle qui a vu en 2007 le Conseil économique et social des Nations unies accorder à Dianova un « statut consultatif spécial » auprès de l'ONU.

« C'est vrai que, à un moment donné, ça donnait une impression de nébulosité, mais en 1998 on a changé nos façons de voir les choses, dit-il. Aujourd'hui, on oriente les gens vers des hôpitaux pour la désintoxication et on ne fait plus que la réhabilitation. On s'est arrimé avec d'autres organismes pour la réinsertion, comme le centre Delta ou L'Exode, qui dirigent les gens vers des logements. »



Envolez-vous vers la Grèce !

Tous les forfaits incluent le vol aller-retour, l'hébergement, certains repas et les transferts.

GRÈCE ET TURQUIE **1899\$**
Croisière et séjour
Splendeurs de l'Égée | 8 JOURS • 7 NUITS
Vol vers Athènes, 4 nuits croisière îles grecques et Turquie, 3 nuits Athènes, 15 repas | Départs 8 et 15 août

GRÈCE ET TURQUIE **2899\$**
Croisière et circuit
Voyage olympien | 15 JOURS • 14 NUITS
Vol vers Athènes, 7 nuits croisière îles grecques et Turquie, circuit en autocar de 3 nuits, 4 nuits Athènes, 31 repas | Dép. 8, 15 et 22 août

VACANCES transat

Pour plus de renseignements, téléphonez aujourd'hui même aux spécialistes des Services voyages American Express^{MD}

1-888-414-8747



Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 5 et 6 juillet 2008, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. *Prix valides pour l'option 1, cabine intérieure. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Grèce 2008 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal, Québec H2X 4B3.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

BRAULT & MARTINEAU

10 grands magasins

Vente Plein Camion



Whirlpool



Réfrigérateur de 17,6 pi³

Tablettes ajustables en verre antidébordement, bacs à fruits et à légumes transparents à humidité contrôlée, bac à viande, réglage de la température à l'avant

Livraison, ramassage et service gratuits

1303\$ /mois OU **469\$**
RABAIS DE 130\$ Rég. : 599\$

Lave-vaisselle encastrable

Alimentation directe, 5 niveaux, broyeur d'aliments durs, capacité de 12 couverts de 5 morceaux, 5 programmes de lavage

Livraison et service gratuits

1108\$ /mois OU **399\$**
RABAIS DE 140\$ Rég. : 839\$

Cuisinière avec four autonettoyant

Four d'une capacité de 4,65 pi³, surface de cuisson en vitrocéramique, très grand hublot

Livraison, ramassage et service gratuits

1942\$ /mois OU **699\$**
RABAIS DE 140\$ Rég. : 839\$

Laveuse à chargement frontal de 3,4 pi³

7 programmes, vitesse d'essorage de 1050 tr/min, 3 choix de vitesse d'essorage, distributeur automatique de détergent, niveau d'eau de lavage automatique, Energy Star®

3608\$ /mois OU **1299\$** La paire
RABAIS DE 299\$ Rég. : 1598\$

Sécheuse de 6,7 pi³

9 programmes, système de séchage AccelerCare®, système Quiet Dry®, éclairage du tambour, affichage du temps restant

Livraison, ramassage et service gratuits



Mobilier de salon modulaire

Sièges, dossiers et accoudoirs revêtus de cuir « By-cast »

Livraison gratuite

Aussi offert avec configuration inversée

Fauteuil 11,08\$/mois ou 399\$
Table de bout 7,75\$/mois ou 279\$
Table à café 8,03\$/mois ou 289\$
Table console 9,69\$/mois ou 349\$

4164\$ /mois OU **1499\$** 2 mcx
RABAIS DE 730\$ Rég. : 2229\$



Mobilier de chambre de style contemporain de couleur chocolat

Mobilier comprenant : bureau double, miroir, tables de nuit (2), tête, pied et côtés de lit

Livraison gratuite

Armoire 10,81\$/mois ou 389\$
RABAIS DE 100\$ Rég. : 489\$
Commode 5 tiroirs 9,42\$/mois ou 339\$
RABAIS DE 80\$ Rég. : 419\$

2775\$ /mois OU **999\$** 7 mcx
RABAIS DE 200\$ Rég. : 1199\$



Mobilier de cuisine

En bois massif avec dessus de table en bois et céramique

Table de 90 x 152 cm (36 x 60 po)

Livraison gratuite

1942\$ /mois OU **699\$** 5 mcx

36 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* JUSQU'EN JUILLET 2011

SUR LES MEUBLES, ACCESSOIRES DE DÉCORATION ET ÉLECTROMÉNAGERS

VISITEZ LE NOUVEAU braultetmartineau.com

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h

BROSSARD Tél. : 450 619-6777 • 9500, boul. Taschereau (coin boul. Rivard)
GATINEAU Tél. : 819 561-5007 • 1 877 755-2555 • 500, boul. de la Gappe (face aux Prom. de l'Outaouais)
KIRKLAND Tél. : 514 697-9228 • 16 975, route Transcanadienne (sortie 50 de la Transcanadienne)
LASALLE Tél. : 514 364-6110 • 7272, boul. Newman (près du Carrefour Angrignon)
LAVAL Tél. : 450 682-2516 • 500, boul. Le Corbusier (coin boul. de la Concorde)

Livraison gratuite** 7 jours sur 7

**Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin

REPENTIGNY Tél. : 450 470-0815 • 145, rue de Lafayette (près du Boul. Brien)
ROCK FOREST Tél. : 819 562-4242 • 1 800 267-4240 • 4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)
SAINT-HUBERT Tél. : 450 676-1911 • 1351, boul. des Promenades (près des Prom. St-Bruno)
SAINT-LÉONARD Tél. : 514 254-9455 • 6700, rue Jean-Talon Est (près des Galeries d'Anjou)
SAINTE-THERÈSE Tél. : 450 430-0555 • 125, boul. Desjardins Est (coin boul. Curé-Labelle)



Offre en vigueur du lundi 30 juin au dimanche 6 juillet 2008. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 499\$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais :
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de : 250\$ 500\$ 1000\$
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de : 4,01\$ 8,01\$ 16,03\$

ACTUALITÉS

GAZ À EFFET DE SERRE

Le Canada doit donner l'exemple

Le premier ministre français, François Fillon, pense déjà à l'après-Kyoto

VIOLAINE BALLIVY

Le premier ministre français, François Fillon, estime que le Canada doit faire davantage pour réduire ses émissions de gaz à effet de serre et respecter le protocole de Kyoto.

À la veille de l'ouverture du Sommet des pays du G8 au Japon, M. Fillon a désigné les changements climatiques comme le premier défi auquel feront face les pays industrialisés. Il a rappelé que seuls les efforts conjugués de tous les gouvernements permettront de s'y attaquer efficacement.

«Il me paraît indispensable que les pays industrialisés soient exemplaires dans le respect de leurs engagements. C'est une condition sine qua non pour être en mesure de convaincre les pays émergents d'adhérer aux négociations. Je sais que le Canada a ses contraintes spécifiques. Mais nos efforts conjoints conditionnent l'avancée de tous», a déclaré François Fillon dans une allocution prononcée hier à Montréal, devant la chambre de commerce française au Canada.

Le Canada a souvent été critiqué par les observateurs et les groupes environnementalistes parce qu'il ne fait pas assez d'effort pour atteindre les cibles fixées par le protocole de Kyoto. En vertu du traité, le Canada a jusqu'en 2012 pour ramener ses émissions à 6% sous le taux historique de 1990. Selon les données d'Environnement Canada, toutefois, en 2006, le pays dépassait toujours cette cible de 29%.



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Le premier ministre français, François Fillon, a suggéré que le Canada se tourne désormais vers le nucléaire, moins polluant que le gaz naturel, pour extraire le pétrole des sables bitumineux en Alberta.

Or, la France, qui vient de prendre les rênes de l'Union européenne, pense déjà à l'après-Kyoto et entend créer un accord européen «ambitieux» d'ici la fin de l'année afin de réduire de 20%

« Cet accord européen que nous recherchons n'a de sens que s'il est accompagné d'un accord mondial ambitieux et crédible sur le climat. »

les émissions de CO₂ en 2020 par rapport à 1990. La France souhaite notamment l'adoption de mécanismes d'ajustement économique à la frontière qui permettraient de faire

des pressions commerciales sur les pays qui ne s'engagent pas «dans cet effort absolument indispensable pour la planète».

«Mais cet accord européen que nous recherchons n'a de sens que

s'il est accompagné d'un accord mondial ambitieux et crédible sur le climat. L'Europe seule ne peut lutter contre les changements climatiques. (...) Les États-Unis, l'Eu-

rope, le Canada, les pays émergents, nous ne pouvons réussir qu'ensemble», a affirmé M. Fillon.

Plus près du Québec

Le premier ministre français s'est aussi préoccupé des conséquences de l'exploitation des sables bitumineux dans les provinces de l'Ouest, poussée par la crise énergétique: «Le Canada dispose de la deuxième réserve de pétrole au monde avec les sables bitumineux. Mais comment procéder à l'extraction du pétrole des sables bitumineux sans augmenter les émissions de CO₂?»

La France, qui possède le deuxième parc de centrales nucléaires au monde, a suggéré que le Canada se tourne désormais vers le nucléaire, moins polluant que le gaz naturel, pour extraire le pétrole des sables bitumineux en Alberta. «Il n'y a aucun espoir d'aboutir à des effets efficaces sans passer par cette étape nucléaire», a dit M. Fillon.

À l'inverse, François Fillon s'est fait plus élogieux du gouvernement de Jean Charest sur les questions environnementales. Il a présenté le Québec comme un «allié extrêmement précieux pour convaincre l'Amérique du Nord tout entière de s'engager dans cette voie (la lutte contre le réchauffement climatique)», saluant l'expertise du Québec dans la production d'énergie hydroélectrique et éolienne. Les premiers ministres du Québec et de la France ont annoncé la mise en place d'un groupe de travail franco-québécois sur l'environnement.

ST-ADOLPHE-D'HOWARD

Déboutés en cour, les hassidim renoncent à leur clôture

LOUISE LEDUC

Les hassidim de Saint-Adolphe-d'Howard ont subi un revers en Cour supérieure, hier, et ils renonceraient finalement à réinstaller la clôture haute de 1,5 m qui encerclait leur propriété de 53 hectares.

«Nous allons laisser faire. On a planté des rosiers qui servent de barrière naturelle et puis on n'aura qu'à bien surveiller nos enfants», a dit hier en entrevue Max Lieberman, porte-parole de la communauté.

Mais pourquoi renoncer maintenant à la fameuse clôture après être allé si loin? «On n'est pas ici pour livrer une bataille, on veut vivre en harmonie», a-t-il dit.

Sobre réaction

Par voie de communiqué, la municipalité de Saint-Adolphe-d'Howard, située dans les Laurentides, a sobrement réagi, disant qu'elle «accueille favorablement» la décision du juge Jacques A. Léger. Le communiqué ajoute que la décision est importante en ce qu'elle «confirme la réglementation municipale adoptée visant la protection des lacs et cours d'eau».

La municipalité soutenait que la clôture entourant l'ex-hôtel Miramont, acheté par la communauté hassidique, se trouvait dans la bande de protection riveraine de 15 m et violait le règlement.

Cette histoire de clôture avait fait grand bruit l'an dernier, certains habitants de Saint-Adolphe-d'Howard y voyant une «ghettoisation».

Les hassidim, eux, disaient avoir installé cette clôture de façon temporaire pour protéger leurs enfants de la circulation automobile, d'une part, et des dangers de noyade, d'autre part.

EN BREF

Afghanistan: une attaque américaine fait 22 victimes

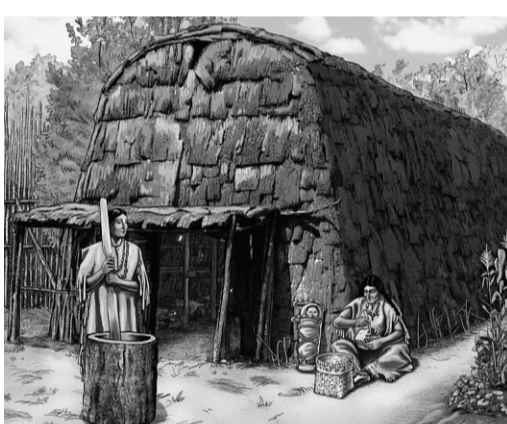
Une attaque aérienne américaine a détruit deux véhicules transportant des rebelles dans l'est de l'Afghanistan, hier, tuant 22 civils, dont une femme et un enfant, a déclaré le gouverneur de la province du Nuristan, Tamim Nuristani. Selon un porte-parole de l'armée américaine, le raid mené par deux hélicoptères dans la province du Nuristan a atteint des insurgés qui avaient auparavant attaqué une base américaine au mortier. «Il s'agissait de combattants. C'était des gens qui nous tiraient dessus», a déclaré le lieutenant Nathan Perry. Les affirmations des deux parties n'ont pas pu être vérifiées en raison de la difficulté à atteindre le lieu de l'accident. Ce même jour, huit policiers afghans ont perdu la vie après que des hommes armés ont lancé une grenade et tiré sur un poste de contrôle dans la province méridionale de Kandahar, a indiqué le chef de la police locale, Sumanwal Matiullah.

— Associated Press

Les Danois, les plus heureux au monde

Les résidents du Danemark sont les plus heureux de la planète, laisse croire un nouveau sondage. C'est là la principale conclusion de l'édition 2007 du World Values Survey, compilé par l'Institut de recherche sociale de l'Université du Michigan. Des 350 000 personnes interrogées dans 98 pays et territoires, les Danois ont obtenu la note la plus élevée quand on leur a demandé de quantifier leur bonheur et leur satisfaction envers leur vie. Porto Rico et la Colombie sont arrivés en deuxième et troisième place, respectivement, pendant que le Canada a pris le neuvième rang et les États-Unis le 16^e. L'Australie s'est classée 22^e et l'Italie 46^e. Le Zimbabwe est arrivé en dernière place de cette étude. Ce pays est affligé d'une inflation galopante et a récemment été le théâtre d'une élection présidentielle entachée par la violence et des accusations de fraude.

— La Presse Canadienne



DE QUÉBEC

À QUÉBEC

UNE VILLE NOTRE HISTOIRE

En 2008, la ville de Québec fête ses 400 ans.



En 1608, la ville de Québec voyait le jour sur les rives du fleuve Saint-Laurent, ouvrant la voie à la naissance du Canada.

La ville de Québec est l'un des premiers lieux de rencontre entre les Autochtones du Canada et les Européens et leurs cultures. Elle est le berceau de la civilisation française en Amérique du Nord, et pour tous les Canadiens et Canadiennes, elle est à l'origine de la fondation de l'État canadien.

Voilà pourquoi tout le pays est invité à fêter son histoire.

Pour en savoir plus sur le 400^e anniversaire de la ville de Québec, visitez le

www.quebec400.gc.ca

ou appelez au

1 800 O-Canada

Les bons prix 25^e anniversaire



Découvrez notre gamme de véhicules à faible consommation d'essence à des prix encore plus bas qu'auparavant.



(MODÈLE ACCENT GL 3 PORTES SPORT MONTRÉ)*

ACCENT L 3 PORTES 2008

transmission manuelle

Prix de base 13 595\$

Ajustement de prix d'achat comptant 3 600 \$†

Prix d'achat comptant

9 995\$

Jusqu'à épuisement des stocks.



**Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute.

- Moteur 16 soupapes à DACT et CVVT • Deux coussins gonflables frontaux
- Siège du conducteur réglable en 8 directions • Radio AM/FM/CD/MP3/AUX
- Dossier arrière rabattable 60/40 • Appuie-têtes arrière réglables • Système de filtration de l'air de l'habitacle



ACCENT L 4 PORTES 2008

transmission manuelle

Prix de base 14 295\$

Ajustement de prix d'achat comptant 3 600 \$†

Prix d'achat comptant

10 695\$

**Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute.

- Moteur 16 soupapes à DACT et CVVT • Deux coussins gonflables frontaux
- Siège du conducteur réglable en 8 directions • Radio AM/FM/CD/MP3/AUX
- Dossier arrière rabattable 60/40 • Système de filtration de l'air de l'habitacle



(MODÈLE ACCENT GL 4 PORTES MONTRÉ)*



(MODÈLE TUCSON LIMITED MONTRÉ)*

TUCSON L 2008

4 cylindres traction avant transmission manuelle

Prix de base 21 195\$

Ajustement de prix d'achat comptant 4 200 \$†

Prix d'achat comptant

16 995\$



**Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute.

- Moteur 16 soupapes à DACT et CVVT • 2 coussins gonflables frontaux
- Contrôle électronique de la stabilité (ESC) et antipatinage • Freins ABS avec répartition électronique de la puissance de freinage (EBD) et assistance au freinage (BA) • Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs dégivrants à réglage électrique



SANTA FE GL 2.7L 2008

moteur V6 2,7 L traction avant transmission manuelle

Prix de base 25 995\$

Ajustement de prix d'achat comptant 4 000 \$†

Nouveau prix d'achat comptant

21 995\$

**Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute.

- Moteur 24 soupapes à DACT et CVVT • 6 coussins gonflables • Contrôle électronique de la stabilité et antipatinage • Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs dégivrants à réglage électrique • Régulateur de vitesse
- Climatiseur



(MODÈLE SANTA FE LIMITED 7 PASSAGERS MONTRÉ)*

GARANTIE 5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée**
Garantie complète de Hyundai sans franchise.



HYUNDAI^{MC}

*Les noms, logos, noms de produits, noms de caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. Les ajustements de prix comptant s'appliquent aux achats comptants uniquement et sont calculés à partir des prix de base applicables en cas de location et/ou financement à l'achat. Obtenir les ajustements de prix comptant suivants à l'achat, comptant uniquement, d'un véhicule neuf en stock suivant : Accent 3 portes et 4 portes 2008, 3 600 \$ / Tucson L 2008, 4 cylindres, traction avant, transmission manuelle, 4 200 \$ / Santa Fe 2008, 27 L, traction avant, transmission manuelle, 4 000 \$. Des offres d'achat comptant sont disponibles sur tous les modèles neufs Accent 3 portes et 4 portes 2008, Tucson 2008 et Santa Fe 2008 en stock. *Les prix à l'achat comptant des modèles montrés sont : Accent GL 3 portes Sport 2008, transmission manuelle, 12 895 \$ / Accent GL 4 portes 2008, transmission manuelle, 12 145 \$ / Tucson L 2008, 4 cylindres, traction avant, transmission manuelle, de 7,8 L/100 km - autoroute et 10,4 L/100 km - ville / Santa Fe GL 2.7 L, traction avant, transmission manuelle, de 8,3 L/100 km - autoroute et 12,1 L/100 km - ville. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. **Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute. **Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. †La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ††Certains conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire pour tous les détails.

ACTUALITÉS

L'homme qui transportait un cadavre accusé du meurtre de sa conjointe

JEAN-FRANÇOIS CLOUTIER

Arrêté jeudi matin en état d'ébriété à Repentigny avec un cadavre dans sa camionnette, Valeri Tchikonov a été accusé hier au palais de justice de Joliette de meurtre non prémédité et d'outrage à un cadavre.

Le corps portait des traces de violence à l'arme blanche. Il a été identifié comme étant celui de la conjointe de Tchikonov, Hubertine Belleau, âgée de 40 ans. Sa mort remonte à une journée ou deux avant sa découverte, a indiqué la porte-parole de la Sûreté du Québec, Mélanie Paul.

L'enquête est toujours en cours pour éclaircir les circonstances de la mort, a-t-elle fait savoir.

Tchikonov, un Montréalais de 54 ans, est maintenant détenu au Centre de détention de Saint-Jérôme. Il risque l'emprisonnement à perpétuité pour meurtre non prémédité. L'outrage à un cadavre est punissable d'une peine de cinq ans de prison.

Le procès devrait débiter le 15 juillet.

Les policiers de Repentigny avaient eu toute une surprise, jeudi, peu après 4h du matin, en découvrant un cadavre dans la camionnette du Montréalais, qu'ils avaient arrêté à la suite d'appels de citoyens signalant sa conduite incertaine.

L'homme a été arrêté après s'être garé dans une entrée privée de la rue de Bonsecours. «Je suppose qu'il s'est garé là en voulant faire croire que c'était chez lui», a dit la porte-parole de la SQ.

Un résident du quartier, Lim Sorjadi, qui se rendait au travail vers 6h, avait indiqué jeudi à *La Presse* avoir aperçu le corps ensanglanté recouvert de sacs-poubelles verts.

EN BREF

Un policier qui a tué un suspect est le fils d'un ex-ministre

Le journal *Le Droit* a appris que Pierre François Blais, le policier gatinos qui a tiré mortellement sur David Leclair le 28 juin dernier, est le fils de l'ex-ministre conservateur Pierre Blais, qui a occupé de nombreuses fonctions sous Brian Mulroney. Le policier Pierre François Blais, 30 ans, est en congé de maladie depuis les événements. Il s'était présenté seul au domicile de David Leclair à la suite d'une plainte de violence conjugale, et il l'a atteint de trois balles en tentant de l'arrêter. -Le Droit

Un mort et neuf blessés à Rimouski

Une personne est morte et neuf autres ont été blessées vers 13h, hier, à la suite d'une collision entre deux camions semi-remorques et quatre automobiles sur l'autoroute 20, à la hauteur de la sortie Lausanne, à Rimouski. L'accident est survenu sous le viaduc qui enjambe la rue Lausanne, où des travaux de réfection sont en cours. -Le Soleil

TROIS SEMAINES AVANT L'INCENDIE

De l'eau s'infiltrait dans les luminaires du manège militaire

ANDRÉ DUCHESNE

Trois semaines avant l'incendie qui a complètement ravagé le manège militaire de Québec, le service du génie de la base de Valcartier s'est fait demander de vérifier les luminaires du local 144 du manège militaire parce que de l'eau s'y était infiltrée.

C'est ce que révèlent des documents que *La Presse* a obtenus grâce à la Loi sur l'accès à l'information. Un document indique par ailleurs que le système d'alarme avait connu des ratés dans les semaines précédant l'incendie, survenu le 4 avril dernier.

Un autre document indique enfin que les autorités avaient reçu le feu vert pour installer un système de gicleurs le 20 novembre 2007, soit quatre mois et demi avant le sinistre.

Spectaculaire, l'incendie a détruit tout le bâtiment, construit en 1885, qui abritait le régiment des Voltigeurs. La façade a miraculeusement tenu debout.

Il y a quelques jours, on a appris que, à la suite du premier appel au service 911, les pompiers de deux casernes avaient été dirigés par erreur rue du Manège... à Beauport. L'erreur a été corrigée une minute plus tard. Selon le chef des pompiers de Québec, Richard Poitras, cette confusion n'a eu aucune incidence sur le résultat final.

Comme des enquêtes sont encore en cours, il est impossible pour le moment d'établir que l'infiltration d'eau dans les luminaires est la cause du sinistre. Par contre, il est évident qu'une telle infiltration



Le spectaculaire incendie du 4 avril a détruit tout le manège militaire, construit en 1885. Seule la façade a miraculeusement tenu debout.

PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

doit être prise au sérieux.

«L'eau et l'électricité, ça ne va pas ensemble», dit Sylvain Sévigny, de la section de l'éducation du public du Service de protection contre les incendies de la Ville de Montréal. «On a pu voir des problèmes par le passé. Par exemple, une personne met en marche sa laveuse dans un appartement. À la suite d'un ennui, l'eau s'écoule et s'infiltré dans le plafond, le gypse, les luminaires à l'étage inférieur.»

Pour lui, le danger est évident. Il ajoute d'ailleurs que, en cas

d'infiltration, il faut aviser la Régie du bâtiment du Québec afin de s'assurer que les problèmes soient bien réglés.

M. Sévigny a accepté de nous parler de façon générale des problèmes d'infiltration. Il ne commente pas le cas du manège militaire en particulier.

D'autres documents obtenus indiquent que, à la fin du mois de janvier 2008, des problèmes ont été détectés dans le système d'alarme d'incendie du manège militaire.

Ainsi, dans deux autres com-

Le pédophile récidiviste Martin Bradette pourrait être déclaré délinquant dangereux

CAROLINE TOUZIN

Le pédophile récidiviste qui s'est infiltré dans deux écoles primaires de Longueuil pour épier des fillettes dans les toilettes pourrait être déclaré délinquant dangereux.

Le tribunal a envoyé Martin Bradette, 29 ans, subir une évaluation psychiatrique à l'institut Philippe-Pinel. Le jeune homme s'est présenté hier devant la juge Ellen Paré, de la Cour du Québec, la tête baissée, les traits tirés, vêtu d'un jean bleu et d'un t-shirt.

Cette évaluation, d'une durée de deux mois, est une étape nécessaire pour le faire déclarer délinquant dangereux comme le demande la Couronne.

En mai dernier, Martin Bradette s'est infiltré à deux reprises à l'école primaire Bourgeois-Champagnat de Longueuil. La direction de l'école l'a expulsé. Quelques jours plus tard, il a récidivé, cette fois-ci à l'école primaire du Collège français. Il a glissé un appareil photo sous une cloison des toilettes pour photographier

une fillette. Cette dernière a vite averti un parent, qui a prévenu le personnel de l'école. Un employé a coincé le pédophile alors qu'il tentait de fuir par le gymnase de l'établissement.

Le 13 juin dernier, Martin Bradette a plaidé coupable à 10 chefs d'accusation de voyeurisme, de production et de possession de matériel pornographique ainsi que de bris de condition. Il a des antécédents

«Son *pattern* est toujours le même : des fillettes dans des écoles primaires.»

en la matière. En 2002, il a écopé de 15 mois de prison à purger dans la communauté pour avoir agressé une fillette dans les toilettes d'un McDonald's de Victoriaville. L'année suivante, il a commis quatre crimes sexuels dans autant d'écoles primaires à Québec, Drummondville, Warwick et Thetford Mines. Il a alors écopé de 40 mois de pénitencier.

«Cette fois-ci, heureusement, il n'a pas touché les enfants, mais il n'en reste pas moins que c'est très inquiétant. Son *pattern* est toujours le même : des fillettes dans des écoles primaires», a dit la procureure de la Couronne Hélène Décarie à sa sortie de la salle d'audience.

Réhabilitation

De son côté, la défense ne s'est pas opposée à la requête d'examen psychiatrique. «C'est dans

faisait l'objet de suivi, c'est sûr, mais ces gens-là (du SCC) ne pouvaient le surveiller 24 heures sur 24», a ajouté la procureure de la Couronne, M^e Décarie.

C'est pourquoi la Couronne réclame aujourd'hui une mesure plus sévère. Si le tribunal le déclare délinquant dangereux, M. Bradette sera envoyé dans un pénitencier pour une période indéterminée, avec un minimum de sept ans à purger. Il sera également sous l'autorité de l'État jusqu'à la fin de ses jours.

«Un délinquant dangereux est un criminel qui doit être en détention préventive pour protéger le public. Il constitue un danger pour la vie, la sécurité ou le bien-être physique ou mental de qui que ce soit dans la société», explique le criminaliste Jean-Claude Hébert. Cette requête est plus courante dans les autres provinces canadiennes, mais le Québec s'en sert de plus en plus, ajoute le criminaliste.

Martin Bradette revient en cour le 3 septembre pour le rapport psychiatrique.

Plus de 40% de réduction. Plongez dans les économies.

Réservez d'ici au 8 juillet. Voyagez un mardi, un mercredi ou un samedi d'ici au 30 septembre 2008*.

Allers simples au départ de Montréal offerts à partir de :

79\$

Halifax

159\$

Winnipeg

164\$

Moncton

164\$

Saint John

164\$

Thunder Bay

169\$

Charlottetown

189\$

Calgary

199\$

Las Vegas

209\$

Edmonton • Vancouver

244\$

Abbotsford



WESTJET

PARCE QUE LE PROPRIÉTAIRE

Réservez maintenant sur westjet.com, composez le 1 877 956 6982 ou communiquez avec votre agent de voyages.



LINDVED. Meuble télé. 49\$. Était 69\$. Acier peint blanc et verre trempé. L103xP45xH48cm. A.R.

ELIOT. Chaise.

34⁹⁹\$
Était 69\$

ELIOT. Chaise. 34,99\$. Était 69\$.
Empilable. Bambou à motif de chevrons.
L52xP54xH83cm. A.R.



Vous avez épuisé vos amis. Maintenant, épuisez nos stocks.

Solde après déménagement. Jusqu'au 13 juillet.*



ANDREA. Housses de coussin.
12,99\$ les 2. Était 29,99\$ les 2.
Pure soie mauve et brun clair. 50x50cm.



MÅKTA. Photophore.
1,99\$ ch. Était 3,49\$ ch.
Verre de couleurs variées.



OFFRE SPÉCIALE
Canapé
349\$

OFFRE SPÉCIALE! BRATTBY. Canapé. 349\$. Structure en bois massif et revêtement pur coton vert olive clair. L228xP90xH93cm. Siège, H46cm.
LIMITE DE 2 PAR CLIENT. Jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon différé.



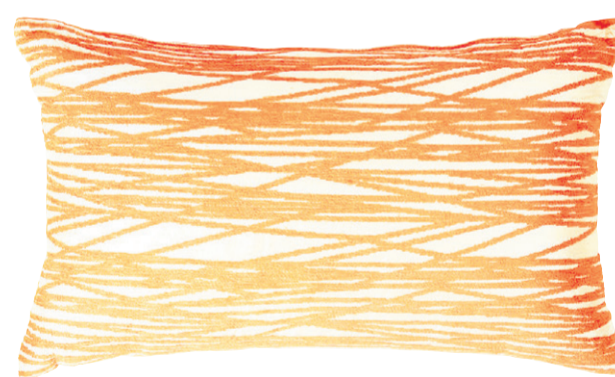
ANDREA CIRKEL. Tapis.

149\$
Était 299\$

ANDREA CIRKEL. Tapis. 149\$. Était 299\$.
Pure laine tuftée main en mauve et brun. 170x240cm.



KILAN. Couvre-lit. Double face. Bleu-vert.
Un côté sombre, un côté clair. Lavable en machine.
24,99\$. Était 39,99\$. 180x280cm.
29,99\$. Était 69,99\$. 260x280cm.



ANDREA. Coussin. 9,99\$. Était 19,99\$.
Housse lavable orange et beige. 50x30cm.



ANDREA KAKEL. Housse de couette et taie(s).
1 place, 12,99\$. Était 19,99\$. 2 places/grand 2 places,
14,99\$. Était 24,99\$. Très grand 2 places, 24,99\$.
Était 34,99\$. Pur coton orange et blanc lavable en machine.

ANDREA.
Housse de coussin.

9⁹⁹\$ ch.
Était 19,99\$ ch.



ANDREA. Housse de coussin. 9,99\$ ch. Était 19,99\$ ch.
Pur coton mauve et rouge lavable en machine. 65x65cm.



BRANÅS. Panier. 14,99\$. Était 24,99\$.
Rotin tressé main. L34xL68xH34cm. A.R.



Côte levées BBQ
et poulet rôti
9⁹⁹\$

L'offre varie selon les magasins.

IKEA BOUCHERVILLE

586, rue de Touraine
(Autoroute 20, sortie 95)
Tél. : 450-449-6755
Lundi - vendredi 10h - 21h
Samedi - dimanche 9h - 17h

IKEA MONTRÉAL

9191, boul. Cavendish
(Autoroute 40 et boulevard Cavendish)
Tél. : 514-738-2167
Lundi - vendredi 10h - 21h
Samedi - dimanche 9h - 17h

www.fr.IKEA.ca
Magasinage à distance, 1-866-866-IKEA



Si bien chez soi

*Détails en magasin. Jusqu'à épuisement des stocks. Le choix varie selon les magasins. Aucun bon différé. A.R.: assemblage requis. Les articles annoncés ici ne sont pas tous offerts en ligne. Le solde prend fin le 13 juillet. © Inter IKEA Systems B.V. 2008.

ACTUALITÉS

GARDE-MANGER

La diète méditerranéenne et le cancer: des chiffres précis et surprenants



STÉPHANIE BÉRUBÉ

ALIMENTATION

On n'a plus vraiment besoin de preuves pour le croire, la diète méditerranéenne fait du bien. Plus de poisson, moins de viande rouge. Plus d'huile d'olive, moins de beurre. Des fruits et légumes, frais et en grande quantité. Une importante recherche menée par le professeur Dimitrios Trichopoulos, de l'Université Harvard, vient non seulement de confirmer la chose, mais a réussi à établir précisément que les risques de cancer sont réduits presque du quart si on ajoute six éléments de la diète méditerranéenne à notre alimentation « nord-américaine ». Les chercheurs ont défini la fameuse diète en neuf points, dont la consommation de vin, de légumineuses et, évidemment d'huile d'olive. C'est d'ailleurs l'utilisation d'huile d'olive méditerranéenne dans la cuisine qui a le plus d'effets

sur la santé, selon les résultats de l'étude. En mettre un peu partout, plutôt que d'utiliser des gras saturés, réduirait de 9%, en moyenne, les probabilités de cancer. Adopter deux « habitudes de vie méditerranéennes » réduirait ces risques de 12%. Manger plus de grains entiers et réduire une trop grande consommation de produits laitiers, par exemple. L'équipe s'est intéressée à l'alimentation de plus de 25 000 Grecs et Grecques sur une période de huit ans. Cette étude exhaustive fait partie d'un grand projet européen qui permettrait d'établir les liens entre certaines habitudes de vie et les types de cancer. Dans ce cas, l'équipe du professeur Trichopoulos s'est intéressée à tous les types de cancer.

Chaque aliment pris individuellement ne réduira pas précisément les risques, explique le scientifique, joint en Europe. Mais une combinaison peut faire la différence. « Nos résultats viennent renforcer l'avis général de manger une bonne variété d'aliments, dit-il, mais avec une petite nuance: cette variété doit être conforme à la diète méditerranéenne. »

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste: sberube@lapresse.ca

BLEUETS

Constante progression au Canada

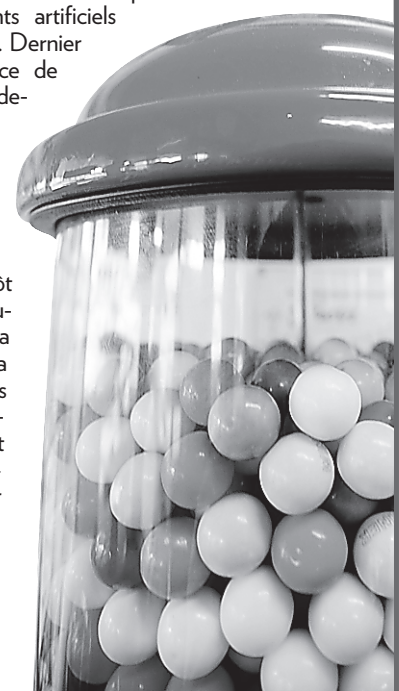
La perle bleue du Lac est devenue la plus importante culture fruitière du pays. Depuis que l'on a établi qu'il était une bombe d'antioxydants, le bleuets gagne en popularité année après année, explique Marco Morin, de Statistique Canada, qui a publié ses dernières données sur les cultures du pays. Cette année, plus de la moitié de toutes les superficies de culture de fruits au Canada sont consacrées au bleuets. On cultive donc plus de bleuets que de pommes et de raisins réunis. Le Québec est le plus grand producteur au pays avec 38% de ces superficies. Seulement le tiers des fruits sont consommés frais, la plupart étant transformés par l'industrie alimentaire.



GOMME À MÂCHER

L'extrait de magnolia contre la mauvaise haleine

L'industrie alimentaire travaille fort pour remplacer ses ingrédients artificiels par des produits naturels. Dernier en date, l'extrait d'écorce de magnolia, utilisé en médecine chinoise depuis des siècles pour traiter l'anxiété et autres maux de l'âme et du corps. C'est le géant de la gomme à mâcher Wrigley qui l'utilise en premier. Plutôt que de masquer la mauvaise haleine, le magnolia tuerait les germes qui la causent. Les gommes Eclipse sont les premières à contenir l'ingrédient mystérieux. Aux États-Unis uniquement, pour l'instant.



ASPERGES

Récolte martienne

Le sol de la planète Mars est plus riche qu'on ne croyait. Assez pour faire pousser des asperges. C'est ce qu'a affirmé la semaine dernière le représentant de la NASA qui faisait la caractérisation des sols prélevés sur la planète rouge par la sonde Phoenix. Plus alcalin et salé que prévu. « Assez pour faire pousser des asperges ou des haricots verts. » La comparaison potagère a fait le tour de la planète (la nôtre). On imagine déjà les toqués du monde passer leurs commandes aux astronautes avant une mission. Après la cuisine moléculaire, aurons-nous droit à la gastronomie extraterrestre? Le déplacement justifierait au moins les notes astronomiques que l'on nous sert déjà à certaines grandes tables...

CASSIS

Le Québec sous le charme

« Les Québécois avaient une tradition de cassis, explique Catherine Mona, de l'île d'Orléans. Ils l'appelaient gadelle noire. » Comme le cassis n'est pas un petit fruit qui se mange frais avec de la crème et du sucre, plusieurs producteurs l'ont abandonné au profit de la fraise ou de la framboise. M. Mona, le père de Catherine, l'a réhabilité il y a une quinzaine d'années. Il en a fait des alcools. Ses filles reprennent maintenant l'entreprise. « L'intérêt pour les produits santé, les produits du terroir et originaux explique ce nouvel engouement pour le cassis, dit-elle. C'est un produit vraiment haut de gamme. » Et il se cuisine bien. Les chefs en font des sauces pour le canard et le gibier, dit-elle. Alors qu'il y avait un seul producteur officiel à l'île d'Orléans dans les années 90, le Québec en compte maintenant une bonne quinzaine. Le premier pays producteur de cassis au monde est la Pologne, suivie par la France et l'Angleterre.

Aujourd'hui seulement
UNE BOUTEILLE
GRATUITE
par tranche d'achat de 50\$

DISARONNO

RIED - IM

VALEUR DE
15,25\$
FORMAT 375 ML

DISARONNO

ORIGINALE

Liquueur

ILLVA • SARONNO
ITALY • ITALIE

28% alc./vol.

375 ml

PRENEZ GOÛT
À NOS CONSEILS

18+ La modération a bien meilleur goût. Educ'Alcool

ACTUALITÉS

Les métallos appuient Obama et Layton

Leur engagement de renégocier l'ALENA s'ils prennent le pouvoir convainc le puissant syndicat

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le puissant Syndicat des métallos (SDM) compte tout mettre en œuvre dans les prochains mois afin de faire élire Barack Obama à la présidence des États-Unis et le chef du NPD, Jack Layton, premier ministre du Canada.

Les deux hommes ont obtenu l'appui sans équivoque du Syndicat des métallos, réuni en congrès international pendant trois jours à Las Vegas, parce qu'ils se sont engagés à renégocier l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) s'ils prennent le pouvoir. MM. Obama et Layton croient qu'il faut rouvrir ce traité commercial afin d'y inclure des mesures pour protéger davantage les familles, les travailleurs et l'environnement.

La Presse a obtenu hier un exemplaire de la résolution n° 4 adoptée par les délégués au congrès de Las Vegas. Jack Layton a d'ailleurs été invité à y prononcer un discours mercredi.

«Le SDM entend jouer un rôle

prépondérant pour élire Barack Obama président des États-Unis avec une forte majorité favorable aux travailleurs à la Chambre des représentants et une majorité au Sénat. Le SDM réaffirme son appui au Nouveau Parti démocratique du Canada et à ses alliés sociaux-démocrates du Québec.

«Nous avons devant nous une occasion (...) de bâtir une nouvelle coalition en Amérique du Nord», a dit Jack Layton.

Le SDM s'engagera dans les prochaines élections prévues en 2008 ou en 2009, avec l'objectif de faire du chef du NPD, Jack Layton, le prochain premier ministre et de faire élire le plus de députés du NPD et de nos alliés sociaux-démocrates», dit la résolution.

Le texte condamne par ailleurs la politique économique et environnementale de l'administration de George W. Bush, de même que celle qui propose le candidat républicain John McCain. Il critique aussi la politique des libéraux de

Stéphane Dion tout comme celle des conservateurs de Stephen Harper qui, selon le SDM, «ont eu un impact négatif sur la vie des travailleurs canadiens et menacent les programmes sociaux du pays».

Dans le passé, le SDM, qui représente 280 000 travailleurs syndiqués au pays, a toujours été fidèle au

politique progressiste au Canada. Cela démontre clairement que la solution de rechange solide au gouvernement Harper, partout au Canada, c'est Jack Layton et le NPD», a affirmé Karl Bélanger, un proche collaborateur de M. Layton.

Dans son discours à Las Vegas,

M. Layton a d'ailleurs affirmé qu'il pourrait travailler main dans la main avec M. Obama pour défendre la cause des travailleurs. «Quand Barack Obama a eu l'audace de suggérer que nous pourrions améliorer l'ALENA, je lui ai écrit et lui ai offert notre appui pour adopter des améliorations, notamment au chapitre des normes de travail et de l'environnement. Nous avons devant nous une occasion historique, une occasion de bâtir une nouvelle coalition en Amérique du Nord», a dit M. Layton.

Au cours des derniers mois, le NPD a réussi à asseoir sa crédibilité au Québec et dans plusieurs régions du pays. Le NDP a provoqué une surprise de taille en septembre dernier quand Thomas Mulcair, ancien ministre de l'Environnement de Jean Charest, a remporté une élection partielle dans Outremont, un bastion libéral depuis des décennies.

Depuis lors, l'appui au NPD n'a cessé d'augmenter dans la province. Et depuis un an, le NPD devance même le Parti libéral de Stéphane Dion dans les intentions de vote chez les francophones.

Le NPD a aussi réussi à recruter des candidats intéressants en prévision des prochaines élections. Le NPD a réussi à recruter une candidate vedette à l'élection partielle qui doit avoir lieu dans Westmount-Ville-Marie en septembre. Il s'agit d'Anne Lagacé Dowson, animatrice à la radio de CBC. M^{me} Lagacé Dowson doit confirmer ses intentions lundi à Montréal.

Ne réfléchissez plus.
Téléphones intelligents à partir de 0\$.



Téléphone intelligent
BlackBerry^{MD} Curve^{MC} 8330
149,99\$*
(entente de 3 ans)

BlackBerry^{MD} Pearl^{MC} 8130
Prochaine génération
0\$*
(entente de 3 ans)

Profitez des claviers faciles à utiliser.

DE PLUS, ajoutez à un forfait d'appels vocaux :

15 \$/mois[†]

- Courriel personnel
- Messagerie instantanée

ILLIMITÉS

30 \$/mois[‡]

- Web
- Courriel personnel
- Messagerie instantanée

ILLIMITÉS

TELUS
le futur est simple^{MD}

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

MONTRÉAL

Carrefour Angrignon
Centre Domaine
Centre Eaton
Centre Rockland
Centre Riocan Kirkland
Complexe Desjardins
Fairview Pointe-Claire
Galeries d'Anjou
Galeries Lachine
Les Jardins Dorval
Mail Cavendish
Place Alexis Nihon
Place Versailles
Place Vertu
5554, av. de Monkland
950, rue Sainte-Catherine Ouest
4202, rue Saint-Denis
6146, boul. Henri-Bourassa Est
Action Télécom Inc.
1531, rue Notre-Dame Ouest
Communications MOBILENET Inc.
5165, ch. Queen-Mary, local GR-2
Communications Métropolitaine
8780, boul. Saint-Laurent, local 1
Action Télécom
1682, av. Mont-Royal Est
Globe Mobilité
6652, rue Saint-Hubert
Dollard-des-Ormeaux
La Zone SCP
3343J, boul. des Sources
LaSalle
Cellulaire Plus
7575, boul. Newman
Saint-Laurent
PC Page Communications Inc.
3832, boul. Côte-Vertu
LAVAL ET RIVE-NORD

BLAINVILLE

Digital Radio Communication Inc.
9, boul. de la Seigneurie, local 7

BOISBRIAND

2400, boul. du Faubourg
(dans le Home Depot)

LACHENAIE

aut. 40/aut. 640

LACHUTE

Carrefour Argenteuil

LAVAL

Carrefour Laval
Centre Laval
Laval Est (aut. 19/aut. 440)
Contact Com D.L. Communications
1521, autoroute 440 Ouest
Digital Radio Communication Inc.
Méga-centre Notre-Dame
2304, autoroute 13 Sud
Proxi Telecom Inc.
1662, boul. Saint-Martin Ouest
Raytech Électronique
1451, boul. des Laurentides
SRAD Communications Inc.
2995, boul. Dagenais, local D

MASCOCHE

Méga-centre Mascouche
117, montée Masson

REPERTIGNY

Galeries Rive Nord
Technicomm
346, rue Notre-Dame, local C

ROSEMÈRE

Place Rosemère
Contact Com. D.L. Communications
259, boul. Labelle, local 102

SAINT-JÉRÔME

Carrefour du Nord

TERREBONNE

Galeries de Terrebonne
SRAD Communications Inc.
2292, ch. Gascon

RÉGIONS

SAINT-HYACINTHE

Cellulaire Plus
Galeries Saint-Hyacinthe
3200, boul. Laframboise

SOREL

Promenades de Sorel

VICTORIEVILLE

La Grande Place des Bois-Francis

RIVE-SUD

Mail Champlain
Place Longueuil
Promenades Montarville
Promenades Saint-Bruno

BELCIEL

Cellulaire Plus
559, boul. Laurier

BOUCHERVILLE

Complexe 20-20
Technicomm
20-T, boul. de Mortagne

BROSSARD

Quartier DIX30
9380, boul. Leduc

CANDIAC

D2 Technologie Inc.
69, ch. Saint-François-Xavier

SAINT-CONSTANT

490, Voie de la desserte
(dans le Home Depot)

Premier cas de salmonelle saintpaul au Canada

STÉPHANIE BÉRUBÉ

L'Agence de santé publique du Canada a confirmé hier un premier cas de salmonelle saintpaul, cette souche rare de la bactérie qui a rendu 922 Américains malades depuis trois mois, selon les dernières données.

Fait plutôt rassurant: l'Ontarien qui a été malade revenait des États-Unis, ce qui veut dire qu'il aurait probablement contracté le virus en consommant des tomates américaines, si les tomates sont bien les coupables. «C'est ce que nous sommes en train de déterminer, selon le moment où ses symptômes ont commencé», explique Philippe Brideau, de l'Agence, qui précise par ailleurs que les tomates canadiennes n'ont jamais été associées à cette épidémie.

De l'autre côté de la frontière, les autorités américaines peinent toujours à trouver la source exacte de la contamination. On a parlé de fermes de la Floride, mais les responsables de la FDA (Food and Drug Administration) ont confirmé cette semaine qu'ils n'écartaient pas la possibilité que les tomates ne soient finalement pas fautives puisque de nouveaux cas se déclarent semaine après semaine, alors que les tomates qui pourraient être liées à l'épidémie sont hors du marché, en principe.

Les inspecteurs américains cherchent maintenant à savoir ce qu'ont mangé les gens qui ont été malades en juin.

EN BREF

Une avocate pour contrer le D' Bolduc

Pour tenter de bloquer la route au nouveau ministre de la Santé, le D^r Yves Bolduc, le Parti québécois a recruté une avocate très engagée dans la région de Québec, Françoise Mercure. Nommé en remplacement de Philippe Couillard même s'il n'est pas élu député, le D^r Bolduc, originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, tentera bientôt de remporter une élection partielle dans la circonscription de Jean-Talon, à Québec, après avoir échoué à se faire élire en 2007 dans sa région. Malorie Beauchemin

Hydro signe une entente avec les Innus

Hydro-Québec a signé une entente hier avec les Innus de Nutashkuan pour la réalisation d'un projet hydro-électrique sur la rivière Romaine, au nord de Havre-Saint-Pierre. Cette entente prévoit des investissements de 43 millions de dollars d'ici à 2070 pour la réalisation de divers programmes de développement économique, culturel et communautaire qui favoriseront la pratique des activités traditionnelles innues. L'entente assure également la participation de la communauté à la construction du complexe hydro-électrique et au suivi environnemental des travaux. Le chantier devrait ouvrir en 2009 et se terminer en 2020. Violaine Ballivy

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands participants ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails au telusmobilité.com

FUTURE SHOP

BEST BUY

DOMINION

WAL-MART

Les prix et la disponibilité des appareils peuvent varier. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. * Cette offre s'applique aux clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui s'abonnent aux services de transmission de la voix et de données avec un forfait d'appels vocaux combiné à une option de transmission de données d'une valeur totale de 45 \$ ou plus. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette promotion en tout temps et sans préavis. † Offre valable jusqu'au 5 août 2008. Peut être ajouté aux forfaits d'appels vocaux de 30 \$ ou plus. Le forfait Courriel personnel et Ml illimités fonctionne seulement avec le Service Internet BlackBerry et BlackBerry Messenger pour les téléphones intelligents BlackBerry et avec le service Courriel sans fil de TELUS et Windows Live Messenger pour les téléphones intelligents ANP. Cette offre ne peut être jumelée à aucun autre forfait de transmission de données. ‡ Peut être ajouté aux forfaits d'appels vocaux de 30 \$ ou plus avec les téléphones intelligents ANP et les téléphones intelligents BlackBerry (avec le Service Internet BlackBerry seulement). Cette offre ne peut être jumelée à aucun autre forfait de transmission de données. FACEBOOK pour BlackBerry^{MD} est offert avec tous les appareils BlackBerry^{MD}. TELUS, le logo TELUS et le futur est simple sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. Les familles RIM et des téléphones intelligents BlackBerry de marques, d'images et de symboles apparentés sont des marques de commerce ou des marques déposées utilisées avec l'autorisation de Research In Motion Limited et en sont la propriété exclusive. FACEBOOK est une marque déposée de Facebook, Inc. Google et le logo Google sont des marques de commerce de Google Inc. Les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2008 TELUS.

COURANTS_VERTS

Les parcs nationaux, une véritable aubaine



FRANÇOIS CARDINAL

ENVIRONNEMENT

En frôlant 1,50\$, le prix du litre d'essence incite certains Québécois à modifier leurs habitudes, mais aussi leurs projets de vacances. Le Maine et l'Ontario semblent soudainement très loin...

Bien des regards se tournent donc vers le Québec et ses parcs nationaux, où l'on peut déjà prévoir de la bousculade cet été. Situés aux quatre coins de la province, offrant un service qui ne cesse de s'améliorer, les parcs ont le mérite d'afficher des tarifs extrêmement bas.

On ne paie en effet que 3,50\$ pour entrer dans un des parcs du réseau, d'Aiguebelle à Anticosti en passant par le Bic, les monts Valin et les Grands-Jardins. D'ailleurs, ne serait-il pas temps de relan-

cer le débat autour de la tarification des parcs du Québec, gelée depuis sept ans? Ces aires protégées ne mériteraient-elles pas une contribution plus élevée de la part de ceux qui en profitent?

Le feuillet de la privatisation partielle du parc du Mont-Orford nous aura démontré l'immense attachement des Québécois pour leur réseau de parcs, qui fêtaient l'an dernier ses 30 ans. Dans l'ensemble de la province, les électeurs se sont levés pour exprimer leur mécontentement à l'endroit d'un gouvernement prêt à renier la promesse de protection d'un de ces précieux territoires.

La réaction a été si vive qu'on peut dire aujourd'hui qu'il y a eu un avant et un après Orford, comme le prouve chaque nouvelle annonce du gouvernement, soudainement investi d'une mission de conservation.

Après être revenu sur sa décision quant au sort du parc du Mont-Orford, Québec s'est en effet engagé à sortir les motoneiges des parcs. Il a bloqué un projet de tour à condos dans le parc des Îles-de-Boucherville. Il a annoncé la création projetée d'une demi-douzaine de parcs.

Puis il a débloqué 47 millions pour le développement du réseau existant. Tout cela, en moins d'un an!

Ces fonds supplémentaires sont les bienvenus. Non seulement les frais d'exploitation de la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) ont-ils augmenté ces der-

loisir il y a quelques jours. La fréquentation des parcs nationaux a crû de 54% depuis 1999, et de 10% lors de la seule saison été-automne 2007.

Une bonne nouvelle. Mais qui dit plus de visiteurs, dit aussi plus de dégâts. Et nécessairement, plus de besoins financiers.

Dans un tel contexte, une révision - raisonnable - des tarifs semble inévitable. D'autant que certains usagers sont exemptés de la tarification, et pas les plus démunis. Les golfeurs et les skieurs alpins qui profitent des installations des Îles-de-Boucherville, de Tremblant et de Saint-Bruno, situées en plein parc national, ne payent pas un sou à la SEPAQ.

Lorsqu'elle a été introduite en 2001, la tarification à 3,50\$ devait durer cinq ans, jusqu'en 2006. Les parcs méritent que l'on rattrape le temps perdu.

Ne serait-il pas temps de relancer le débat autour de la tarification des parcs du Québec, gelée depuis sept ans?

nières années, mais celle-ci doit aussi préserver les acquis naturels, achever certaines pistes cyclables, consolider le réseau de randonnée, améliorer les installations sanitaires, construire des centres de service dans les parcs qui n'en comptent toujours pas, etc.

Cela est d'autant plus nécessaire que le plein air gagne en popularité, comme le soulignait le Conseil québécois du

COURRIEL
Pour joindre notre journaliste
francois.cardinal@lapresse.ca

LE CANADA, PARADIS CLIMATIQUE...

Fuyez les Comores, la Somalie et le Burundi et installez-vous plutôt au Canada. Voilà la conclusion d'un rapport britannique sur les pays les plus vulnérables aux changements climatiques. La firme de consultants Maplecroft estime que le Canada est le pays au monde qui sera le moins touché, en raison d'une pression moindre sur les ressources naturelles, de sa faible population, de son économie saine et de son potentiel agricole. Doit-on s'en réjouir? Maplecroft.com

LE POIDS D'UN BILLET D'AVION

Les sociétés aériennes planchent actuellement sur différents scénarios pour faire face à la hausse du prix du pétrole, y compris l'idée d'obliger les passagers à payer leur déplacement selon leur poids et celui de leurs bagages. Voilà ce qu'affirme

l'Air Transportation Association aux États-Unis, qui dénonce déjà cette hypothèse. Coincés comme des bagages dans une soute, les passagers pourraient bientôt être traités comme tels. Bloomberg.com



À LIRE

La dernière livraison du magazine *Continuité* porte sur la protection de la nature et, tout particulièrement, sur les parcs nationaux. Un intéressant tour de la question.



ONZE ORPHELINES

Une région naturelle, un parc national, tel est l'objectif que le Québec s'est fixé pour protéger sa biodiversité. Chacune des 43 régions naturelles de la province devrait ainsi compter son parc, histoire que sa spécificité soit protégée à jamais. Selon la Société pour la nature et les parcs du Canada (SNAP), 16 régions possèdent actuellement leur propre parc, 16 autres ont un projet à l'étude et 11 en sont toujours orphelines. SNAPQC.org

L'Europe pressée d'accélérer le pas dans la lutte contre le réchauffement

AGENCE FRANCE-PRESSE

PARIS — Le GIEC (Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat) a exhorté les Européens à accélérer leurs discussions sur la mise en œuvre de leur plan d'action contre le réchauffement climatique, malgré les divergences qui persistent entre les 27 pays de l'UE.

«Nous avons une fenêtre de tir de sept ans seulement, car les émissions devront atteindre leur maximum en 2015 et décroître à partir de cette date», a expliqué le président du GIEC, l'Indien Rajendra Pachauri, lors d'une réunion des ministres européens de l'Environnement et de l'Énergie près de Paris.

«L'UE doit montrer la voie. Si elle ne le fait pas, j'ai peur que toutes les tentatives

pour (...) gérer la question du changement climatique s'effondrent», a-t-il averti.

La réunion commune des ministres européens de l'Environnement et de l'Énergie était significative dans la mesure où leurs intérêts ne sont pas toujours au diapason.

«Nous les avons réunis autour d'une même table car les sujets sont indissociables», a expliqué le ministre français de l'Environnement et de l'Énergie, Jean-Louis Borloo.

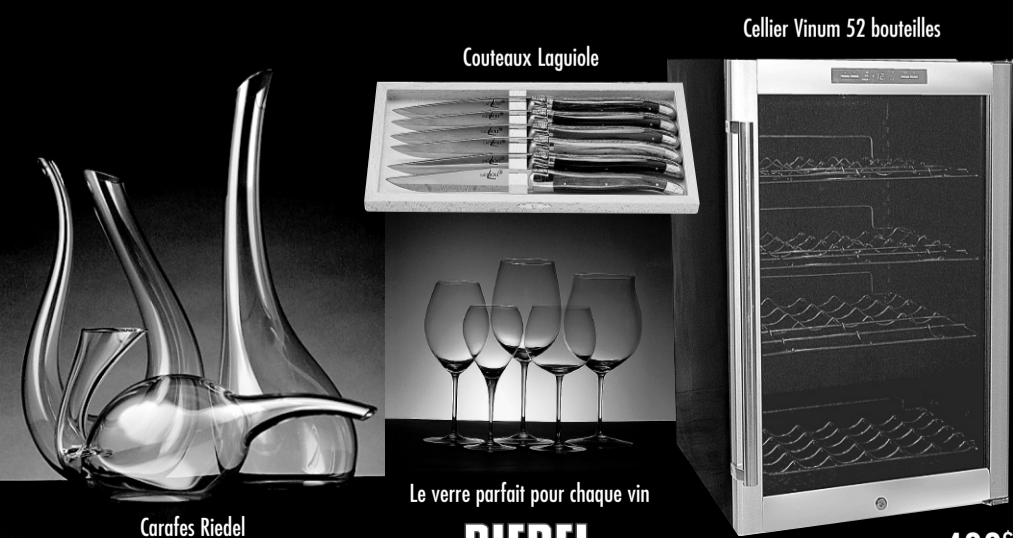
«L'efficacité énergétique est cruciale et il y a un consensus pour faire plus, plus vite et plus fort» dans ce domaine, a annoncé M. Borloo. «Elle est aujourd'hui la clef de voûte du système énergétique européen. Elle permet de réduire les besoins en énergie et d'améliorer le pouvoir d'achat. Ça doit devenir la priorité», a-t-il insisté.

Vente d'inventaire exceptionnelle

rabais de **20 à 50%**

sur un vaste choix de verres, carafes, celliers et accessoires.

Jusqu'au 31 juillet 2008



Carafes Riedel

Couteaux Laguiole

Cellier Vinum 52 bouteilles

RIEDEL

Spéc.: 499\$
Rég.: 699\$

Vinum

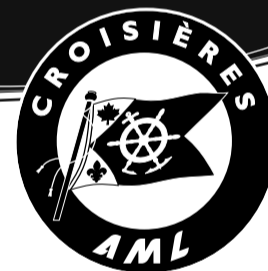
Vinum design • 1480, City Councillors, Montréal (près de La Baie) • Tél.: (514) 985-3200
Vinum grappa • 1261, av. Maguire, Sillery • Tél.: (418) 650-1919

www.vinumdesign.com



Les 15, 22 juillet et 6 août

n° 1 au / in Canada



DE MONTRÉAL À QUÉBEC

Descendez le Saint-Laurent...
... Remontez 400 ans d'histoire!

Prenez place à bord du Cavalier Maxim et laissez-vous transporter jusqu'aux portes de la Vieille Capitale!

Faites vite, les places sont limitées!

139\$ par personne, taxes en sus. Surcharge de carburant non comprise.

Tarif incluant la croisière, le petit-déjeuner, le dîner et le retour en autocar de luxe.

Renseignez-vous sur nos tarifs de groupe.



Programme d'une journée inoubliable!

- Croisière guidée Avec activités spéciales 400^e organisées à bord Petit déjeuner et dîner table d'hôte **Embarquement:** Quais du Vieux Port de Montréal à 7h **Départ de Montréal:** 8h **Arrivée à Québec:** 17h30
- Temps libre dans le Vieux-Québec Suggestion activité 400^e: Projection grandiose du «Moulin à images» de Robert Lepage
- Plusieurs départs de Québec en autocar de luxe: de 22h à 23h



1 866 625.6750

Réservation en ligne

croisieresaml.com

LE TOUR DU GLOBE

IRAN

Réponse positive

Le diplomate en chef de l'Union européenne, Javier Solana, dit avoir reçu hier une réponse de la part de l'Iran à l'offre de coopération qui lui a été envoyée il y a trois semaines pour débloquent le dossier nucléaire. Les autorités iraniennes ont qualifié elles-mêmes leur réponse de «constructive et créative». Le contenu de la lettre n'a pas été dévoilé et sera étudié par l'Union européenne et les six puissances qui participent aux pourparlers avec la République islamique. - AFP

ZIMBABWE

Condition rejetée

Le président zimbabwéen Robert Mugabe a posé hier comme préalable à toute négociation avec l'opposition la reconnaissance de sa réélection, très controversée, à la tête de l'État. «Je suis le président de la République du Zimbabwe et c'est la réalité. Ceux qui veulent le dialogue doivent l'accepter», a lancé Mugabe en rentrant d'Égypte, où il a assisté en début de semaine à un sommet de l'Union africaine (UA). Sa condition a été immédiatement rejetée par ses rivaux. - AFP

BIRMANIE

Un naufrage fait 38 morts

Les médias birmanais ont affirmé hier que 38 personnes ont trouvé la mort en Birmanie quand le traversier à bord duquel elles se trouvaient, le *Myo Pa Pa Tun*, a fait naufrage dans la rivière Yway mardi dernier. Quarante-quatre personnes ont été rescapées. Cet accident n'est pas lié aux lendemains du cyclone *Nargis*, qui a fait plus de 80 000 morts au pays en mai. Les naufrages sont fréquents dans les deltas et les régions côtières du pays, où la population utilise les traversiers chaque jour pour se déplacer. - AP

GÉORGIE

Agression et réaction

La tension monte entre la Géorgie, la région séparatiste de l'Ossétie du Sud, et la Russie. Après que l'armée géorgienne a lancé des obus sur la ville principale de l'Ossétie, Tskhinvali, la Russie a accusé la Géorgie d'avoir commis un acte d'agression contre l'Ossétie du Sud. Les autorités ossètes, qui sont soutenues par la Russie, mais non reconnues par la communauté internationale, ont dit hier qu'elles n'hésiteraient pas à sortir l'artillerie lourde si la Géorgie tente à nouveau d'intervenir sur leur territoire. - Al-Jazeera

AMÉRIQUE LATINE

Pluies meurtrières

Des pluies diluviennes se sont abattues ces derniers jours sur l'Amérique centrale, faisant plus de 40 morts et plusieurs disparus, selon les autorités du Salvador, du Guatemala et du Nicaragua, les pays les plus touchés par les inondations. Ainsi, au Salvador, au moins 30 passagers d'un autobus emporté par une rivière en crue jeudi soir sont morts. - AP

ALLEMAGNE

Un 4 juillet à Berlin

Berlin a fêté en grand hier la fête nationale américaine tandis que la nouvelle ambassade des États-Unis, située là où elle était avant la Deuxième Guerre mondiale, ouvrait ses portes. Inaugurée par Bush père, l'ambassade se trouve à côté de la porte de Brandebourg, au cœur de l'ancien *no man's land* qui longeait le mur de Berlin de 1961 à 1989. - AFP



«C'est un message d'espoir. Ça veut dire à tous ceux qui souffrent dans le monde que rien n'est perdu. Bienvenue, la France vous aime», a déclaré le président français Nicolas Sarkozy, qui a accueilli Ingrid Betancourt hier à Paris.

« Je vous dois tout »

Ingrid Betancourt reçoit un accueil triomphal à Paris

MARTIN CROTEAU

Il y a sept ans qu'elle n'y avait pas mis les pieds. À peine libérée de sa longue captivité en Colombie, Ingrid Betancourt a poussé un soupir de soulagement hier après-midi, tandis que la France et son président lui réservaient un accueil triomphal.

«Je rêve depuis sept ans de vivre ce moment, a-t-elle déclaré sur le tarmac de l'aéroport militaire de Villacoublay, près de Paris. C'est un moment très, très émouvant pour moi: respirer l'air de la France. Je vous dois tout.»

Tout sourire sous un soleil radieux, l'ex-otage est descendue seule de l'Airbus présidentiel, mis à sa disposition par Nicolas Sarkozy. Au pied de la passerelle, elle a donné une longue accolade au président et à sa femme, Carla Bruni. Ils ont ensuite été rejoints par Mélanie et Lorenzo, ses deux enfants, son ex-mari Fabrice Delloye, sa sœur Astrid, et le ministre des Affaires étrangères, Bernard Kouchner.

«On attendait ça depuis longtemps, a déclaré Nicolas Sarkozy. C'est un message d'espoir. Ça veut dire à tous ceux qui souffrent dans le monde que rien n'est perdu. Bienvenue, la France vous aime.»

Lors d'une réception à l'Élysée, à laquelle des groupes de soutien à Ingrid Betancourt étaient conviés, elle a évoqué de douloureux souvenirs de son enlèvement et des six années passées dans la jungle aux mains des Forces armées révolutionnaires de la Colombie (FARC).

«La force, je l'ai trouvée dans la prière. Dieu a été un recours, a-t-elle confié. L'éducation de mon père et ma mère m'a aussi permis de maintenir la tête haute dans les moments difficiles.»

Même si elle dit vouloir se consacrer à sa famille, des analystes lui prédisent déjà un retour en politique.

Mais déjà, elle pense à l'avenir. Dès ce matin, elle se rendra à l'hôpital militaire Val-de-Grâce, où les médecins évalueront les conséquences de six années de captivité. Elle entend aussi visiter le pape Benoît XVI la semaine prochaine.

«Je veux changer le monde», a-t-elle déclaré, demandant l'aide du président Sarkozy pour libérer

les quelque 750 otages toujours détenus en Colombie.

Même si elle dit vouloir se consacrer à sa famille, des analystes lui prédisent déjà un retour en politique. Elle a d'ailleurs donné un appui sans réserve au président colombien Alvaro Uribe, alimentant les rumeurs selon lesquelles elle pourrait rejoindre son gouvernement.

«Le meilleur scénario serait le ministère des Affaires étrangères, a indiqué à l'AFP le politologue Fernando Cano. Quoi de mieux pour le gouvernement Uribe que de pouvoir compter sur cette femme symbole de l'enlèvement en Colombie et à la réputation internationale?»

Une rançon?

Pendant ce temps, une information diffusée par la Radio suisse romande a semé le doute sur la spectaculaire opération orchestrée pour libérer Ingrid Betancourt et les 14 otages qui l'accompagnaient dans un campement rebelle. La radio publique affirme que les FARC auraient en fait touché 20 millions pour les relâcher. «Après quoi toute l'opération a été mise en scène», a-t-elle clamé, citant une «source proche des événements».

La nouvelle a immédiatement été démentie par le général Freddy Padilla, commandant des forces armées colombiennes. Quant à la principale intéressée, elle en doute fort. «Avec ce que j'ai vu pendant l'opération – et franchement, honnêtement, je ne pense pas que l'on puisse me duper facilement – je ne pense pas que ce que j'ai vu soit une mise en scène.»

Des vagues à Québec

Le retour en France d'Ingrid Betancourt a également fait des vagues chez nous. De passage à Québec pour les festivités du 400^e anniversaire, Ségolène Royal, candidate malheureuse aux élections présidentielles, a provoqué un tollé dans son pays en déclarant que Nicolas Sarkozy «n'a été pour absolument rien» dans la libération de la célèbre Franco-Colombienne.

Le premier ministre François Fillon, également à Québec, ne s'est pas fait prier pour répondre, dénonçant le «manque de dignité» de M^{me} Royal.

Avec Libération, Le Figaro, Le Monde, AFP, AP

VOIR AUSSI L'ÉDITORIAL DE MARIO ROY EN PAGE A 24

Le président colombien gagne des points... jusqu'à Montréal

PASCAL OUANDJI

Si quelqu'un est sorti vainqueur de la libération d'Ingrid Betancourt, c'est bien le président Alvaro Uribe Vélez, estiment les Colombiens de Montréal.

«Récemment, le taux de satisfaction de la population à son égard était de 85%. Aujourd'hui, il doit être à 100%», plaisante Sandra Restrepo, la vice-présidente de l'association Colombie vous invite.

«Notre président, même s'il n'est pas parfait, nous a permis d'avoir la tranquillité. C'est son deuxième

mandat, et on essaie de modifier la Constitution pour lui permettre d'en briguer un troisième», affirme une Montréalaise d'origine colombienne qui préfère garder l'anonymat.

Dès son arrivée au pouvoir en 2002, Alvaro Uribe Vélez s'est montré intransigent: il a refusé toute négociation avec les Forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC). M^{me} Restrepo approuve sa ligne de conduite et apprécie sa fermeté. «La Colombie s'est enlisée dans le conflit parce qu'il y avait des présidents trop mous», estime-t-elle.

Les Colombiens sont globalement satisfaits du bilan d'Alvaro Uribe Vélez. Cependant, ils sont moins tendres à l'égard d'Ingrid Betancourt. Elle a été victime, selon eux, de son «imprudence».

«Ce n'est pas une héroïne», lance Sandra Bustamante, une ancienne journaliste désormais interprète pour la communauté latino-américaine à l'Hôpital de Montréal pour enfants. «Le gouvernement avait prévenu les citoyens et leur avait demandé de ne pas se rendre dans cette région

du pays. Elle a pris les choses à la légère, elle a été imprudente.»

Gustavo Aguilar, directeur de l'agence de voyages Andes, est un peu moins sévère à l'égard de la Franco-Colombienne. Même s'il refuse de la glorifier, il admet quand même que «l'enlèvement d'Ingrid Betancourt a permis à la communauté internationale de prendre conscience de ce qui se passe en Colombie».

M^{me} Restrepo invite les gens à découvrir son pays. «Les médias disent que la Colombie est le pays le plus dangereux au monde. C'est sûr, nous avons des problèmes avec la guérilla, mais elle est située dans le sud-est du pays, dans la jungle. Dans les grandes villes, il n'y a pas de problème. Ce que les médias oublient de mentionner, c'est que nous avons une des économies les plus performantes en Amérique latine.»

DE L'AMAZOO

À L'ASIE

DÉTAILS ZOODEGRANBY.COM
1 877 472-6299

ZOO • PARC AQUATIQUE • MANÈGES

3 ACTIVITÉS
UNE DESTINATION

ZOOGRANBY
ET SON PARC AQUATIQUE

AMAZOO

La guerre des otages : un cancer qui continue de gruger la Colombie

La libération d'Ingrid Betancourt est loin de mettre fin à la lugubre pratique

FRÉDÉRIC FAUX
COLLABORATION SPÉCIALE

Lorsque l'avion militaire s'est posé sur le tarmac de l'aéroport mercredi, à Bogota, avec à son bord 15 otages tout juste rendus à la liberté, un pays entier s'est un moment arrêté de respirer.

Dans les bureaux, dans les bars, tous les Colombiens se sont massés face aux télévisions où se succédaient les éditions spéciales. Il y avait bien sûr la stupéfaction de découvrir Ingrid Betancourt, incroyablement rayonnante après six ans de détention; l'émotion de voir les 11 autres militaires colombiens, libérés par leurs frères d'armes lors d'une opération digne de *Mission impossible*.

Mais il y avait aussi, pour beaucoup de Colombiens, ce sentiment étrange où la joie se mêle à la peine, au souvenir de ceux qui sont restés là-bas, dans la jungle.

Car si «Ingrid» était devenue en Europe et au Canada le symbole de la liberté bafouée, elle est aussi en Colombie la meilleure porte-parole de ses compatriotes qui ont vu leurs proches séquestrés, qui craignent eux-mêmes d'être enlevés, ou qui sont toujours entre les mains de leurs ravisseurs. Selon la fondation Pays libre, le nombre de Colombiens morts en captivité ou encore entre les mains de leurs geôliers, qu'ils soient guérilleros d'extrême gauche, miliciens d'extrême droite ou simples délinquants avides de rançons, dépasserait les 2800. À ceux-là s'ajoute depuis le 24 juin, un Canadien de Colombie-Britannique (voir autre texte ci-dessous).

Le calvaire des otages

Cette épidémie de prise d'otages est un véritable cancer qui conditionne aujourd'hui tout le corps social colombien. En 2007, affirme le ministère de la Défense, 486 nouveaux otages ont été recensés. Les familles des victimes, comme un pèlerinage, se rendent régulièrement sur la place Bolivar, à Bogota, pour réclamer la libération de leurs proches. Chaque jour, aussi, des radios nationales leur ouvrent leurs portes pour qu'elles puissent transmettre des messages aux otages. Et parfois, ils répondent...

Le 30 novembre dernier, les autorités colombiennes ont ainsi diffusé une vidéo et une lettre d'Ingrid Betancourt, qui, du 23 février 2002 au 2 juillet 2008, a été la plus célèbre prisonnière des Forces armées révolutionnaires de Colombie, les FARC. Le monde entier se souvient de ce visage émacié, des yeux rivés au sol, des poignets enchaînés de cette femme qui semblait résignée à finir sa vie là.

Ses mots, eux, avaient achevé de bouleverser l'opinion publique: «Je vais mal physiquement. J'ai l'appétit bloqué et les cheveux me tombent en grandes quantités. Je n'ai envie de rien car ici, dans cette jungle, l'unique réponse à tout est "non". Je vis ou survis dans un hamac tendu entre deux piquets,



PHOTO JUAN BARRETO. AGENCE FRANCE-PRESSE

Heureux d'apprendre la libération d'Ingrid Betancourt, beaucoup de Colombiens n'en sont pas moins partagés entre la joie et la peine en pensant aux otages qui sont restés là-bas, dans la jungle.

recouvert d'une moustiquaire. À chaque instant, ils peuvent donner l'ordre de tout ranger

comme John Frank Pinchao, un policier détenu huit ans par les FARC et récupéré par l'armée

geôliers sont des gens très jeunes, insensibles, qui ne manifestent aucun sentiment pour leurs prisonniers. Ils ont l'interdiction formelle de nous parler, alors ils restent simplement là, comme des statues, le doigt sur la détente. En cas d'attaque de l'armée, ils doivent partir avec nous. Mais si ce n'est pas possible, la consigne est de nous abattre.»

Une longue histoire de violence

Cette violence, loin d'être née avec les FARC, a de fait marqué toute l'histoire contemporaine de la Colombie. Divisé entre conservateurs et libéraux, riches familles

« Nos geôliers ont l'interdiction formelle de nous parler, alors ils restent simplement là, comme des statues, le doigt sur la détente. »

pour partir et chacun doit dormir dans n'importe quel renfoncement, comme n'importe quel animal... La vie ici n'est pas la vie, c'est un gaspillage lugubre de temps.»

Un enfer que beaucoup d'otages ont également raconté,

le 17 juin 2007 après 17 jours de marche: «Nous changeons de campement tous les six mois et nous sommes enfermés dans un enclos de barbelé de 10 m², comme des porcs. La nuit, on nous attache deux par deux par le cou, avec une chaîne. Nos

Un nouvel otage canadien

ANNIE MATHIEU

Alors que la France et la Colombie poussent un soupir de soulagement après la libération d'Ingrid Betancourt, le Canada s'inquiète de la disparition d'un de ses ressortissants. Un rappel à l'ordre pour ceux qui croyaient que les rebelles colombiens avaient déposé les armes.

Enlevé la semaine dernière dans la région de Tuluá, au nord de la Colombie, le Canadien de 46 ans, Thomas McClain, vivait au pays depuis deux ans et demi avec sa femme et ses enfants.

Originaire d'Ottawa, l'ingénieur a été enlevé avec son beau-frère colombien, Jesús Salvador Aristizábal Zuluaga, âgé de 47 ans. Selon un collaborateur de *La Presse* sur place, il s'agirait d'un kidnapping d'ordre économique. Les médias avaient laissé entendre que Thomas McClain travaillait pour le groupe minier Greystar. La compagnie a affirmé hier n'avoir aucun employé de ce nom.

Avec Olivier Ubertalli
Sources: Radio-Canada, El País

De grands projets De gros enjeux

Nous sommes les producteurs et développeurs des sables bitumineux du Canada. Nous tentons de mieux parvenir à communiquer avec les Canadiens. Nous cherchons aussi des idées et des solutions novatrices aux enjeux complexes que cela soulève.

Ayez votre mot à dire en consultant notre site Web.

CAPP ASSOCIATION CANADIENNE
DES PRODUCTEURS PÉTROLIERS

Le Canada excelle dans les grandes choses. Le chemin de fer national. La Voie maritime du Saint-Laurent. Le pont de la Confédération. Le développement des sables bitumineux du Canada est un autre grand projet de dimension nationale présentant des avantages pour tout le pays. Mais les grands projets viennent aussi avec de gros défis.

Avec les sables bitumineux, le Canada possède les deuxièmes réserves pétrolières restantes sur importance au monde. Mais les Canadiens posent de sérieuses questions sur les impacts sociaux et environnementaux liés au développement de cette ressource.

Les sables bitumineux du Canada

Pour une nouvelle manière de communiquer

sablesbitumineuxcanada.ca

FABRIQUÉ EN CHINE

Une histoire de filles



STÉPHANE PAQUET

PÉKIN

Cette histoire vient de mon interprète.

«As-tu vu les résultats des deux examens de la fin du secondaire à Pékin?»

— Heu, non. Pourquoi est-ce que ça devrait m'intéresser?

— Ce sont deux filles qui arrivent premières, tant en lettres qu'en sciences.

— Ouais...

— C'est la quatrième année de suite que deux filles se classent premières.»

Si vous aviez vu son sourire. Juste le coin, pas le reste du visage. Ça vous aurait suffi pour comprendre que mon interprète est une interprète.

Quatre années de suite, c'est long. Comme il y a deux examens, faites le calcul (même les gars sont capables de faire celui-ci sans se tromper...), ça fait huit premières de classe.

«Peut-être que les filles sont plus intelligentes et qu'elles travaillent plus fort que les gars. Ou qu'elles sont plus persévérantes dans leurs études», avance Ren Yunan, une autre fille qui a un petit sourire en coin quand on lui demande de commenter la performance de ses consœurs, sur le campus de l'Université Qinghua, où elle étudie l'architecture.

Et que font les gars pendant que vous étudiez, mademoiselle? «Ils jouent à des jeux d'ordinateur ou au

basketball», lance-t-elle sans hésiter, tout en arrachant sa vieille bécane du porte-vélo.

À preuve, elle, elle étudie quatre ou cinq heures par jour en plus d'assister assidûment aux cours, alors que ses collègues masculins... «Ils vont en classe, mais on les voit moins étudier.»

Les gars, en tout cas certains d'entre eux, ont une explication différente. «C'est parce qu'on a réduit la difficulté des questions, explique le plus sérieusement du monde Li Xilin, étudiant de première année en génie civil. Avant, quand les questions étaient très difficiles, les gars pouvaient répondre mieux que les filles.»

Selon cette théorie grandement répandue à Pékin, les gars seraient ainsi meilleurs pour résoudre les problèmes plus complexes. Les filles, elles, seraient bonnes dans les trucs moins compliqués, qui demandent par contre beaucoup de concentration. Et du par-cœur.

Peut-être est-ce parce qu'il est plus âgé et qu'il est marié, mais Wang Dongsheng est moins chauvin. «Je pense que les filles travaillent plus fort», dit l'étudiant de 30 ans au MBA. «Sur le marché du travail, les garçons ont plus de débouchés que les filles. Donc, elles n'ont pas le choix, elles doivent travailler plus fort.»

Ainsi donc, les employeurs chinois préféreraient les jeunes diplômés masculins. Moins de tracas avec le bébé à naître et avec la famille dont les filles doivent s'occuper.

Une théorie qui plaît à Liu Juan, une étudiante de 23 ans en design d'intérieur: «Dans la plupart des entreprises, les garçons peuvent trouver un travail plus facilement. Certains employeurs demandent aux filles de ne



PHOTO AP

De jeunes Chinois de la province de Séchouan sortent d'un examen. Plus de 120 000 d'entre eux ont passé jeudi leurs examens d'entrée à l'université, qui avaient été reportés à cause du tremblement de terre de mai.

pas avoir d'enfant pendant les premières années.»

«L'égalité entre les hommes et les femmes n'est pas réelle partout, précise son amie Xie Mandan. Ça dépend du travail.»

Ces filles chinoises qui travaillent fort, le monde entier va apprendre à en connaître quelques-unes dans un peu plus d'un mois. La Chine compte en effet plus sur ses sportives que sur ses sportifs pour garnir son tableau de médailles d'or aux Jeux olympiques.

En 2000, elles en ont rapporté cinq de plus que les gars. À Athènes, sept de plus. L'entraîneur de lutte Zhang Zhetian disait récemment à propos de la différence entre les athlètes masculins et féminins: «Les gars, il faut les

pousser davantage.» Autrement dit, les filles écoutent et sont plus vaillantes.

Dans une entrevue accordée après son sacre comme meilleure étudiante de Pékin en sciences, Hu Mengying s'est fait poser la question sur le score de ses collègues masculins. «Ça dépend de la personne, ça n'a pas beaucoup de rapport avec le sexe», a-t-elle simplement dit.

Non seulement elle est brillante, mais en plus, elle a la victoire modeste. Peut-être est-ce une autre différence avec les gars...

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste: spaquet@lapresse.ca

SUR MON BLOGUE CETTE SEMAINE

LUNDI

Des nuages dans le ciel chinois

Quand on regarde les chiffres de loin – avec sa croissance de plus de 10% par an pendant les cinq dernières années – on peut facilement penser que tout va pour le mieux dans cette Chine qui roule à une vitesse de fou. Les boursicoteurs chinois pourront toutefois vous dire le contraire. Pour le seul mois de juin, la Bourse chinoise (l'indice CSI300) a perdu 23% de sa valeur.

MERCREDI

Une histoire de toilettes chinoises

Les Occidentaux qui débarquent en Chine savent que les toilettes publiques constituent, comment dirais-je, un sujet de préoccupation constant... même dans les grandes villes. À Hangzhou, au sud-ouest de Shanghai, les toilettes sont plus invitantes: un resto vous sert votre repas dans de petits appareils sanitaires.

JEUDI

Comment appelle-t-on McDo en mandarin?

Avis à ceux qui débarqueront à Pékin sous peu et qui croient que le chauffeur de taxi pourra les amener chez McDonald's sans problème quand ils auront une crise aiguë de frites salées: il risque de ne pas vous comprendre. Comme plusieurs entreprises occidentales, McDonald's a son nom chinois: Mai Dang Lao.

Réagissez au blogue de Stéphane Paquet: www.cyberpresse.ca/paquet

Les vols réguliers entre la Chine et Taiwan reprennent

D'APRÈS L'AFP

TAIPEI — Le premier vol direct régulier entre la Chine et Taiwan depuis 1949 s'est posé hier à Taipei, symbolisant le réchauffement des relations entre l'île nationaliste et le continent après des décennies de tensions.

L'Airbus A330 de la compagnie China Southern Airlines en provenance de Canton (Sud) a atterri à 8h05 (heure locale) à l'aéroport de Taoyuan avec 258 passagers à son bord, dont une centaine de touristes chinois, après un vol d'une heure et 40 minutes, a constaté un journaliste de l'AFP.

Un deuxième vol de la compagnie Xiamen Airlines s'est posé une demi-heure plus tard à Taipei avec 202 passagers, dont 109 touristes chinois.

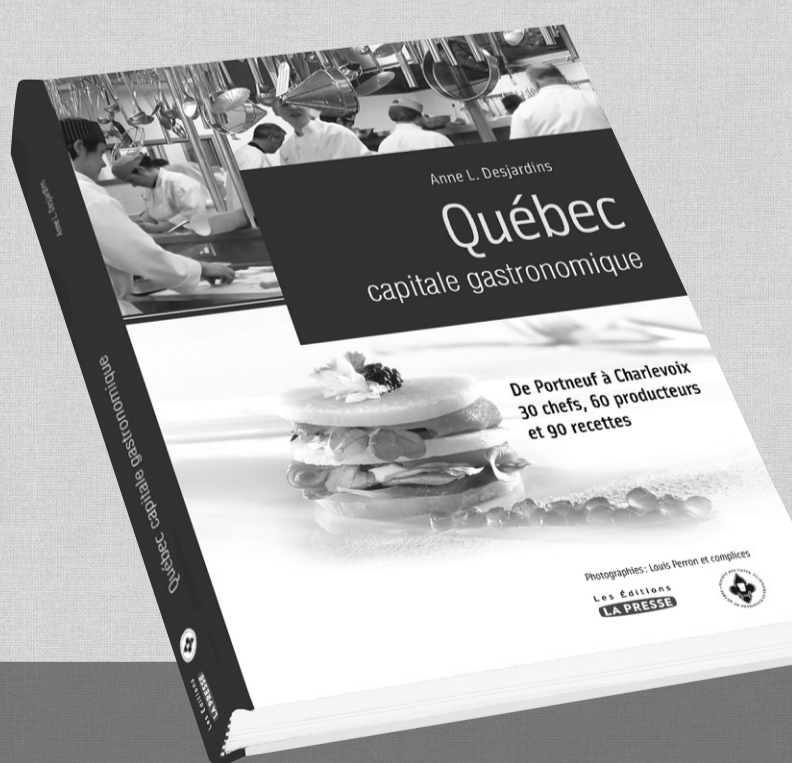
Depuis 2003, seuls quelques vols, à l'occasion de fêtes nationales, avaient été jusque-là autorisés. L'établissement de vols réguliers,

annoncé le 13 juin à Pékin, concrétise une promesse de campagne du nouveau président de Taiwan, Ma Ying-jeou, partisan d'un rapprochement avec la Chine communiste.

«C'est un moment sacré. Ceux qui vivent de chaque côté du détroit de Taiwan sont comme les membres d'une même famille.

Survoler le détroit pour se rendre à Taiwan, c'est comme revenir à la maison. Cela fait du bien», s'est félicité le président de China Airlines, Liu Shaoyong.

Plus de 700 Chinois devaient rallier Taipei hier, et des voyageurs taiwanais devaient également s'envoler pour la Chine.



Découvrez les trésors culinaires de Québec et sa région

- 30 grands chefs et leur cuisine
- 60 producteurs régionaux
- Les produits du terroir
- Les bonnes adresses – plus de 75 restos et commerces
- 90 recettes de grands chefs avec accords mets et vins

Offert en versions française et anglaise en librairie et sur librairie.cyberpresse.ca

Les Éditions LA PRESSE

vancouver 2010
FOURNISSEUR OFFICIEL

QUAND JE LA REGARDE, J'AI DES ÉTINCELLES DANS LES YEUX



COLLECTION BIRKS CARESSE^{MD}
PAVÉ DE DIAMANTS SERTIS EN PLATINE.
DIAMANT CENTRAL ROND TAILLE BRILLANT
OU TAILLE PRINCESSE, À PARTIR DE 16 000 \$.

BIRKS.COM 1.800.682.2622

BIRKS

L'ex-sénateur Jesse Helms meurt à 86 ans

Il était une des figures de proue du conservatisme américain

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — L'ancien sénateur républicain Jesse Helms, une des figures du conservatisme américain durant plusieurs décennies, est décédé hier à l'âge de 86 ans, a annoncé sa fondation.

L'ancien parlementaire s'est éteint tôt hier à Raleigh, en Caroline-du-Nord, son état d'origine, a précisé dans un communiqué John Dodd, le président du Jesse Helms Center Foundation.

Né le 18 octobre 1921, Jesse Helms a été élu cinq fois consécutives au Sénat, où il a siégé de

1973 à 2003. La Maison-Blanche a salué « un grand serviteur de l'État et un vrai patriote ».

Réputé pour son conservatisme acharné, il avait commencé sa carrière politique comme démocrate avant de rallier les républicains au début des années 70.

Loi Helms-Burton sur Cuba

Il est le coauteur de la célèbre loi Helms-Burton votée en 1996, qui a renforcé et prolongé l'embargo des États-Unis contre Cuba.

Ce texte, très controversé dans le monde, étendait notamment l'application de cet embargo aux

sociétés non américaines faisant du commerce avec Cuba et pénalisait celles soupçonnées de « recel » de biens ayant appartenu à des ressortissants américains expropriés par Cuba après la révolution castriste.

La loi s'appliquait aussi à des possessions de Cubains exilés et devenus citoyens américains.

Dans les années 80, le sénateur fut un pilier républicain du Congrès quand Ronald Reagan était au pouvoir, prenant notamment la défense des industries traditionnelles du textile et du tabac du Sud.

Ancien président de la commis-

sion des Affaires étrangères du Sénat, il a fait preuve d'une exigence sans pareil pour réformer les Nations unies en bloquant les paiements américains à l'organisation internationale.

Nostalgique du temps de la ségrégation raciale, il s'était opposé à une déclaration du Sénat visant à honorer la mémoire du pasteur noir assassiné Martin Luther King et à faire du jour de sa naissance un jour férié national.

En 2003, il avait démissionné de toutes ses fonctions politiques. Il avait trois enfants et sept petits-enfants.



PHOTO NELL REDMOND, ARCHIVES AP
Jesse Helms (à gauche) en 1996.



Deux authentiques écoénergétiques

- Voiture la plus écoénergétique de sa catégorie selon RNCAN.



Fit Sport 2008 illustrée



Berline Civic EX-L 2008 illustrée

Prix de location à partir de			
188 \$* par mois/60 mois	0 \$ comptant	0 \$ dépôt de sécurité	0,9% financement à l'achat
10 \$** par mois/60 mois	Personnalisez votre véhicule avec l'ensemble protection +	<ul style="list-style-type: none"> > Tapis noirs toutes saisons > Bac de coffre > Garde-boue arrière > Déфлекteur de capot 	



Vous pourriez être admissible à une remise allant jusqu'à 1000 \$[†]

Prix de location à partir de			
208 \$* par mois/60 mois	0 \$ comptant	0 \$ dépôt de sécurité	0,9% financement à l'achat
10 \$** par mois/60 mois	Personnalisez votre véhicule avec l'ensemble protection +	<ul style="list-style-type: none"> > Tapis noirs toutes saisons > Bac de coffre > Garde-boue arrière > Déфлекteur de capot 	



Vous pourriez être admissible à une remise allant jusqu'à 1000 \$[†]

ÉDITORIAUX

L'essence du problème



akrol@lapresse.ca
 ARIANE KROL

Le cours du baril de pétrole a légèrement reculé hier, mais personne n'est dupe. Les prix à la pompe vont rester élevés, même après la fin de l'été. Québec a donc raison d'encourager les sociétés de transport à améliorer leur offre pour la rentrée. C'est la meilleure intervention que le gouvernement puisse faire à court terme.

Nous avons encore très peu de détails sur cette initiative, dévoilée hier par notre collègue François Cardinal. On ignore encore quels trajets seront bonifiés et combien tout cela coûtera. Mais le gouvernement Charest, qui avait déjà promis d'investir 4,5 milliards dans les transports en commun d'ici 2012, semble déterminé à se commettre dès l'automne.

Tant mieux. Le train, l'autobus et le métro sont des infrastructures essentielles, au même titre que les ponts et les autoroutes. Mais pour des raisons obscures, ils ont toujours été considérés ici comme des services de second choix, destinés à ceux qui, justement, n'ont pas d'autre choix. Les prix de l'essence sont en train de changer la donne. Au moment où vous lisez ces lignes, des milliers d'automobilistes se demandent comment ils pourraient s'organiser autrement à la rentrée. Encore faut-il pouvoir les accueillir. Rappelons que c'est le député péquiste Camil Bouchard qui en a parlé le premier à la fin mai, en réclamant un débat d'urgence à l'Assemblée nationale. Une famille de banlieue qui utilise deux autos pour se rendre sur l'île dépense

3000\$ de plus en essence qu'en 2001, a-t-il calculé. De quoi faire réfléchir bien des gens.

Reste à voir ce qui peut être fait rapidement. L'Agence métropolitaine de transport (AMT) ne devrait pas avoir trop de problème à louer des locomotives et des wagons supplémentaires au New Jersey, mais pour les mettre sur les rails, il faudra l'accord du CN et du CP. Ce n'est pas fait. Québec devra sans doute peser un peu dans la balance.

Il sera sans doute plus facile pour les sociétés de transport de Laval et de Longueuil d'augmenter les fréquences de leurs liaisons existantes.

Il faut cependant être conscient que ces nouveaux passagers n'arriveront pas tous directement à destination. Une partie d'entre eux compléteront leur trajet avec le réseau de la STM. Or, celui-ci est déjà pratiquement saturé à l'heure de pointe.

La fréquence de passage des métros est à son maximum et les autobus sont tous sur la route. Et on ne peut pas compter sur l'arrivée de nouveaux véhicules, car les 410 autobus qui seront livrés au cours des prochaines années viendront remplacer les modèles défectueux.

L'accroissement de service devra donc être coordonné avec soin, et ajusté au besoin, pour ne pas rendre les transports sur l'île plus pénibles qu'ils ne le sont déjà. Les Montréalais, ne l'oublions pas, n'ont pas eu droit à des opérations de charme comme celles de la Société de transport de Laval, qui a réduit ses tarifs et offert toutes sortes de rabais. Au cours des dernières années, ils ont plutôt dû payer de plus en plus cher pour voyager dans des wagons et des autobus de plus en plus bondés. Il faudrait voir à ne pas les irriter davantage.

Il serait souhaitable que les entreprises fassent un bout de chemin elles aussi, en encourageant le covoiturage et en permettant à leurs employés de travailler de chez eux lorsque c'est possible.

L'heure de gloire du « shérif »



mroy@lapresse.ca
 MARIO ROY

La signification de la libération d'Ingrid Betancourt et de 14 autres otages des FARC est donnée comme considérable. Pourtant, elle ne fait que confirmer ce qu'on subodorait déjà: même en Amérique latine où le vieux folklore guévarien demeure à la mode, la violence «révolutionnaire» ne peut survivre à sa transformation en entreprise mafieuse et à la haine qu'elle s'attire alors de la part du peuple qu'elle est censée «libérer».

Bien avant l'opération de mercredi, en effet, on savait déjà que les Forces armées révolutionnaires de Colombie étaient, à bien des points de vue, à l'agonie.

Leur cote d'amour chez les Colombiens était déjà tombée à moins de 5%. Elles ont été amputées de trois de leurs sept hauts dirigeants. En 2007, 3000 guérilleros ont déserté, de sorte que les effectifs des FARC n'atteignent même plus la moitié de ce qu'ils étaient. Cette grande évasion confirme que leurs outils de sécurité et de communication sont cassés.

Ne leur restent que deux respirateurs artificiels, mais de taille: les 700 otages qui sont toujours entre leurs mains et une fortune considérable tirée de différents rackets, surtout liés à la cocaïne.

De sorte que leur pouvoir de nuisance demeure important.

En Amérique du Sud, l'opération militaire menée tout en douceur a été remarquée – même s'il existe déjà à son sujet une théorie du com-

plot (israélien et américain, bien sûr!) voulant qu'il s'agisse d'une mise en scène; pour l'instant, cette théorie est, disons... pauvrement documentée.

Si l'on suppose un continent bipolaire où le populiste vénézuélien Hugo Chavez et le «shérif» colombien Alvaro Uribe constituent des pôles opposés, le second vient de remporter une flamboyante victoire – que même Fidel Castro a saluée! Président depuis six ans et réélu en 2006 avec un appui populaire de 62%, puissamment soutenu par Washington, Uribe a adopté vis-à-vis des FARC une ligne dure, en effet dangereuse, qu'on lui a beaucoup reprochée (son prédécesseur, Andrés Pastrana, s'était enfoncé dans les compromis).

En fait, cette méthode n'a qu'une qualité: apparemment, elle fonctionne – contre les FARC, en tous cas, mais beaucoup moins en matière de lutte contre la drogue.

Pour autant, cela ne sort pas du pétrin la Colombie, minée par des décennies de banditisme et de violence politique, celle des FARC et celle des miliciens d'extrême droite, aujourd'hui largement désarmés en vertu d'ententes parfois assez équivoques.

La stratégie de riposte militaire adoptée par Uribe doit certainement se poursuivre mais, aussi efficace soit-elle, elle ne fera pas tout le travail. Un jour ou l'autre, il faudra bien négocier avec les derniers carrés de résistance des FARC, qui pourraient réclamer tout à la fois l'amnistie, une légitimité politique et... un accès discret au tiroir-caisse de l'économie parallèle.

Dans un monde idéal, bien sûr, ils ne devraient rien obtenir de tout cela.

Mais ce n'est pas dans ce monde que l'on vit, en Colombie moins qu'ailleurs... ce que sait pertinemment Alvaro Uribe, dont le passé montre la capacité à nager en eaux un peu troubles, lui aussi.



André-Philippe Côté, collaboration spéciale/apcote@lesoleil.com

DROITS RÉSERVÉS

OPINION

Un paradoxe apparent

L'augmentation mondiale du prix des denrées alimentaires n'est pas nécessairement une mauvaise nouvelle à long terme

SYLVAIN CHARLEBOIS



L'auteur est professeur agrégé à la faculté d'administration de l'Université de Regina.

La crise alimentaire ayant cours à l'échelle mondiale inquiète pas particulièrement les consommateurs canadiens, puisqu'ici les aliments ne coûtent que 2,2% de plus que l'an dernier. Ailleurs, par contre, la hausse est substantielle. En Ukraine, les prix ont augmenté de 32% depuis l'an dernier, en Égypte, de 26%, et en Chine, de 20%. Plus près de chez nous, les consommateurs mexicains ont vu leur facture d'épicerie augmenter de 6,5% depuis un an. Les Américains quant à eux doivent déboursier environ 5% de plus pour les mêmes produits alimentaires. Mais une majoration importante va vraisemblablement se produire d'ici 2015 au Canada si le prix des céréales se maintient à un niveau élevé.

L'augmentation mondiale du prix des denrées alimentaires n'est pas nécessairement une mauvaise

La création de richesse dans les pays en développement passe par l'agriculture.

nouvelle à long terme. Alors que des risques de famine sont réels dans plusieurs pays, souhaiter des prix élevés en alimentation semble paradoxal. Cependant, comme dans tous les domaines, des prix qui reflètent les conditions du marché sont un puissant incitatif pour la satisfaction de la demande. La bonne nouvelle, c'est que cette hausse amènera l'ensemble des pays vers une croissance de l'offre, souhaitable pour l'ensemble des consommateurs partout dans le monde.

Les producteurs et les distributeurs alimentaires au sein des pays développés sont réticents à transférer les impacts de la hausse des coûts de l'énergie et des matières premières aux consommateurs, parce que la demande pour les aliments est perçue comme étant

élastique, c'est-à-dire que les consommateurs sont relativement sensibles à un changement de prix. N'empêche que tôt ou tard, les consommateurs devront assumer une augmentation des prix au détail. La décision récente de Dow Chemical d'augmenter les prix de ses produits (notamment des pesticides) de 25% pourrait devenir un véritable coup de barre pour l'industrie agroalimentaire d'ici un an.

Avec l'augmentation du prix des denrées sur les marchés mondiaux, l'offre de céréales est assurément à la hausse puisque les agriculteurs sont encouragés à produire davantage. Pour ce faire, ces mêmes cultivateurs acquièrent des engrais et de la machinerie de haut rendement afin d'augmenter leur capacité de production. Or, c'est un luxe que seuls les agriculteurs des pays riches peuvent se payer à l'heure actuelle. Ceux qui oeuvrent dans les pays en voie de développement agonisent et peinent à se nourrir eux-mêmes.

Le rôle des producteurs d'engrais

La création de richesse dans les pays en développement passe par l'agriculture. En mettant à contribution ces pays, la crise alimentaire a de meilleures chances de se résorber. Une augmentation de la capacité de production et de distribution des pays occidentaux en matière d'engrais aidera ces pays qui en ont grandement besoin.

Depuis peu, tout comme les denrées agroalimentaires, le prix des engrais essentiels à l'agriculture a augmenté de façon fulgurante. Par exemple, le prix d'une tonne de potasse, en mai 2007, était de 183\$US. Maintenant, le prix oscille autour de 525\$US et on estime que ce prix pourrait dépasser le seuil de 800\$US, d'ici la fin de 2008. Cette hausse s'explique en partie par la demande accentuée de pays de l'Asie pacifique et de l'Europe puisque les agriculteurs de ces régions désirent accroître leur productivité. Par contre, le manque d'approvisionnement en potasse est le véritable responsable de cette hausse vertigineuse. En effet, le prix de la potasse s'est maintenu à un niveau relativement bas depuis plusieurs années. Or, la dernière mine de potasse au monde à avoir vu le jour date de 1983. Maintenant, plusieurs compagnies annoncent des investissements de plusieurs milliards de dollars afin de démarrer de nouvelles exploi-



PHOTO FETHI BELAID, AFP

Avec l'augmentation du prix des denrées sur les marchés mondiaux, l'offre de céréales est assurément à la hausse puisque les agriculteurs sont encouragés à produire davantage.

tations. Le démarrage d'une seule mine de potasse peut coûter de deux à trois milliards US.

Un plus grand approvisionnement en engrais aura pour effet d'augmenter la production de céréales et de diminuer les prix sur les marchés. Les engrais seront plus abordables que jamais et les pays en développement auront alors accès à des produits qui leur permettront d'améliorer leurs situations économique et agricole. Avec des investissements adéquats dans les infrastructures et les engrais, le Kazakhstan, la Russie et l'Ukraine auraient 32 millions d'acres de terres agricoles à offrir au monde.

Ces investissements arrivent en même temps que l'augmentation des prix des aliments. Il faudra être patient. Dans le cas de la potasse, il faut de cinq à sept ans avant d'extraire quoi que ce soit. En fin de compte, il sera possible de profiter d'un meilleur ajustement de l'offre et de la demande à partir de 2020.

En attendant que la chaîne de l'industrie alimentaire profite de ces ajustements, il y a beaucoup à faire au Canada pour faire lever les verrous de la gestion de l'offre qui paralysent les mécanismes d'ajustement des marchés. Au nom des pays en développement, l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) a lancé un cri d'alarme lors du sommet sur la crise alimentaire à Rome en mai dernier. D'emblée, l'organisme a estimé que le monde doit produire plus de céréales et éviter les politiques protectionnistes et subventionnaires qui entravent le potentiel extraordinaire de production alimentaire encore en jachère.

Un service obligatoire pour les enseignants?
Le blogue de **Nathalie Collard** sur www.cyberpresse.ca/edito



FORUM

Les Martiens débarquent!



ALAIN DUBUC
adubuc@lapresse.ca

COLLABORATION SPÉCIALE

Les producteurs de lait ont l'intention de manifester à Québec, le 11 juillet, à l'occasion d'une réunion des ministres canadiens de l'Agriculture. Ils craignent que les changements apportés à l'Accord sur le commerce intérieur, l'ACI, permettent l'annulation du règlement qui interdit de colorer la margarine en jaune au Québec.

Je n'ai pas l'intention de reprendre ici ce débat tout à fait absurde. Mais je m'étonne quand même du fait que des gens en principe sensés soient encore prêts à descendre dans la rue pour défendre une des réglementations les plus imbéciles du Québec contemporain.

Mais surtout, je voudrais souligner un contraste saisissant. La semaine même où les Martiens de la Fédération des producteurs de lait du Québec annonçaient leur invasion de la capitale, sur une autre planète, qu'on appelle Terre, l'Organisation de coopération et de développement économique, l'OCDE, publiait son étude économique du Canada.

L'un de ses cinq chapitres portait sur l'agriculture canadienne, justement pour dire que les politiques de gestion de l'offre, qui se manifestent de façon pittoresque dans le monde du lait, compromettent la viabilité à long terme du secteur. Et pour recommander que l'on abandonne progressivement ces mécanismes de contrôle.

L'OCDE dit la même chose que la Commission sur l'avenir de l'agriculture au Québec. Ce printemps, le rapport Pronovost affirmait que «le secteur agricole et agroalimentaire est en train de se refermer sur lui-même» et l'implorait de sortir du statu quo. Ce rapport n'allait cependant pas aussi loin que l'OCDE et prenait bien soin de ne pas suggérer d'abandonner le fondement du régime agricole, la gestion de l'offre et les plans conjoints.

Si je reviens sur cette manifestation en faveur de la margarine blanche, c'est qu'elle souligne l'attachement au statu quo. L'Union des producteurs agricoles et sa militante fédération laitière ont vertement dénoncé le rapport Pronovost, parce qu'elles se sont indignées d'une de ses recommandations, l'abolition du monopole syndical de l'UPA, mais aussi parce qu'elles n'ont pas du tout apprécié son diagnostic peu flatteur.

Est-ce grave? Oui, parce qu'il y a un prix à payer. Les mécanismes de gestion de l'offre ont pour but de limiter la production, pour assurer des revenus stables aux agriculteurs et éviter les fluctuations trop marquées des prix et de la production. Cela donne, par exemple pour la production laitière, un système de quotas pour contrôler l'offre, des tarifs prohibitifs pour empêcher les importations, et des prix fixés par les autorités. Cela donne des plans conjoints où la mise en marché est centralisée. En soi, l'objectif est louable. Mais les effets pervers sont considérables.

D'abord, parce que c'est le citoyen qui paie la note. L'idée noble s'est transformée en véritable

Au cœur de la crise alimentaire mondiale, nos politiques agricoles cherchent essentiellement à limiter la production pour maintenir les prix. Joli paradoxe.

arnaque. En gros, selon l'OCDE, nous payons deux fois ou deux fois et demie plus cher que les Américains pour le poulet, les œufs, le lait, le beurre et le fromage. C'est une taxe, et elle est régressive, parce qu'elle frappe des biens essentiels.

La logique du système devient par ailleurs indécente, parce qu'au cœur d'une crise alimentaire mondiale, nos politiques agricoles cherchent essentiellement à limiter la production pour maintenir les prix. Joli paradoxe.

Au plan économique, ces mécanismes de contrôle, en créant une sécurité artificielle, mettent les producteurs à l'abri de la concurrence. Cette culture monopolistique amène de la rigidité, empêche la créativité et l'innovation. Et cela encourage l'arrogance, comme dans le dossier de la margarine où le combat corporatiste des producteurs de lait exprime une totale indifférence pour les consommateurs qui les subventionnent.

Rien ne permet donc de croire que cette industrie est capable de changer. Et personne de pourra la forcer. Car pour des raisons historiques et des raisons électorales, le poids considérable des circonscriptions rurales, le pouvoir politique est littéralement l'otage du lobby agricole.

Le gouvernement Charest, le jour même du dépôt du rapport Pronovost, s'est empressé de rejeter sa recommandation de mettre fin au monopole de l'UPA. Et le ministre de l'Agriculture, Laurent Lessard, s'est empressé de dire aux producteurs de lait qu'il ne voulait pas toucher aux règlements sur la margarine.

Morale de l'histoire? Les politiciens ne bougeront pas. Les consommateurs continueront d'être des dindons de la farce. Et les Martiens pourront retourner en paix sur leur planète.



PHOTO DANNY JOHNSTON, AP

Quel est le prix du litre d'essence qui nous forcera à préférer l'autobus? À quel moment faudra-t-il renoncer à la semaine de plage en février? Déjà aux États-Unis, le prix élevé de l'essence a amené les automobilistes à réduire de plusieurs milliards de milles leurs déplacements. Faute de moyens, quand serons-nous condamnés à devenir sédentaires?

Des perspectives difficiles

Le Canada demeure dans une position où il pourrait conserver l'initiative dans la transition vers un nouveau modèle de développement

PHILIPPE FAUCHER



L'auteur est directeur du département de science politique et chercheur associé au Centre d'études et recherches internationales de l'Université de Montréal (CÉRIUM.ca).

Le pétrole cher, joint à la hausse des produits de base, va forcément entraîner une augmentation généralisée des prix à la consommation, un ralentissement de l'économie internationale et provoquer à terme un changement de nos habitudes de consommation. Privilégiés dans cette conjoncture, nous avons encore au Canada le choix de conserver l'initiative, de définir nos priorités et les moyens d'investir pour aménager la transition vers un nouveau modèle de développement.

L'alerte est donnée en Europe et dans les pays plus vulnérables à l'instabilité des marchés. La crise du crédit immobilier aux États-Unis, responsable de la baisse de valeur de la devise américaine – et de l'appréciation de notre dollar – stimule les hausses des cours des produits primaires et du pétrole. On annonce 150 \$US le baril avant la fin de l'été.

Ces hausses nous rapprochent du prix catastrophe, au-delà duquel notre mode de vie, basé sur l'énergie abondante et bon marché, ne sera plus abordable. Il ne suffit plus de recycler nos canettes et d'encombrer nos voitures des sacs publicitaires, recyclables et fabriqués en Chine, de nos commerçants favoris. Le temps de l'écologisme de façade est révolu.

Inflation et stagflation

L'inflation est à nos portes. Elle atteint 4,2 % aux États-Unis. En Europe, on

annonce 4 % pour la fin de l'année, soit le double du niveau atteint l'an dernier. La hausse est presque générale et dans plusieurs pays (Inde, Russie, Turquie, Singapour), l'augmentation de l'indice des prix est supérieure à 10 %. Au Canada, nous sommes encore épargnés avec une inflation annuelle de 1,7 %. Autre signe annonciateur d'un ralentissement, les taux d'intérêt sont à la hausse.

Plus inquiétantes sont les perspectives de stagflation. Les hausses soudaines des prix font diminuer la consommation. Les gouvernements peuvent alors augmenter les dépenses au risque de stimuler l'inflation (et les déficits) ou alors réduire la demande et accentuer le ralentissement de l'économie. Nous retrouverions alors une situation de croissance rachitique,

de catastrophe financière ne sont pas écartés. Ils reconnaissent qu'ils ne disposent pas des moyens pour contrôler la spéculation sur les marchés à terme et s'inquiètent de la volatilité des prix du pétrole et des produits de base. En attendant les rapports demandés au FMI, à l'Agence internationale de l'énergie et à la Banque mondiale, on se croise les doigts!

L'après-pétrole sans douleur

Quel est le prix du litre d'essence qui nous forcera à préférer l'autobus? À quel moment faudra-t-il renoncer à la semaine de plage en février? Déjà aux États-Unis, le prix élevé de l'essence a amené les automobilistes à réduire de plusieurs milliards de milles leurs déplacements. Faute de moyens, quand serons-nous condamnés à devenir sédentaires? La lenteur nous guette!

On veut croire que la transition à l'après-pétrole se fera de manière progressive. Alors que la préservation de l'environnement s'impose comme projet de société, les prix relatifs des nouvelles énergies renouvelables rejoignent, selon ce scénario, ceux des hydrocarbures. Les consommateurs ajustent leur consommation en conséquence. Le soleil et le vent nous chauffent et nous éclairent; tout est propre.

Malheureusement, les turbulences des marchés montrent que la transition pourrait être difficile, coûteuse, incertaine et précipitée. Nos habitudes, notre niveau de vie ainsi que la distribution de la richesse entre pays et entre citoyens sont à risque.

Grand producteur et exportateur de pétrole et de produits de base, le Canada est très favorisé par la conjoncture. Puisque nous en avons encore les moyens, c'est l'occasion, avant la catastrophe annoncée, d'investir massivement dans les énergies nouvelles et de faire preuve de responsabilité dans la lutte contre les changements climatiques.

Puisque nous en avons encore les moyens, c'est l'occasion, avant la catastrophe annoncée, d'investir massivement dans les énergies nouvelles, et de faire preuve de responsabilité dans la lutte aux changements climatiques.

apparentée à celle de la fin des années 70. Le chômage et l'inflation, la combinaison caractéristique de la stagflation, dépassaient alors les 10 %. Le gouvernement fédéral de l'époque avait alors tenté d'appliquer, de triste mémoire, une politique de contrôle des salaires et des prix.

Le G8 dépassé

Les ministres des Finances des pays développés se sont réunis à Osaka en prévision du sommet du G8. La déclaration rendue publique à l'issue de la rencontre a de quoi inquiéter. Ils déplorent l'instabilité et affirment que les risques

FORUM@LAPRESSE.CA

Une aberration

Que l'on soit en accord ou non avec la croisade du docteur Henri Morgentaler en faveur de l'avortement et des résultats obtenus, que l'Ordre du Canada lui soit remis pour son oeuvre constitue une aberration tout à fait inacceptable, voire honteuse. Combien de Canadiens qui ont contribué à l'essor et au développement de notre pays se sont vu refuser cet honneur? Le premier ministre Stephen Harper mérite nos remerciements et nos félicitations pour son opposition à cette initiative douteuse qui divise les Canadiens beaucoup plus qu'elle ne les unit. Honte au responsable de cette décision malheureuse!

Armand J. Doré
Anjou

Une distinction méritée

N'en déplaise à ceux qui s'indignent de la nomination du docteur Morgentaler à l'Ordre du Canada, je dis bravo! Bravo à ce grand homme, qui mérite pleinement cette distinction. L'avortement a toujours existé et existera toujours. Ce n'est pas en le criminalisant qu'on régle le problème. Autant que cela se fasse dans de bonnes conditions médicales et

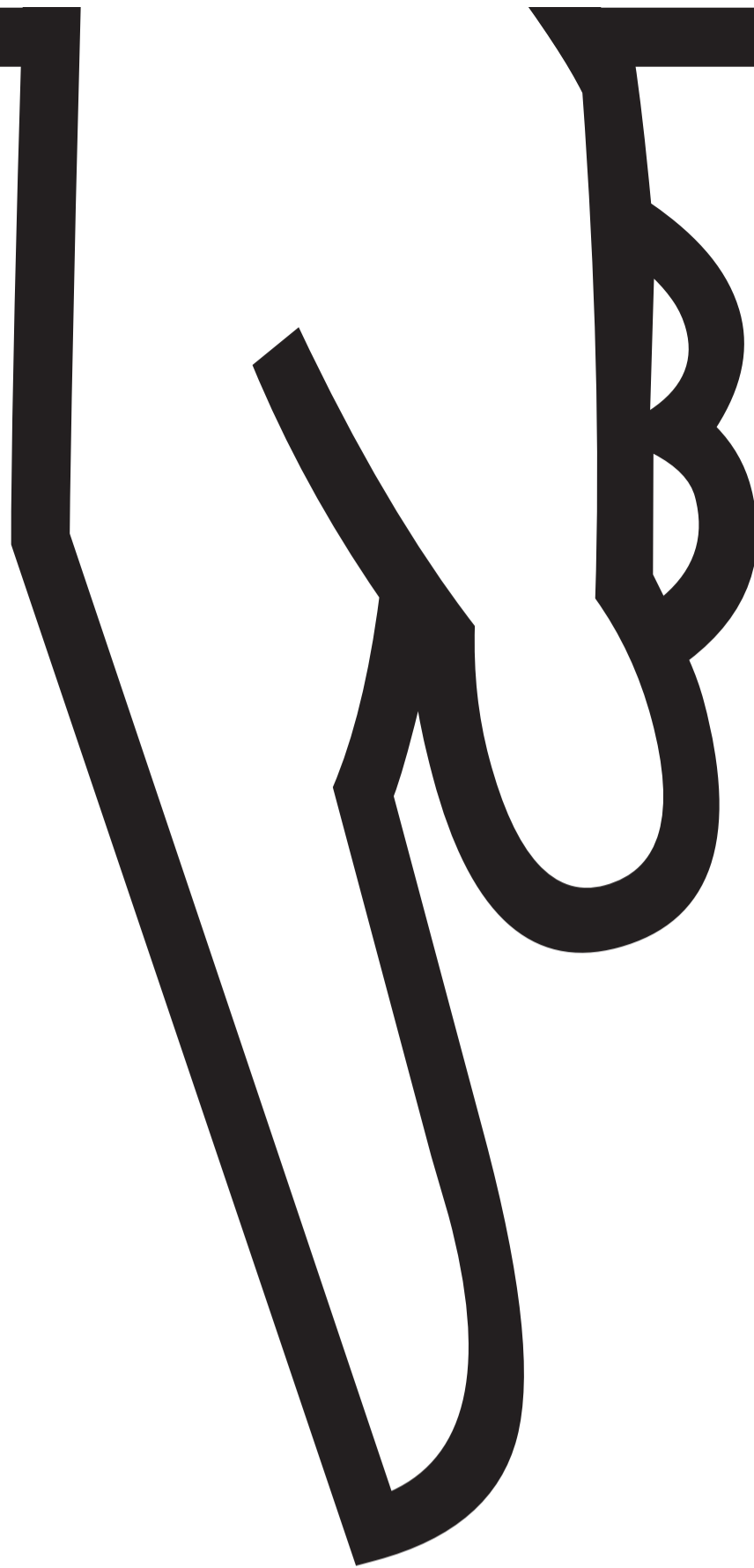
hygiéniques. Au lieu de s'offusquer qu'on tue des foetus, ces gens auraient dû s'offusquer que de pauvres femmes meurent au bout de leur sang parce qu'elles avaient été charcutées par un boucher. Mais peut-être que le sort de ces femmes les indiffère...

Claire Paquette

Une belle occasion de se taire

J'écoutais les nouvelles tantôt où on nous parlait des manifestations qui ont eu lieu à Québec, jeudi, lors de la cérémonie officielle d'ouverture des fêtes du 400^e anniversaire de Québec. Une goutte d'eau dans l'océan d'un événement important dans notre histoire, fait avec décorum et apprécié par la population. Les médias ont passé à coté d'une belle occasion de se taire... Ils doivent être très heureux, ces manifestants, d'avoir attiré l'attention de la sorte. N'est-ce pas ce qu'ils désiraient? Dommage pour nous, téléspectateurs, mais surtout pour les organisateurs et bien sûr pour le sieur de Champlain qui avaient droit, jeudi, à toute notre considération.

Yolande Dumont



Philosophie des prix plus bas Toyota

Nous avons baissé nos prix. C'est aussi simple que ça.

En février, Toyota a baissé les prix sur la plupart de ses modèles. Le 1^{er} juillet, Toyota a réduit le PDSF du Highlander, du RAV4 et de la Prius. Chez Toyota, nous croyons qu'offrir la meilleure valeur possible est une excellente façon de **faire toujours mieux**.



Highlander

PDSF précédent : 36 900 \$
maintenant : 34 900 \$
économie : 2 000 \$



RAV4

PDSF précédent : 27 400 \$
maintenant : 26 050 \$
économie : 1 350 \$



Prius

PDSF précédent : 29 500 \$
maintenant : 27 600 \$
économie : 1 900 \$

Visitez toyota.ca pour les détails.

 **TOYOTA**
faire toujours mieux

toyota.ca

Les prix « maintenant » et « économie » se réfèrent au PDSF de départ du modèle de base. La réduction du PDSF s'applique au Highlander à essence et ne s'applique pas au Highlander hybride. Frais de transport et de préparation (1 390 \$ pour le Highlander/RAV4 et 1 240 \$ pour la Prius), immatriculation, assurance, enregistrement, taxes applicables, prélèvements, frais généraux et droits sur les pneus neufs en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre.

GALA PATRICK GROULX - MIKE WARD

Le « méchant » gala

ISABELLE MASSÉ

Avouons-le: l'arrivée d'un nouvel humoriste sur la scène du Théâtre Saint-Denis, un soir de gala Juste pour rire, est souvent un moment très peu amusant pour le spectateur, bon public malgré tout. Il y a des exceptions: Jean-Marc Parent en handicapé, Anthony Kavanagh en gars « pas raciste » il y a 20 ans, Rachid Badouri en Michael Jackson il y a trois ans...

La liste très sélecte des humoristes de la relève qui créent tout un effet sur le public s'est allongée, hier soir, grâce au gala animé par Patrick Groulx et Mike Ward.

Chose plutôt rare au cours d'une soirée où l'on vient surtout voir ses humoristes préférés, Pierre Hébert (en handicapé mental qui s'exprime sans filtre) et Jérémy Demay (qui a drôlement décortiqué la chanson *Je l'aime à mourir* de Francis Cabrel) ont fait bondir les spectateurs de leur siège à la fin de leur numéro.

Trois fois plutôt qu'une dans le cas de Pierre Hébert. Rarement a-t-on vu autant d'assurance en début de carrière. Leurs numéros réussis ont contribué à rendre le gala du tandem Groulx-Ward divertissant du début à la fin.

Les deux animateurs s'étaient donné le mot: mesquinerie,



Les deux animateurs, Mike Ward et Patrick Groulx, s'étaient donné le mot: mesquinerie, niaiserie et provocation.

PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

niaiserie et provocation. Le numéro d'ouverture sur les commentaires qu'il nous arrive

tous de faire dans le dos des gens a bien lancé la soirée (malgré des longueurs). Sautez deux

lignes de texte si les blagues gratuites vous irritent: « C'est clair qu'en nous engageant pour

animer, Juste pour rire essaie de recréer un duo Stéphane Rousseau-Franck Dubosc avec des gars qui n'ont pas l'air homosexuel », a notamment lancé le duo, au début d'une soirée où le public autant que les Français en ont pris pour leur grade.

« C'est cave, le monde, a lancé plus tard Mike Ward. Ça paye 100\$ pour un show qui va être gratuit à TVA dans deux mois! »

Dans un gala qui ne s'est pas étiré inutilement, les Louis-José Houde, Dominic Paquet, Stéphane Fallu, Denis Drolet, Patricia Paquin et Mathieu Gratton en ex ont tous rendu des textes et des performances de calibre plus qu'appréciable. Louis-José Houde et Dominic Paquet se sont tortillés comme trois sur scène en nous décrivant leurs péripéties lors d'un voyage dans le Sud, pour le premier, et un après-midi de magasinage chez IKEA, pour le deuxième.

Patrick Groulx et Mike Ward animaient un gala pour la première fois. Parions qu'ils ont déjà un contrat en main pour jouer les Rousseau et Dubosc l'été prochain.

Le gala Juste pour rire animé par Patrick Groulx et Mike Ward, est présenté de nouveau ce soir à 19 h 30 au Théâtre Saint-Denis.

Confusion autour du coût de la nouvelle salle de l'OSM

La somme de 266 millions couvre les dépenses pour une période de 30 ans

NATHAËLLE MORISSETTE

La confusion semble régner quant au coût de la nouvelle salle de concert de l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM): 105 millions ou 266 millions?

Lorsque le projet a été annoncé en juin 2006, Québec faisait mention d'un « budget de réalisation » de 105 millions de dollars. Or, en décembre 2007, dans un document destiné aux consortiums d'entreprises soumissionnaires publié sur le site internet de l'Agence des partenariats public-privé (APPP), on parle plutôt de 266 millions.

C'est pourquoi un article paru hier dans *Le Devoir* laissait entendre que le budget était en train d'exploser. « C'est toujours 105 millions », a toutefois assuré hier la directrice générale de l'OSM, Madeleine Carreau, lors d'un entretien téléphonique avec *La Presse*. Il s'agit de ce que coûtera la construction de la salle, y compris le renforcement des dalles de béton, actuellement

incapables de supporter le poids du nouvel édifice.

Mais après le calcul des coûts de conception, d'entretien et d'exploitation échelonnés sur 30 ans, la somme totale est évaluée à 266 millions, précise M^{me} Carreau. « Au départ, quand on a fait l'annonce, on ne connaissait que les coûts de construction », ajoute-t-elle pour expliquer

« Si l'on veut se démarquer comme métropole culturelle, il nous faut des infrastructures qui feront la renommée de Montréal. »

— Christine St-Pierre

pourquoi il avait été question de 105 millions.

Lettre à paraître dans *Le Devoir*

Afin d'éviter toute confusion, le président-directeur général de l'APPP, Pierre Lefebvre, a écrit une lettre intitulée « Une comparaison dissonante », qui devrait être publiée dans *Le*

Devoir au cours des prochains jours. « Ainsi, le montant de 105 millions qui a été communiqué en 2006 se trouve à représenter l'estimation préliminaire qui était alors faite du coût de conception et de construction de la salle. Pour sa part, le 266 millions \$ représente le coût total maximum qu'il en coûtera au gouvernement pour

la conception de la salle, sa construction, son exploitation, son entretien et son financement sur une période de 30 ans. Ces coûts d'entretien, d'exploitation et de financement sont d'ailleurs bien réels et doivent ultimement être défrayés, qu'il s'agisse d'un PPP ou non. » (sic)

« Notre chiffre, c'est 266 millions depuis décembre 2007 », ajoute Hugo Delaney, directeur des communications de l'organisme.

À Québec, on assure que le montant total a reçu l'aval du conseil des ministres. « Ce chiffre (de 266 millions) ne me fait pas sursauter », a mentionné hier le ministre de la Culture, Christine St-Pierre. Dans un projet de PPP, il faut tenir compte de tous les paramètres lorsqu'on fait le calcul, dit-elle.

Mais peut-on se permettre un projet d'une telle valeur? « Ce n'est pas quelque chose qui serait au-dessus de nos moyens », estime Catherine Poulin, porte-parole de la ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget. « Si l'on veut se démarquer comme métropole culturelle, ajoute Christine St-Pierre, il nous faut des infrastructures qui feront la renommée de Montréal. »

La nouvelle salle de concert devrait être inaugurée en août 2011.

Nathalie Simard et son ex-maison de production s'entendent

NATHAËLLE MORISSETTE

Près de trois mois après avoir quitté le Québec pour la République dominicaine, Nathalie Simard peut pousser un soupir de soulagement. Elle s'est entendue à l'amiable avec l'entreprise qui produisait son spectacle *Il y avait un jardin*.

La maison de production, représentée par Audrey Sergerie, avait intenté une poursuite de 2,3 millions contre la chanteuse et son nouvel amoureux, Lévis Guay. La poursuite prétendait que Nathalie Simard et son conjoint s'étaient approprié de façon frauduleuse les recettes des deux derniers spectacles de l'artiste, soit 183 000\$.

Les deux parties sont toutefois parvenues à une entente hier matin. Selon l'avocat de Nathalie Simard, M^{re} Normand Tamaro, la chanteuse serait satisfaite de ce dénouement.

Toutefois, le conflit qui l'oppose à son ex-conjoint, Éric Dubois, n'est pas encore réglé. Il lui réclame 60 000\$: 40 000\$ qu'il lui aurait prêtés et qu'elle s'était engagée à lui rembourser en 2008, plus un autre prêt de 20 000\$.

Afin de mieux se préparer pour régler le dossier, l'avocat de la chanteuse lui a suggéré de rentrer au pays, mais elle n'a pas encore donné suite à la demande.

Saviez-vous que vos destinations préférées peuvent vous coûter 20 % de moins?

MONTRÉAL-PERCÉ • QUÉBEC-SAGUENAY • DRUMMONDVILLE-THETFORD MINES
LA SARRE-DISRAËLI • SHERBROOKE-TROIS-RIVIÈRES • GATINEAU-BAIE-COMEAU

Tous les trucs pour économiser le carburant à RoulezDoux.gouv.qc.ca

Québec

PEU IMPORTE
VOTRE FAÇON DE JOUER,
IL Y A UNE MAZDA POUR VOUS.



vroum-vroum



Pour une 5^e année consécutive
PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Le Guide de l'auto^{MC} 2008

mazda 3 GX 2008,5
MIEUX ÉQUIPÉE QUE JAMAIS

ACHÉTEZ À PARTIR DE

Ville : 8,4 L/100 km
Route : 6,1 L/100 km

13 495 \$*



Mazda6 GT-V6 illustrée

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE
DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS
LORS D'ESSAI DE COLLISION FRONTALE*

mazda 6 GS 4 CYL. 2008

ACHÉTEZ À PARTIR DE

Ville : 10,1 L/100 km
Route : 6,9 L/100 km

18 500 \$*



**À VOUS DE GAGNER
VOTRE ACHAT OU VOTRE LOCATION
DU 2 JUILLET AU 29 AOÛT "**



mazda

Vous trouverez beaucoup **plus** chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.

Des députés font fi de la grève au Hyatt Regency pour assister à une cérémonie

CATHERINE HANDFIELD

Bien que les employés de l'hôtel Hyatt Regency soient en grève, des députés ont tout de même soupé à l'hôtel, hier soir, à l'occasion d'une cérémonie organisée par le consulat général des États-Unis à Montréal.

Les 280 employés de l'hôtel de la rue Jeanne-Mance ont déclenché la grève hier matin. La veille, ils avaient voté à 93 % en faveur d'un tel moyen de pression dans le but d'accélérer les négociations avec l'employeur.

Or, la première journée de grève coïncidait avec une réunion de 600 personnes venues célébrer le jour de l'Indépendance des États-Unis, a appris *La Presse*.

Le Parti libéral du Québec a confirmé la présence du député de Viau, Emmanuel Dubourg, et du député de Notre-Dame-de-Grâce, Russell Copeman. L'Action démocratique du Québec a indiqué que le député de Blainville, Pierre Gingras, serait du nombre.

Pour sa part, le député péquiste Martin Lemay (Sainte-Marie-Saint-Jacques), informé de la grève par *La*

Presse dans le hall de l'hôtel, a préféré rebrousser chemin. « S'il y avait eu des piquets de grève, je ne les aurais jamais passés. C'est la même chose », a-t-il dit.

Les employés n'ont pas érigé de piquets, mais ils ont affiché leurs couleuvres et scandé des slogans à l'extérieur de l'hôtel.

« On respecte le geste de M. Lemay », a dit Kevin Boucher, vice-président du syndicat affilié à la CSN. Ce dernier jure que la réception n'a pas influé sur le choix de déclencher la grève à ce moment.

Les visiteurs ont été servis par des cadres et une dizaine de briseurs de grève, indique M. Boucher.

Clients déplacés, grévistes évacués

Plusieurs dizaines de clients du Hyatt Regency ont dû être logés ailleurs, hier, en raison de la grève. Entre 25 et 30 des 604 chambres de l'hôtel ont été fermées, a confirmé la direction.

Plusieurs dizaines d'artistes du Festival de Jazz ont été déplacés à l'hôtel Vogue, a confirmé Marie-Ève Boisvert, directrice des relations de presse du Festival.

À 13h45, la direction de l'hôtel a

appelé la police pour évacuer une centaine d'employés réunis dans la salle de réception. L'opération s'est déroulée dans le calme, selon le syndicat et la direction.

Hier soir, plusieurs employés manifestaient toujours devant l'hôtel. « Jusqu'à maintenant, nous n'avons aucune nouvelle de l'employeur. La grève risque de se prolonger jusqu'à demain (aujourd'hui) », a dit Kevin Boucher. Le syndicat est doté d'un mandat de grève de 96 heures au maximum.

Deux autres hôtels touchés

Par ailleurs, les syndicats du Sheraton Centre et du Delta centre-ville ont voté hier à 91 % et 90 % en faveur d'un débrayage pouvant durer jusqu'à 72 heures, à déclencher « au moment opportun ». Le syndicat de l'hôtel Reine-Élizabeth est doté d'un mandat semblable depuis jeudi.

En tout, 41 syndicats d'hôtel à Montréal, à Québec et en Estrie négocient pour le renouvellement de leur convention collective. Des activités de visibilité ont eu lieu hier au Bonaventure-Hilton et au Sheraton FourPoints.

Le ton monte entre Montréal et les organisateurs de la Carifête

MARTIN CROTEAU

La Carifête se met en branle ce midi alors que le ton ne cesse de monter entre ses organisateurs et la Ville de Montréal. Au point où le responsable du dossier à l'hôtel de ville, Marcel Tremblay, appelle carrément à un changement de garde à la Caribbean Cultural Festivities Association (CCFA), qui organise le festival.

« S'il y avait une organisation permanente, comme au Festival de jazz, à Juste pour rire ou aux Nuits d'Afrique, on pourrait faire quelque chose de grandiose, a affirmé M. Tremblay, hier. Mais ça demande de nouveaux acteurs. »

Parce que la Carifête éprouve des problèmes de financement depuis plusieurs années, il estime que l'organisme doit « recréer sa crédibilité ». D'ici là, il n'entend pas bonifier l'aide financière municipale.

Plus tôt cette semaine, le président de la CCFA, Henry Antoine, a accusé la Ville de vouloir punir la Carifête pour avoir refusé de faire son « après-défilé » au parc Jean-Drapeau.

Au cœur de la dispute se trouve une subvention de 30 000 \$, versée chaque année pour l'organisation du festival. Cette année, Montréal promet la même somme, mais uniquement contre pièces justificatives. Et encore, seuls les frais liés à la sécurité et aux chars allégoriques seront couverts.

« L'année passée, ils ont embauché une personne de Toronto pour générer de la commandite et ils n'ont pas récolté un sou, dénonce Marcel Tremblay. Ils se sont retournés et ils ont acheté des t-shirts, qu'ils souhaitaient vendre pour générer des revenus. Ils n'en ont pas vendu un. »

RUES FERMÉES AU CENTRE-VILLE

La circulation automobile sera perturbée aujourd'hui dans le centre-ville de Montréal à l'occasion de la Carifête. Le boulevard René-Lévesque sera d'abord fermé aux voitures entre les rues du Fort et Guy de 7 h à midi, pendant la préparation des chars allégoriques. Le boulevard sera ensuite fermé entre les rues Guy et Sanguinet jusqu'à 17 h, pendant le défilé. Les automobilistes devraient reprendre leurs pleins droits en soirée. — *La Presse*

EN BREF

Des urgences à éviter

Aux prises avec une pénurie de personnel exceptionnelle, la direction du CHUM demande à la population d'éviter de se présenter aux urgences de l'Hôtel-Dieu à compter de demain. Une vingtaine de quarts de travail n'ont pas été comblés pour le mois de juillet. Le CHUM prévoit que les délais d'attente avant d'être vu par un médecin pourraient augmenter de façon importante. La situation serait sans précédent. La fermeture complète du service est toutefois écartée pour le moment. Violaine Ballivy



Toujours fidèle

Il vous en mettra plein la vue



Samsung JACK téléphone intelligent

- > Fido 3G haute vitesse
- > Windows Mobile® 6
- > Appareil photo 2 mégapixels et caméscope
- > Divertissez-vous avec Windows Media® Player Mobile.
- > Travaillez à partir de vos logiciels.

50\$ ~~75\$~~

Après crédit de 100 \$ avec Entente Fido® de 3 ans et l'option Windows Mobile de 3 ans.

Les clients Fido paient encore moins grâce à Fido Récompenses.



Faites vite!

Cette offre se termine le 10 juillet.

Résultats des tirages du : 2008-07-04

LOTO SUPER 7 07 16 32 39 41 44 45 28 compl.

La Mini 765156

NUMÉRO COMPLET	50 000 \$	5 PREMIERS	1 000 \$
5 DERNIERS	5 000 \$	4 PREMIERS	100 \$
4 DERNIERS	250 \$	3 PREMIERS	10 \$
3 DERNIERS	25 \$		
2 DERNIERS	5 \$		

La Mini LOTS BONIS

100 chèques cadeau électronique de 500 \$ (non décomposables)

402A751	551A238	688A361	830A322
106A989	239A902	408A338	551A423
120A578	253A829	416A322	573A588
136A504	257A986	419A893	589A276
140A640	260A812	420A371	592A592
145A503	269A316	430A235	594A235
146A459	298A945	442A924	606A092
160A091	299A424	500A944	610A768
163A435	329A840	508A428	612A282
167A635	344A600	509A364	613A497
184A826	355A117	509A498	624A181
197A821	357A747	510A498	632A779
201A950	361A089	511A306	642A722
202A922	375A306	519A078	653A359
224A369	381A780	522A002	680A484
234A797	383A767	548A823	687A730
239A142	392A807	550A917	688A041
			817A180
			992A771

Quintissimo 043 043 4147

BANCO 04 06 08 09 14 16 25 26 33 35 36 37 40 45 51 52 54 59 62 65

Triplex 13 15 18 19 36

Astro Jour - Mois - Année - Signe 08 SEPTEMBRE 70 VIERGE

Extra 1656038

LOTTERIE SUR TERMINAL À 1\$
3 FAÇONS DE GAGNER CHAQUE JOUR!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Un abonnement pour gagner du temps. Renseignez-vous ! 1 866 628-4783

LOTO MATIQUÉ

MAGASINS FIDO

- MONTRÉAL**
- 1004, rue Sainte-Catherine Ouest
 - Carrefour Angrignon
 - Centre Rockland
 - Centre Eaton
 - Fairview Pointe-Claire
 - Les Galeries d'Anjou
 - Place Montréal Trust
 - Place Versailles
 - Place Vertu
- LAVAL ET RIVE-NORD**
- Carrefour du Nord, St-Jérôme
 - Carrefour Laval
 - Centre Laval
 - Galeries Rive-Nord, Repentigny
 - Galeries Terrebonne
 - Place Rosemère
- RIVE-SUD**
- Mail Champlain
 - Promenades Saint-Bruno

PARTENAIRES DÉTAILLANTS

- MONTRÉAL**
- ACTION-PAGE INC.
 - 4960, boul. Décarie, Montréal
 - 3820, rue St-Denis, Montréal
 - 1221, rue St-Zotique Est, Montréal
 - 3451, rue Ontario Est, Montréal
 - 4328, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal
 - 3920, rue Wellington, Montréal
 - 7024, rue St-Hubert, Montréal
 - 1042, avenue Mont-Royal Est, Montréal
 - 6600, avenue Côte-des-Neiges, Montréal
 - CELLUMAX INC.
 - Complexe Desjardins, Montréal
 - CELTEL MOBILITÉ
 - Place de la Cathédrale, Montréal
 - 3758, boul. St-Laurent, Montréal
 - 35, rue Beauharnois Est, Montréal
 - 101, avenue Mont-Royal Ouest, Montréal
 - 6295, rue Victoria, Montréal
 - 6245, boul. Métropolitain, St-Léonard
 - 245, boul. Côte-Vertu, Ville Saint-Laurent
 - COMMUNICATIONS AIRFLEX INC.
 - 4046, boul. Jean-Talon Est, Montréal
 - 5613, avenue du Parc
 - CONNECTION MOBILE
 - 1476, avenue du Collège, Ville Saint-Laurent
 - 269, rue St-Jean, bureau 275-1, Pointe-Claire
 - DURA TECH
 - 5040, boul. Métropolitain Est, St-Léonard
 - FIRST CONE FINANCIAL SERVICES
 - 5175R, rue Sherbrooke Ouest, Montréal
 - FOXXCOM
 - Galeries Normandie, Montréal
 - 4282, boul. Métropolitain Est, St-Léonard
 - MULTI-CELL COMMUNICATIONS
 - 2900, rue Masson, Montréal
 - Centre de la Pointe, Pointe-aux-Trembles
 - PÈRE DU CELLULAIRE (LE)
 - 4889, rue Jarry Est, St-Léonard
 - POSITIVE ELECTRONIQUE PEP INC.
 - 200, boul. d'Anjou, bureau 128, Châteauguay
 - Gare centrale, Montréal
 - Centre commercial le Boulevard, Montréal
 - STUDENT PHONES
 - Voyages Campus, Université Concordia
 - ZONE MOBILE
 - Galeries des Sources, Dollard-des-Ormeaux
 - Place Alexis Nihon, Montréal
 - 436, rue Jean-Talon Ouest, Montréal
 - 680, rue Jarry Est, Montréal
 - Centre d'achat Langelier
 - 10539, boul. Pie-IX, Montréal
 - 1314, rue Ste-Catherine Est, Montréal
- LAVAL ET RIVE-NORD**
- ACTION-PAGE INC.
 - 1704, boul. Des Laurentides, Laval
 - CELTEL MOBILITÉ
 - 1637, boul. Daniel-Johnson, Laval
 - ZONE MOBILE
 - 367, boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache
- RIVE-SUD**
- ACTION-PAGE INC.
 - Place Longueuil
 - 1836, Chemin Chambly, Longueuil
 - ZONE MOBILE
 - 3310, boul. Taschereau, Greenfield Park
 - Métro Longueuil

►► FUTURE SHOP

BEST BUY

la cabine

Passez à Fido maintenant et découvrez pourquoi nous sommes le service sans fil le plus apprécié. 1-866-301-3436

Les offres sont valides jusqu'au 10 juillet 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks. L'offre de rabais de 50 % sur tous les forfaits pendant les trois premiers mois est valide avec Entente Fido de trois ans pour les nouveaux clients seulement et s'applique seulement à l'égard des frais mensuels du forfait au cours des trois premiers mois de l'abonnement. Tous les autres frais, y compris les frais mensuels d'accès au réseau de 6,95 \$ (frais non gouvernementaux), les frais mensuels d'accès au service d'urgence 911 de 50 ¢ (frais non gouvernementaux), les frais pour les options sélectionnées, les frais d'interurbain et d'itinérance, les frais de transmission de données, et tout autre frais additionnel d'utilisation sont facturés aux tarifs réguliers. **Crédit de 100 \$ sur l'appareil**: Offert à l'activation d'un forfait mensuel avec une Entente Fido de trois ans et à la souscription d'une option Windows Mobile avec un abonnement de trois ans, au moment de l'achat de l'appareil. Le crédit sera porté sur la deuxième facture du client. Des frais de résiliation hâtive s'appliquent. Avec le programme Fido Récompenses, les clients existants peuvent appliquer leurs FidoDollars™ à l'achat d'appareils à prix régulier. Fido a reçu le prix J.D. Power et associés « Fournisseur de service sans fil canadien le plus apprécié de ses abonnés », 2007. Les offres sont sujettes à changement sans préavis. Sous réserve de la politique d'utilisation acceptable de Fido. ® Fido et Toujours fidèle sont des marques de commerce de Fido Solutions Inc.

Spas à partir de

4499\$

Plus une
carte-cadeau
Club de 700\$
applicable sur
tout autre achat
en magasin*...



LIVRAISON 48 HEURES*

Grande LIQUIDATION

5000 AEROMAX

5499⁰⁰

PRIX SUGG. 6499⁰⁰ Couvert et lumières inclus
4 couleurs, 5-6 adultes

J-335
84 x 84 x 36 po.

6999⁰⁰

PRIX SUGG. 8399⁰⁰ Couvert, lumières et chute d'eau inclus
9 couleurs, 4-5 adultes

ALTAMAR

7999⁰⁰

PRIX SUGG. 9799⁰⁰ Couvert et chute d'eau inclus
9 couleurs, 5-6 adultes

Meubles de Jardin

Profitez d'un choix exceptionnel de plus de 150 ensembles de jardin à LIQUIDER.

JUSQU'À 50% DE RABAIS

FLEUR DE LYS

339⁰⁰

PRIX SUGG. 679⁰⁰ Ensemble en aluminium et rotin,
4 chaises et 1 table 38 x 66 po (96 x 168 cm)

BERKELEY

389⁰⁰

PRIX SUGG. 779⁰⁰ Ensemble en bois avec coussins,
4 chaises et 1 table 36 x 66 po (91 x 168 cm)

BRUNELLO

459⁰⁰

PRIX SUGG. 919⁰⁰ Ensemble en aluminium et rotin,
4 chaises et 1 table 38 x 66 po (96 x 168 cm)



CLUB PISCINE

SUPER Fitness



POUR LES ADRESSES DES MAGASINS, CONSULTEZ LES PAGES JAUNES OU VISITEZ NOTRE SITE INTERNET À www.clubpiscine.ca

*Sur spas en inventaire seulement. † La carte-cadeau Club ne peut être appliquée sur l'achat de votre spa. - Ces promotions ne peuvent pas être jumelées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'au 3 août 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation, voir détails en magasin. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales.